



SEADOO®



**Instruktionsbok**  
Innehåller  
Säkerhets-, Fordons- och  
Underhållsinformation  
**2005**

**GTI™**  
SERIES

 **VARNING**

Läs denna *Instruktionsbok* noga. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.  
Avlägsna inte denna *Instruktionsbok* från fordonet.

I denna instruktionsbok används följande symboler för att betona särskild information:



Symbolen för säkerhetsvarningar indikerar risk för personskada.

## VARNING

Anger en potentiell risksituation som, om den inte undviks, kan resultera i svåra personskador eller död.

Se upp: Indikerar en instruktion som måste följas för att undvika svåra skador på vattenskoterns komponenter.

OBSERVERA: Anger ytterligare information som fordras för att fullfölja en instruktion.

## VARNING

Se för din egen säkerhets skull till att du förstår och iakttar alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar i denna instruktionsbok, säkerhetsvideon och på dekalerna på fordonet. Att inte göra det kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖD. Det är vattenskotereförarens ansvar att informera passagerarna om säkerhetsföreskrifterna.

Förvara alltid denna instruktionsbok i ett vattentätt fodral tillsammans med fordonet. Denna instruktionsbok och säkerhetsvideon skall följa fordonet vid säljtillfället.



2005 ÅRS DIREKTIV FÖR ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET HOS  
VATTENSKOTRAR OCH EG-DIREKTIV 89/336 EEG

Knights Spray-Nine<sup>†</sup> är ett varumärke som tillhör Korkay System Ltd.

GTx<sup>†</sup> är Castrol Ltd:s varumärke använt under licens.

Här följer en ofullständig lista över varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag:

XP-S™ Mineralinsprutningsolja

GTI™

Sea-Doo LK™

XP-S™ syntetisk 2-taktsolja

O.P.A.S.™

XP®

Sea-Doo® syntetfett

Rotax™

4TEC™

DESS™

RFI™

3D™

SEA-DOO®

O.P.A.S.™

Tryckt i EU. (PWC GTI SW 2005.fm)

®™ Varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterbolag.

© 2005 Bombardier Recreational Products Inc. och BRP US Inc. Alla rättigheter förbehålles.

\* Varumärke som tillhör Bombardier Inc. och som används under licens.

# FÖRORD

Denna instruktionsbok har förberetts för att bekanta ägaren/föraren eller passageraren med denna vattenskoter och de olika reglagen, underhållsanvisningar och anvisningar för säker användning. Den är oumbärlig för korrekt användning av produkten och måste förvaras i ett vattentätt fodral som alltid finns i vattenskotern.

Se till att du läser och förstår innehållet i instruktionsboken.

Vid ev. frågor om garantin och dess villkor, läs avsnittet GARANTI i denna instruktionsbok och/eller kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

I USA distribueras produkterna av BRP US Inc. I Kanada distribueras produkterna av BRP.

Information och beskrivningar av komponenter/system i denna bok är korrekta vid tiden då de skrivs. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter.

På grund av sitt fortlöpande produktkvalitets- och innovationsåtagande förbehåller sig BRP rätten att, när som helst, dra in eller ändra specifikationer, utföranden, egenskaper, modeller eller maskiner utan att därmed påta sig några skyldigheter.

Illustrationerna i detta dokument visar den typiska konstruktionen av de olika enheterna och återger eventuellt inte delarnas fullständiga detaljer eller exakta form. De representerar emellertid delar som har samma eller liknande funktion.

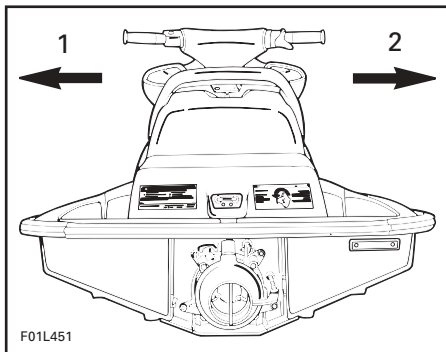
Denna instruktionsbok har översatts från engelska till svenska. Vid eventuella olikheter i texten är det den engelska versionen som gäller.

Specifikationer anges i det metriskt SI-systemet med den amerikanska SAE-motsvarigheten inom parentes. På ställen där exakt noggrannhet inte krävs har vissa omvandlingar avrundats för enkelhetens skull.

I katalogen Shop Manual finns mer utförlig information om service, underhåll och reparation.

Vid anvisningar där VÄNSTER (babord) och HÖGER (styrbord) anges i texten är detta alltid ur förarens synvinkel (när föraren sitter på vattenskotern).

Dessutom används termerna FÖR i stället för FRAM och AKTER i stället för BAK.



1. Vänster (babord)
2. Höger (styrbord)

---

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD .....	1
<b>SÄKERHETSINFORMATION</b>	
INLEDNING .....	8
SÄKERHETS CHECKLISTA .....	9
Allmänt .....	9
KOMMA IVÄG .....	10
Klädsel .....	10
Hjälm .....	12
Ta med dig följande .....	13
Kom ihåg-lista .....	13
KÖRNING .....	14
Undvik sammanstötning .....	14
Säker körning .....	14
Att tänka på för förare och passagerare .....	14
Manövrering av vattenskotern/dragning av åkare .....	15
ANVÄNDNINGSGREGLER .....	16
Kom ihåg dessa regler .....	16
Navigationshjälpmedel .....	16
TECKEN VID VATTENSKIDÅKNING .....	17
PLACERING AV VIKTIGA DEKALER .....	18
<b>VATTENSKOTERINFORMATION</b>	
PLACERING AV REGISTRERINGSNUMRET .....	24
IDENTIFIKATIONSNUMMER .....	25
Skrov .....	25
Motor .....	25
REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING .....	26
REGLAGE-/INSTRUMENT-/UTRUSTNINGSFUNKTIONER .....	29
1) Nödstoppslina .....	29
2) Styrstång .....	30
3) Gasreglage .....	30
4) Motorstart-/stoppknapp .....	30
5) Chokereglage .....	30
6) Växreglage .....	31
7) Bränslemätare/Varningslampa för låg oljenivå (om sådana finns)31	
8) Hastighetsmätare (om sådan finns) .....	32
9) Informationscentralsmätare/-knappar (om sådana finns) .....	32
10) Handskfack .....	35
11) Bränsletanksventil .....	35
12) Bränsletankslock .....	35

13) Lock till oljeinsprutningsbehållare .....	35
14) Lock till främre stuvutrymme .....	36
15) Spärr till främre stuvutrymme .....	36
16) Verktygsatts .....	36
17) Luftintagsöppning .....	36
18) Sätessrem .....	36
19) Sätesspärr .....	37
20) Spärr till förlängt säte .....	38
21) Bakre handtag .....	38
22) Bakre stuvlåda .....	38
23) Öglor i för och akter .....	38
24) Förtöjningsbyglar .....	39
25) Fotplatta .....	39
26) Bordningsdynor .....	39
27) Bordningsplattform .....	39
28) Bordningssteg (om sådant finns) .....	39
29) Avtappningsutlopp för kylsystem .....	40
30) Spolanslutning .....	40
31) Länspluggar för slagvatten .....	40
32) Vattenjetmunstycke .....	41
33) Backningsklaff .....	41
34) Jetpumpens vattenintag .....	42
35) Säkringar .....	42
36) Batteri .....	42
37) Styrfenor .....	42
<b>VÄTSKOR</b> .....	<b>43</b>
Påfyllning av bränsle .....	43
Rekommenderat bränsle .....	43
Rekommenderad olja .....	44
Oljeinsprutningssystem .....	44
<b>INKÖRNINGSPERIOD</b> .....	<b>45</b>
10-timmarskontroll .....	45
<b>KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING</b> .....	<b>46</b>
Skrov .....	47
Jetpumpens vattenintag .....	47
Slagvattenbrunn .....	47
Vattenflöde i kylsystem (endast vid noll- eller minusgrader) .....	47
Batteri .....	48
Bränsletank och oljebhållare .....	48
Motorrum .....	48
Styrsystem .....	48
Gassystem .....	49
Växelsystem .....	49

Stuvluckor och säte .....	49
Nödstoppslina och motorstart-/stoppknapp .....	49
<b>ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER .....</b>	<b>50</b>
Funktionsprincip .....	50
Bordning av vattenskotern .....	53
Start .....	55
Användning i grov sjö eller vid dålig sikt .....	56
Korsa vågsvall .....	56
Stanna/Docka .....	56
Köra upp på strand .....	57
Avstängning av motorn .....	57
<b>EFTER VARJE ANVÄNDNING .....</b>	<b>58</b>
Allmänt .....	58
Efter användning i smutsigt vatten eller saltvatten .....	58
Spolning av kylsystem och internsmörjning av motorn .....	58
Korrosionsskyddsbehandling .....	60
<b>SPECIELLA PROCEDURER .....</b>	<b>61</b>
Kontrollsystem .....	61
Motoröverhettning .....	61
Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag .....	61
Kapsejsad vattenskoter .....	62
Vattenskoter som legat under vatten .....	63
Motor flödad med vatten .....	63
Motor flödad med bränsle .....	64
Bogsering av vattenskotern .....	64
Svagt batteri .....	65
<b>UNDERHÅLLSINFORMATION</b>	
Information om motorutsläpp .....	68
Allmänt .....	69
<b>UNDERHÅLLSSCHEMA .....</b>	<b>70</b>
Regelbunden inspektion .....	70
<b>UNDERHÅLL .....</b>	<b>73</b>
Smörjning .....	73
Inspektion av gas-/chokevajer .....	74
Förgasarjustering .....	75
Bränsleinsprutningssystem .....	75
Bränsle- och oljefilter .....	75
Styrjustering .....	75
Vakuums slampumpar .....	75
Säkringar .....	76
O.P.A.S.-system .....	79
Allmän inspektion och rengöring .....	79
<b>TRAILERTRANSPORT, FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE .....</b>	<b>80</b>

Trailertransport .....	80
Förvaring.....	81
Försäsongsservice.....	86
<b>PROBLEMLÖSNING .....</b>	<b>89</b>
<b>SPECIFIKATIONER.....</b>	<b>95</b>
<b>METRISK SI-INFORMATION .....</b>	<b>97</b>
<b>FÖRKORTNINGAR SOM ANVANDS I DENNA INSTRUKTIONSBOK.....</b>	<b>98</b>

***GARANTI***

<b>BEGRÄNSAD GARANTI FÖR BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.: 2005 SEA-DOO VATTENSKÖTER .....</b>	<b>100</b>
<b>PERSONLIG INFORMATION .....</b>	<b>103</b>
<b>ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE.....</b>	<b>105</b>





# ***SÄKERHETS- INFORMATION***

---

# INLEDNING

Gratulerar, du är nu ägare till en Sea-Doo-vattenskoter. Du har valt en av de mest populära vattenskotrar som finns. Din Sea-Doo®-vattenskoter kan ge dig, din familj och dina vänner möjlighet att njuta av vattenvägarnas naturliga skönhet och spänning. Ha roligt ute på vattnet!

Med denna nya spänning och frihet följer emellertid ett säkerhetsansvar för dig själv, dina passagerare, personer som du lånar ut skotern till och andra båttrafikanter. Följ samtliga säkerhetsanvisningar och använd skotern ansvarsfullt. Se till att varje användare av skotern till fullo förstår dess reglage och användning, liksom vikten av hänsynsfull, ansvarsfull körning. Varje förare ansvarar för passagerarnas säkerhet och andra båttrafikanter säkerhet. Informera alltid passagerarna om säkerhetsföreskrifterna.

Vissa delar av detta säkerhetsavsnitt kan vara nya för dig, medan andra delar kanske bara är sunt förnuft eller självklara. Oberoende av vilket, önskar vi dig en säker och njutbar körupplevelse. Ägna därför en stund åt att läsa säkerhetsavsnittet i dess helhet.

Om du inte följer anvisningarna i säkerhetsavsnittet kan det leda till svåra personskador eller död.

Säkerhetsavsnittet är avsett som en inledande information och innehållet är därför begränsat. Det bör läsas tillsammans med resten av denna instruktionsbok, säkerhetsvideon och varningsdekalerna på produkten. Vi rekommenderar dessutom på det bestämdaste att föraren skaffar sig ytterligare information om bestämmelser och regler för säker båttrafik från en lokal sjösäkerhetsorganisation.

De flesta länder har specifika bestämmelser om sjötrafik och sjösäkerhet. BRP rekommenderar på det bestämdaste att varje vattenskoterförare genomgår en säkerhets- och kompetenskurs. Kontakta din lokala sjösäkerhetsorganisation för ev. kurser i närheten.

Sjötrafik- och sjösäkerhetsbestämmelser ändras. Du bör regelbundet kontrollera lokala regler och bestämmelser för det område där du tänker köra skotern.

Du bör låta din vattenskoter genomgå en säkerhetsinspektion varje år. Kontakta din återförsäljare för mer information.

Besök återförsäljaren regelbundet för reguljärt underhåll och säkerhetsunderhåll samt om du behöver ev. tillbehör.

Ha roligt och... trevlig resa.

---

# SÄKERHETSCHECKLISTA

Det finns ett antal grundregler som varje båtförare måste respektera och följa för att helt kunna uppskatta nöjet, glädjen och spänningen med båtåkning. Underlåtenhet att iaktta dessa säkerhetsföreskrifter och regler för säker båttrafik kan resultera i skador eller dödsfall för dig, dina passagerare, de personer som du lånar ut skotern till eller andra båttrafikanter.

## Allmänt

BRP rekommenderar en minimiålder för förare på 16 år.

En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

Denna vattenskoter kan ha mycket högre effekt än vattenskotrar du har använt tidigare. Lär dig att helt behärska och använda vattenskotern innan du ger dig av på din första tur eller tar passagerare ombord. Om du inte har haft tillfälle att göra det tidigare, öva körning utan passagerare på en lämplig plats utan trafik och lär dig responserna på alla reglagefunktioner. Bekanta dig med alla reglage innan du ökar hastigheten till mer än tomgångshastighet. Förutsätt inte att alla vattenskotrar fungerar och betar sig på samma sätt. Varje modell är annorlunda och skillnaden kan vara markant.

Vattenskoterföraren kontrollerar vattenskotern och ansvarar för att den används på ett säkert sätt. Föraren ansvarar även för att passagerare och personer som får låna skotern går igenom och förstår detta säkerhetsavsnitt, instruktionsboken, säkerhetsvideon och varningsdekalerna på produkten.

Kontrollera att alla passagerare kan simma och att de kan borda vattenskotern från vattnet.

Bordning på djupt vatten kan vara ansträngande. Öva dig i bröstdjupt vatten innan du använder eller bordar vattenskotern på djupt vatten.

En vattenskoter vänds inte rätt av sig själv om den kapsejsar. Förare och passagerare måste känna till den procedur för att vända skotern på rätt köl som förklaras i instruktionsboken. Kontrollera att motorn är avslagen innan du vänder vattenskotern.

Din lokala sjösäkerhetsorganisation kan utföra en säkerhetskontroll av din vattenskoter och hjälpa dig att definiera specifika behov.

Kör aldrig efter att ha intagit droger eller alkohol eller om du är trött eller sjuk.

När du tankar, följ noggrant anvisningarna för säker tankning i instruktionsboken och anvisningarna i båthamnen. Kontrollera alltid bränslenivån före och under körning. Följ principen 1/3 av bränslet till destination, 1/3 tillbaka och 1/3 i reserv. Förvara ej reservbränsle eller brandfarliga vätskor i något av stuvutrymmena eller motorrummet. Slå alltid av motorn innan du tankar och låt aldrig någon sitta kvar på vattenskotern vid tankning. Tänk alltid på att bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten.

Respektera områden med hastighetsbegränsning, andra båttrafikanter rättigheter och miljön. Som "skeppare" och vattenskotterägare är du ansvarig för den skada som orsakas andra båtar av din vattenskoters vägsvall. Tillåt ej att någon kastar avfall överbord. Glöm inte att alla personer är skyldiga att bistå andra båttrafikanter i nödsituationer.

---

# KOMMA IVÄG

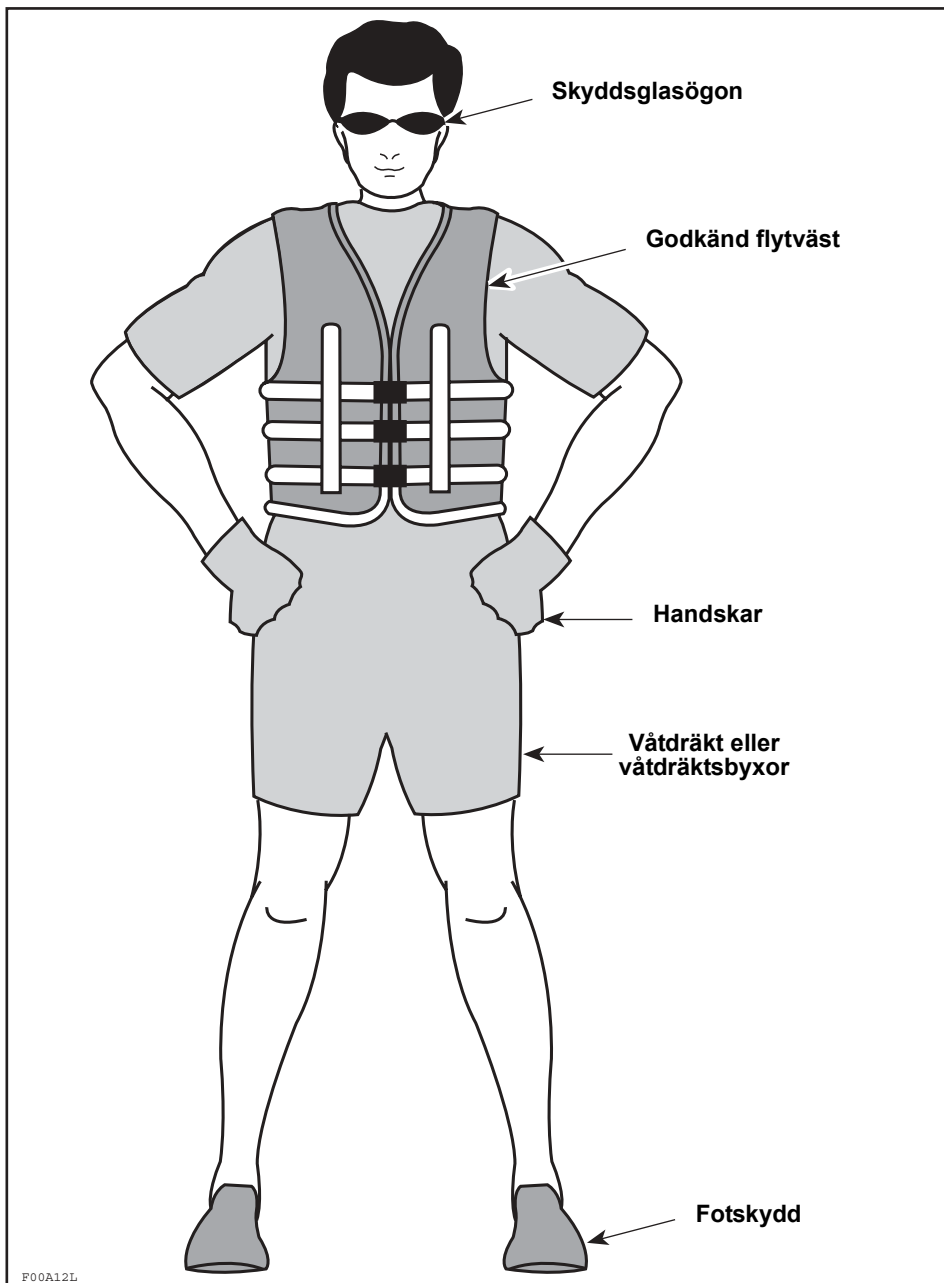
## Klädsel

Förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

Förare och passagerare på vattenskotern bör ha tillgång till krossäkra skyddsglasögon om så önskas eller om förhållandena så kräver. Vind, vattenstänk och fart kan få ögonen att rinna så att blicken skymms.

Vattenskoterns förare och passagerare måste bära skyddande klädsel, inklusive:

- Vätträcksbyxor eller kraftig, tätvävd, väl sittande klädsel som ger likvärdigt skydd. Tunna cykelbyxor är till exempel inte lämpliga. Svåra inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).
- Fotbeklädnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas också. Viss typ av lätt, flexibelt skydd för fötterna rekommenderas. Detta hjälper till att minska skador om du stiger på vassa föremål under vattnet.



F00A12L

## Hjälm

### Viktiga synpunkter

Hjälm är konstruerade för att ge en viss grad av skydd vid slag mot huvudet. I de flesta motorsporter uppväger fördelarna med att bära en hjälm klart nackdelarna. Men när det gäller motoriserad vattensport, som t.ex. vattenskoterkörning, är detta inte nödvändigtvis fallet, då vissa risker är förknippade med vattnet.

### Fördelar

En hjälm minskar risken för skador om huvudet slår emot en hård yta, som t.ex. vid kollision med en annan farkost. Likaledes kan en hjälm med hakrem förhindra skador på ansikte, käke eller tänder.

### Risker

I vissa situationer när en person faller av skotern, har hjälmen däremot en tendens att fyllas med vatten, som en "hink", och utsätta hals och ryggrad för starkt tryck. Detta kan leda till kvävning, svår eller permanent hals- eller ryggradsskada eller död.

Hjälm kan även skymma sikten, försämra hörseln eller öka tröttheten, vilket kan leda till större risk för kollision.

## Väga riskerna mot fördelarna

För att besluta om du ska bära en hjälm eller ej, bör du ta hänsyn till den särskilda omgivning du avser köra i, så väl som andra faktorer som t.ex. din egen erfarenhet. Kommer det att finnas mycket trafik på sjön? Vilken körstil har du?

### Slutresultatet

Eftersom varje alternativ minskar vissa risker, men ökar andra, måste du före varje körning besluta om du ska bära hjälm eller ej, grundat på din särskilda situation.

Om du beslutar att bära en hjälm, måste du sedan bestämma vilken typ som bäst passar för omständigheterna. Köp en hjälm som uppfyller DOT- eller Snell-normerna och välj om möjligt en konstruerad för motoriserade vattensporter.

### Tävlingar

På grund av tävlingars natur och närheten till andra farkoster rekommenderar BRP bärandet av hjälm vid vattenskotertävlingar. Följ alltid den sanktionerande organisationens hjälmregler.

## Ta med dig följande

Ta alltid med dig reglementsenlig säkerhetsutrustning och förvara den ombord, klar för användning. Kontrollera vad som krävs enligt de lokala bestämmelserna eller fråga en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Säkerhetsutrustning som krävs kan vara bland annat en visselpipa, en vattentät ficklampa eller godkända nödljus, en flytande kastlina, ankare och tåg\*, en slampump\*, en lämplig brandsläckningsapparat\*, med mera. Utrustning som markerats med \* krävs inte i Kanada förutsatt att samtliga personer på vattenskotern bär flytväst.

En mobiltelefon i en vattentät väska eller behållare har också visat sig vara praktisk utrustning för skoteranvändare i nödsituationer eller för att helt enkelt kontakta någon i land.

## Kom ihåg-lista

Läs och förstå alla varningsdekalerna på din Sea-Doo-vattenskotter, i instruktionsboken, alla övriga säkerhetsdokument och titta på säkerhetsvideon innan du börjar köra. Tänk alltid på att varningssymbolen "Δ" är en anvisning som, om den inte följs, kan resultera i svåra personsador, inklusive skador med dödlig utgång.

Kontrollera vilka sjötrafiklagar och -bestämmelser som gäller för de vatten där du tänker använda vattenskotern. Lär dig de lokala sjötrafikbestämmelserna. Lär dig och se till att du förstår navigationshjälpmedlen (såsom bojar och sjömärken).

Bekanta dig med de vatten där du tänker använda vattenskotern. Strömmar, tidvatten, forsar, dolda hinder, vågor och vågsvall m.m. kan försämra din möjlighet till säker körning. Det är inte lämpligt att använda vattenskotern i grov sjö eller dåligt väder.

Av säkerhetsskäl och för korrekt underhåll bör du alltid göra de dagliga kontroller som beskrivs i instruktionsboken innan du använder vattenskotern.

Se till att nödstoppslinan (för nödavstängning av motorn) alltid är fäst i förarens flytväst och att den går fri från styrhandtagen, så att motorn stannar om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga. Om föraren skulle falla av och nödstoppslinan inte är fäst i flytvästen, stannar inte vattenskotern.

# KÖRNING

## Undvik sammanstötning

Släpp inte gasen när du försöker väja för föremål. Du måste gasa för att kunna styra.

Se alltid upp för andra båttrafikanter, båtar och andra föremål, i synnerhet vid vändningar. Se upp med förhållanden som kan begränsa din sikt eller hindra dig från att se andra förare.

Respektera andra fritidsbåttrafikanter och övriga personers rättigheter och håll alltid ett säkert avstånd till alla andra båtar, personer och föremål.

Utför inga hopp över vågor eller vågsvall, surfa inte på vågorna och försök inte spruta eller stänka vatten på andra med vattenskotern. Du kan missbedöma vattenskoterns eller din egen förmåga och köra på en båt eller en person.

Med denna vattenskotter går det att göra snävare svängar än med andra båtar. Undvik dock snäva svängar i hög hastighet om det inte rör sig om en nödsituation. Sådana manövrar kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg. Du och dina passagerare riskerar också att falla av vattenskotern.

Precis som andra båtar har vattenskotern ingen broms. Stoppsträckan varierar beroende på ursprunglig hastighet, last, vind och sjöförhållanden. Öva dig i att stanna och docka på en säker plats utan båttrafik, så att du kan få en uppfattning om hur lång tid det tar för vattenskotern att stanna under olika förhållanden.

Det kan ibland vara nödvändigt att bibehålla eller öka farten för att undvika en sammanstötning.

## Säker körning

Tänk alltid på att när du släpper gasreglaget till tomgångsläget, har du mindre styrningskontroll och när motorn är avstängd, ingen styrningskontroll alls. Du måste gasa för att kunna styra.

Tänk på att hålla dig inom gränserna för dina kunskaper och din körförmåga. Undvik aggressiva manövrar för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Förstå och respektera vattenskoterns effekt. Kör alltid säkert och ansvarsfullt. Använd sunt förnuft och visa hänsyn.

Trots att vattenskotern kan köras i höga hastigheter rekommenderar vi på det bestämdaste att du kör i högre hastighet endast där förhållandena lämpar sig för det och där det är tillåtet. Högre hastighet kräver större skicklighet och ökar risken för svåra skador.

De krafter som inverkar på förarens/passagerarens kropp vid svängar, manövrering över vågor och vågsvall, körning i grov sjö eller fall från vattenskotern, i synnerhet i högre hastigheter, kan orsaka skador, inklusive brutna ben eller ännu allvarigare. Kör mjukt och undvik snäva svängar.

Kör försiktigt och mycket långsamt i grunt vatten. Grundkörning och plötsliga stopp kan resultera i skador. Skräp kan också tas upp och kastas ut bakåt av jetpumpen och landa på personer eller andras egendom.

Om vattenskotern är försedd med backningsfunktion, får denna inte användas för att stanna. Du eller dina passagerare kan kastas framåt mot styrhandtagen eller kastas av från vattenskotern mot det föremål du försöker undvika.

Vattenskotrar är inte gjorda för användning i mörker.

## Att tänka på för förare och passagerare

Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, osv.).

Starta inte och använd inte vattenskotern om någon är på soldäcket (om sådant finns), på badplattformen eller i vattnet i närheten. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka svåra skador.

Förare och passagerare bör sitta säkert innan vattenskotern startas eller sätts i rörelse och alltid när vattenskotern är i rörelse. Alla passagerare måste informeras om hur handtag eller sätesremmar används, eller i alternativa fall, på en vattenskotter, hur man håller i sig i personen framför.



Accelerera alltid progressivt med din vattenskoter när du har passagerare, både från stillastående och när vattenskotern redan är i rörelse. Snabb acceleration kan få passagerarna att tappa taget eller balansen och falla baklänges från vattenskotern. Se till att passagerarna vet om och kan förutse snabb acceleration.

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.

Förhindra att motorn startar av misstag genom att alltid ta loss nödstoppslinan från vattenskotern när simmare bordar vattenskotern eller finns i närheten, eller när du avlägsnar sjögräs och skräp från vattenintaget.

Kom ihåg att sol, vind, alkohol, droger, trötthet eller sjukdom kan medföra nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.

Sätt aldrig benen eller fötterna i vattnet för att hjälpa till vid svängar.

## **Manövrering av vattenskotern/dragning av åkare**

Överbelasta aldrig vattenskotern och ta aldrig fler passagerare än din vattenskoter är avsedd för. Överbelastning inverkar på manövrering, stabilitet och effekt.

Installera aldrig tillbehör eller utrustning som kan försämra din kontroll över vattenskotern. Vattenskotern kan vara utrustad med bogseringsöglor som kan användas som fästen för lina vid vattenskidåkning.

Körning med passagerare eller dragning av ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare förändrar hanteringen av vattenskotern och kräver större skicklighet.

Ta alltid hänsyn till säkerheten och bekvämligheten för passagerare och personer på vattenskidor, wakeboard eller andra vattenprodukter.

Ta alltid med en observatör när du drar en ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare, kör endast så fort som behövs och följ observatörens anvisningar. Om det inte är absolut nödvändigt, gör inga snäva svängar. Håll dig alltid på säkert avstånd från hamn, andra simmare, båtar och föremål.

Använd en draglina av tillräcklig längd och grovlek och se till att den är säkert fastgjord i vattenskotern. Vissa båtar är utrustade med eller kan utrustas med en specialdesignad dragmekanism, men du bör undvika att installera en bogserstång på vattenskotern. Den kan utgöra en fara om någon skulle falla på den.

Tänk på att svåra personskador kan uppstå om linan slackar vid snäva svängar eller när du kör i en cirkel. Linan kan lindas runt halsen eller någon annan kroppsdel på en person som har fallit i vattnet.

Kom ihåg:

kör intelligent och ansvarsfullt, det vinner alla på!

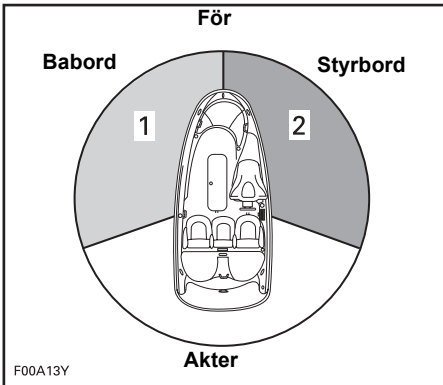
# ANVÄNDNINGSGREGLER

Att köra en vattenskoter är jämförbart med att köra på vägar eller motorvägar utan vägmärken. För att undvika sammanstötning med andra båttrafikanter måste alla följa ett visst regelsystem. Det är inte bara sunt förnuft... det är lag på det!

## Kom ihåg dessa regler

### Väjningsregler

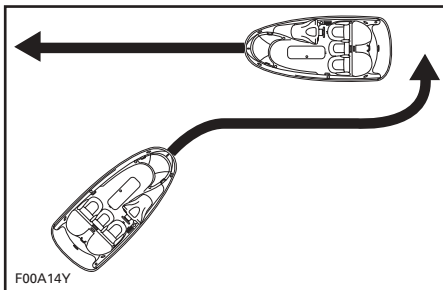
Håll generellt sett till höger och håll dig på säkert avstånd från annan båttrafik, andra människor och föremål.



1. RÖTT ljus
2. GRÖNT ljus (väjningsområde)

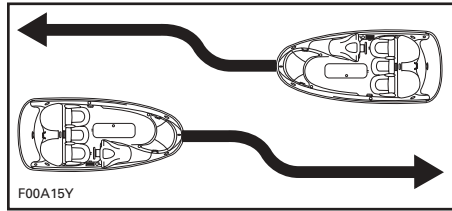
### Korsa stråk

Väj för båttrafik framför och till höger om dig. Korsa aldrig ett stråk framför en annan båt.



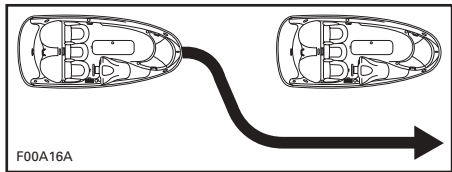
### Möte rakt framifrån

Håll till höger.



### Passering

Väj för annan båttrafik och håll dig på säkert avstånd.



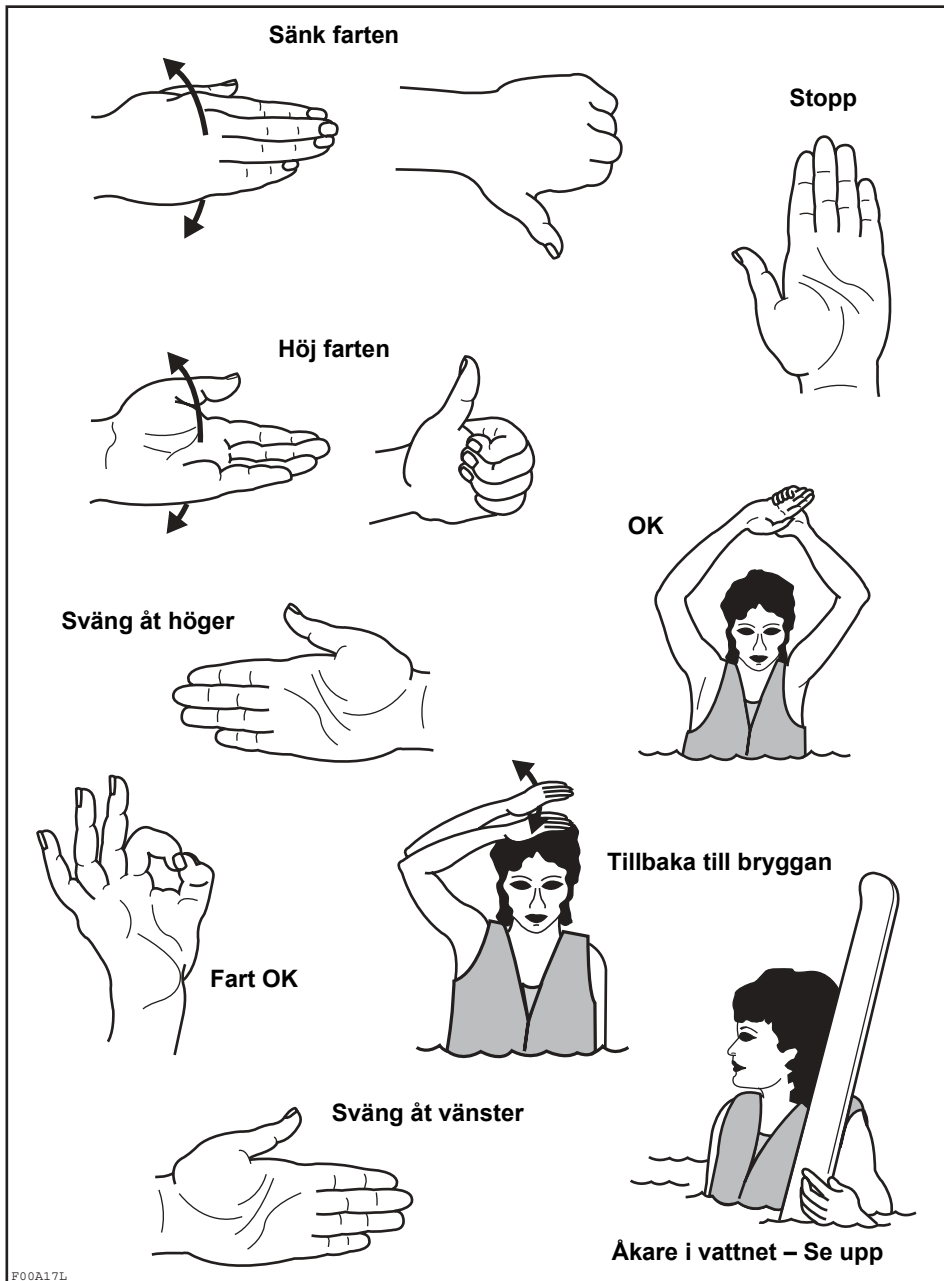
### Navigationshjälpmedel

Navigationshjälpmedel, som märken och bojar, kan hjälpa dig att hitta säkra vatten. Bojar anger om du ska hålla till höger (styrbord) eller vänster (babord) om en boj eller till vilken farled du kan gå. De kan även märka ut områden med speciella restriktioner eller bestämmelser, t.ex. där det är förbjudet att köra fort eller skapa vågsvall. De kan även indikera faror eller annan viktig sjöfartsinformation. Märkena kan finnas på land eller i vattnet. De kan även ange fartbegränsning, förbud mot båtar eller motorbåtar, ankring eller annan praktisk information. (Märkenas form och färg anger vad de betyder.)

- Se till att du har tillräckliga kunskaper om och förstår de navigationshjälpmedel som gäller där du tänker använda vattensko-tern.

# TECKEN VID VATTENSKIDÅKNING

Här följer de vanligaste tecken som används vid vattenskidåkning.



F00A17L

## PLACERING AV VIKTIGA DEKALER

Följande dekaler finns på din vattenskoter. Om de saknas eller är skadade kan de bytas utan extra kostnad. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Läs följande dekaler noga innan du använder denna vattenskoter.



F17L070

TYPBILD

## Dekal 1

**⚠ VARNING**

Minska risken för **SVÅRA SKADOR** eller **DÖD**:

**BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST.** Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

**BÄR SKYDDANDE KLÄDSEL.** Svåra inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen.

Vanlig backklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).

Alla förare och passagerare måste bära vätträtsbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbeklädnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas.

**KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMMLERNA.** Bombardiers rekommenderade minimiålder för förare är 16 år. Ta reda på lagstadgad minimiålder och utbildningskrav som gäller lokalt.

En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.


**FÅST NÖDSTOPPSLINAN** i flytvästen och se till att den går fri från styrstången, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

**KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGGRESSIVA MANÖVRAR** för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Detta är en högeffektbåt - ingen leksak. Att ta snåva svängar eller utföra hopp över vågor och vägsvall ökar risken för ryggskador (förslamning), ansiktsskador, brutna ben, brutna vrister och interna skador. **Utför inga hopp över vågor eller vägsvall.**


**GASA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN** - slå av motorn eller låt den gå på tomgång. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka svåra skador.

**KOM INTE I NÄRHETEN AV VATTENINTAGET** medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drottning.

**KÖR ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN**  
**LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN**



Flytväst  
Vätträtsbyxor



Vattenjetmunstycke  
Vattenin- tag

**⚠ VARNING**

Sammanstötningar ger upphov till fler **SKADOR OCH DÖDSFALL** än andra typer av vattenskoterolyckor.

**UNDVIK SAMMANSTÖTNINGAR:**

**HÅLL HELA TIDEN UPSIKT** över personer, föremål och annan båttrafik. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare.

**KÖR DEFENSIVT** i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik.

- Kör inte alldeles bakom vattenskotrar eller andra båtar.
- Kör inte nära andra för att spruta eller stänka vatten på dem.
- Undvik snåva svängar och andra manövrar som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg.
- Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten.

**AGERA I TID** för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg: vattenskotrar har liksom andra båtar **inga bromsar**.

**SLÄPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VÄJA** för föremål - **du måste gasa för att kunna styra.**

Kontrollera alltid att gas- och styrreglagen fungerar innan du startar vattenskotern.

Följ lokala sjötrafikföreskrifter och bestämmelser som gäller vattenskotrar.

Se instruktionsboken för utförligare information.

Avsedd för högst XX förare och XX passagerare (XXX kg./XXX lbs.).

F16L0PL

## Dekal 2

**CAUTION / SE UPP**

Use XP-S synthetic 2-stroke oil or XP-S mineral injection oil. See operator's guide.

Använd XP-S syntetiska 2-taktsolja eller XP-S mineralinsprutningsolja.  
Se instruktionsboken.

F00A34Y

**BEROENDE PÅ VATTENSKOTERMODELL**

**CAUTION / SE UPP**

Use XP-S synthetic 2-stroke oil only. See operator's guide.

Använd endast XP-S syntetiska 2-taktsolja.  
Se instruktionsboken.

F00A32Y

**BEROENDE PÅ VATTENSKOTERMODELL**

## Dekal 3

"DENNA BÅT UNDANTAS FRÅN FÖLJANDE AV U.S. COAST GUARD FASTSTÄLLDA SÄKERHETSSTANDARDER I KRAFT VID CERTIFIERINGSDATUMET:

BRÄNSLESYSTEM	SÄKER LASTNING
VISNING AV	FLYTBARHET
KAPACITETSINFORMATION	VENTILATIONSSYSTEM

ENLIGT U.S. COAST GUARD BEVILJANDE AV UNDANTAG (CGB 88-001)."

BRP US Inc.  
10101 Science Drive Sturtevant, Wisconsin 53171

MADE IN X X X

F22A0AY

## Dekal 4

### BRP US Inc.

#### EMISSION CONTROL INFORMATION

This vehicle is certified to operate on unleaded gasoline and conforms to 2005 U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION regulations for marine SI engines.

### BRP US Inc.

#### INFORMATION OM UTSLÄPPSKONTROLL

Detta fordon är certifierat för blyfri bensin och uppfyller EPA:s & KALIFORNIENS 2005-års UTSLÄPPSBESTÄMMELSER för marina förgasarmotorer.

SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS.

Engine family

XXXX

Motorfamilj

FEL

XX g/kW-hr HC+NOx

Familiens utsläppsgrens

Engine displacement

XXX cc

Cylindervolym

Exhaust emission control system

XXX cc

System för utsläppskontroll

Spark plug type

NGK

Tändstiftstyp

Spark plug gap

XX mm

Elektroddgap

Power

XX kw

Effekt

SE INSTRUKTIONSBOKEN FÖR UNDERHÅLLSPECIFIKATIONER.

219902457

F22L3GL

## Dekal 5

### ⚠ WARNING / VARNING

DO NOT CHARGE OR BOOST THE BATTERY WHILE INSTALLED ON THE WATERCRAFT

219902201

LADDA EJ BATTERI OCH ANVÄND EJ HJÄLPBATTERI NÄR BATTERIET ÄR INSTALLERAT

F00A23Y

## Dekal 7

### ⚠ WARNING / VARNING

- Gasoline vapors may cause fires or explosions.
- Do not overfill fuel tank.
- Keep the craft away from open flames and sparks.
- Do not start watercraft if liquid gasoline or vapors are present.
- Always replace seat (or engine cover) before starting.

- Bensinångor kan orsaka brand eller explosion.
- Fyll inte på för mycket bränsle i tanken.
- Håll vattenskotern borta från öppen eld och gnistor.
- Starta inte vattenskotern i närvaro av flytande bensin/bensinångor.
- Sätt alltid tillbaka sätet (eller motorkåpan) före start.

F00A27Y

## Dekal 6

### ⚠ WARNING / VARNING



- Make sure engine is off
- Grab inlet grate and step on bumper rail
- Roll boat clockwise

- Se till att motorn är avslagen
- Ta tag i vattenintagsgallret och stig på avbärarlisten
- Rulla båten medsols

219902034

F00A24Y

BEROENDE PÅ VATTENSKOTERMODELL

## Dekal 8



F00L2YY

TYPBILD — VISSA MODELLER

### ⚠ WARNING / VARNING



- Make sure engine is off
- Grab inlet grate and step on bumper rail
- Roll boat counterclockwise

- Se till att motorn är avslagen
- Ta tag i vattenintagsgallret och stig på avbärarlisten
- Rulla båten motsols

219902037

F00A25Y

BEROENDE PÅ VATTENSKOTERMODELL

## Dekal 9

This product may be covered by one or more of the following US applications and/or patents and their non-US equivalents: Denna produkt kan skyddas av ett eller flera av följande amerikanska patent och/eller patentansökningar och deras motsvarigheter utanför USA:

20030194925A1; 20030194924A1; 20030153219A1; 20030129892A1; 20030127035A1; 20030073358A1; 20030061975A1; 20030049978A1; 20030047125A1; 20030036318A1; 20030019411A1; 20020157621A1; 20020100405A1; 20020011222A1; 20010047744A1; 6,626,140; 6,601,528; 6,595,811; 6,592,415; 6,592,413; 6,591,819; 6,568,970; 6,568,376; 6,551,155; 6,546,888; 6,544,086; 6,544,085; 6,533,623; 6,524,146; 6,523,489; 6,488,553; 6,435,119; 6,428,371; 6,419,533; 6,418,890; 6,415,759; 6,405,669; 6,390,869; 6,336,833; 6,283,099; 6,276,291; 6,174,210; 6,102,756; 6,019,648; 5,746,054; 5,603,281; 5,542,371; 5,369,360; D479,702; D465,192; D465,191; D464,928; D464,017; D464,015; D463,355; D399,182; D343,160; D326,839.

SEA-DOO, XP, RXP, GTI, LRV, 3D, LEARNING KEY, O.P.A.S., O.T.A.S., T.O.P.S., D-SEA-BEL, DESS, and their associated graphic designs are trademarks of Bombardier Recreational Products Inc. ROTAX, 4-TEC, RFI, and their associated graphic designs are trademarks of Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG used under license. BOMBARDIER and the Bombardier Sprocket are trademarks of Bombardier Inc. used under license. GTX is a trademark of Castrol Limited used under license. ORBITAL and the ORBITAL logo are registered trademarks of Orbital Engine Company (Australia) Pty. Limited, used under license.

SEA-DOO, XP, RXP, GTI, LRV, 3D, LEARNING KEY, O.P.A.S., O.T.A.S., T.O.P.S., D-SEA-BEL, DESS och tillhörande grafiska design är varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. ROTAX, 4-TEC, RFI och tillhörande grafiska design är varumärken som tillhör Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, använda under licens. BOMBARDIER och Bombardierna kedjehjul är varumärken som tillhör Bombardier Inc. och som används under licens. GTX är Castrol Limiteds varumärke som används under licens.

ORBITAL och ORBITAL-logotypen är av Orbital Engine Company (Australia) Pty. Limited registrerade varumärken som används under licens.

☑ ACN 097 370 100

© & © 2000 - 2003, Bombardier Recreational Products Inc./ Bombardier Recreational Products Inc.

All rights reserved. / Alla rättigheter förbehålles.

219 902 350

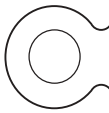
F22A09L

## Dekal 10

**WARNING / VARNING**

**PRESSURIZED FUEL**  
Do not unscrew protective cap. Must be used only by Bombardier certified technician. Do not operate the watercraft without cap properly installed.

**TRYCKSATT BRÄNSLE**  
Skruva ej loss skyddslocket. Får endast användas av Bombardier-certifierad mekaniker. Använd ej vattenskoter utan korrekt monterat skyddslock.



F00A2QY

VISSA MODELLER

## Dekal 11

**WARNING / VARNING**

- Engine must be off when using boarding step.
- Keep away from jet and intake grate.
- Stay on center of the step.
- Only one person at a time on the step.
- Never use the step for pulling, towing, diving or jumping, boarding a PWC that is out of water or any other purpose for which it was not designed.

• Motorn måste vara avstängd när bordinngssteget används.  
• Kom ej i närheten av vattenjetstråle eller vattenintag.  
• Stå på mitten av steget.  
• Endast en person i steget på steget.  
• Använd aldrig steget för att dra, bogsära, dyka eller hoppa, borda en vattenskoter som inte ligger i vattnet eller för andra, ej avsedda ändamål.

F00A26Y

VISSA MODELLER

## Dekal 12



VISSA MODELLER



# ***VATTENSKOTER- INFORMATION***

## PLACERING AV REGISTRERINGSNUMRET

Vattenskotrar måste enligt federal lag vara registrerade och ha ett registreringsnummer. Se följande illustration för placering av registreringsnumret, som grundar sig på lämpligt utrymme och synlighet. Registreringsnumret bör synas på båda sidor om vattenskotern. På tillämpliga modeller kan registreringsnumret placeras till vänster om stjärndekalen.



### TYPBILD

#### 1. Placering av registreringsnumret

**OBSERVERA:** Registreringsnumret måste vara ovanför vattenlinjen. Se även till att numret har korrekt storlek och färg. Kontrollera gällande lokala bestämmelser.

# IDENTIFIKATIONSNUMMER

Vattenskoterns huvudkomponenter (motor och skrov) identifieras via olika tillverkningsnummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra vattenskotern i händelse av stöld.

## Skrov

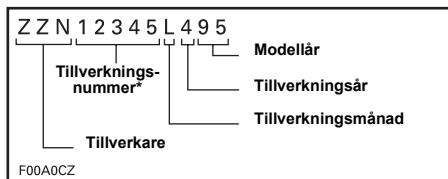
Skrovidentifikationsnumret (H.I.N.) är placerat på fotplattan i vattenskoterns akter.



TYPBILD

1. Skrovidentifikationsnummer

Det består av 12 tecken:



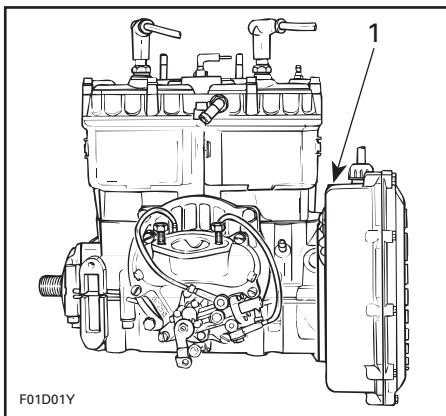
\*Kan vara bokstäver eller siffror.

## Motor

OBSERVERA: I avsnittet SPECIFIKATIONER anges vilken motor som används för varje modell.

## 717-motor

Motoridentifikationsnumret (E.I.N.) finns på ovensidan av magnethuset.

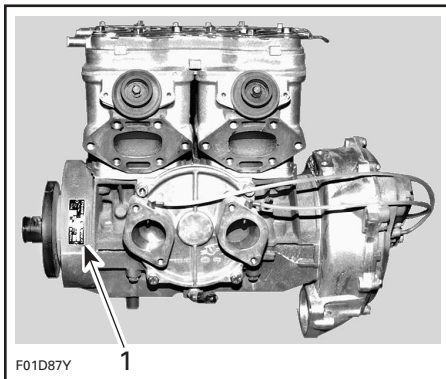


TYPBILD

1. Motoridentifikationsnummer (E.I.N.)

## 787 RFI-motor

Motoridentifikationsnumret (E.I.N.) finns på övre vevhuset på kraftuttagssidan (PTO-sidan).

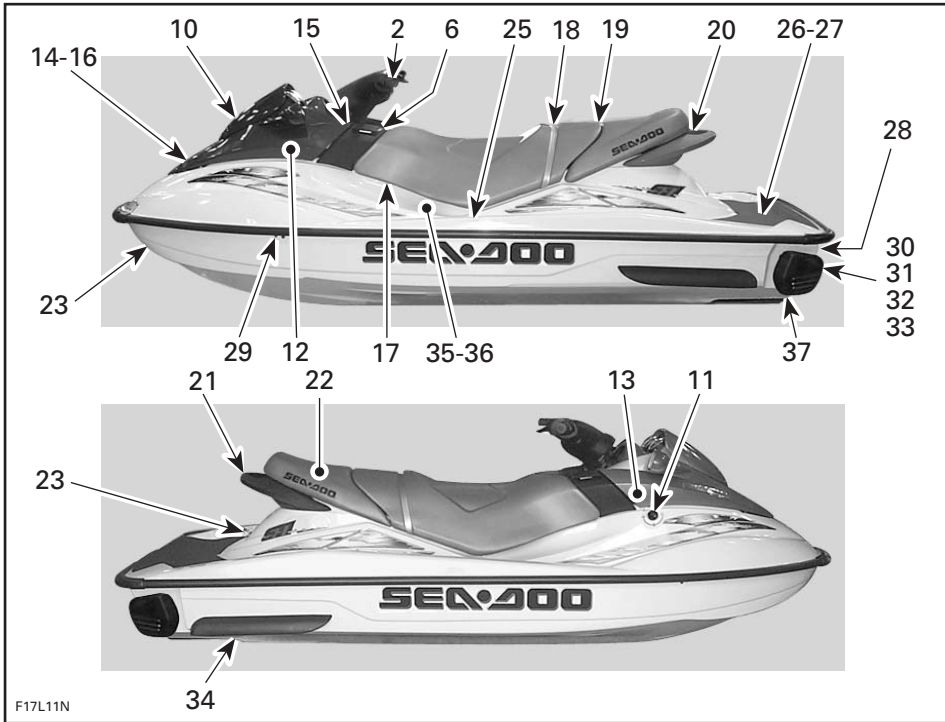


1. Motoridentifikationsnummer (E.I.N.)

# REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING

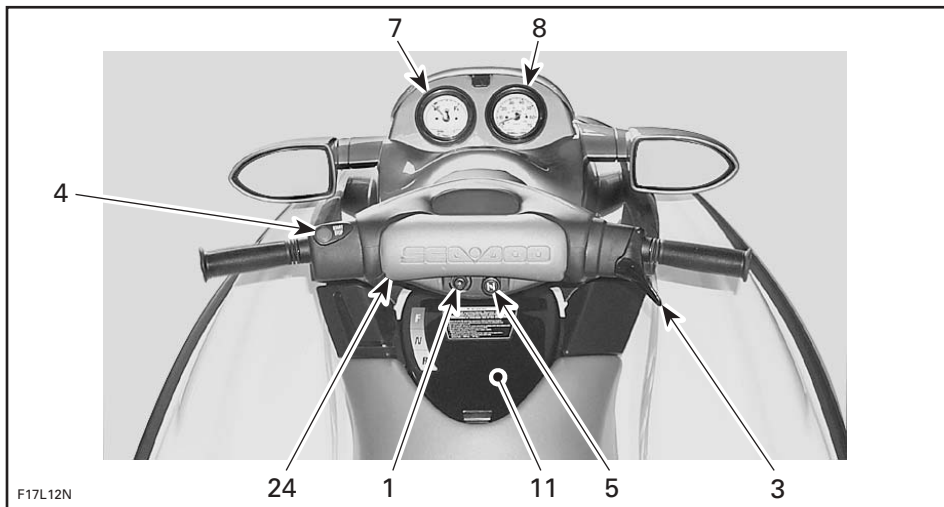
OBSERVERA: Vissa komponenter gäller inte, eller är valfria på, vissa modeller.

**Modellerna GTI, GTI RFI och GTI LE RFI**

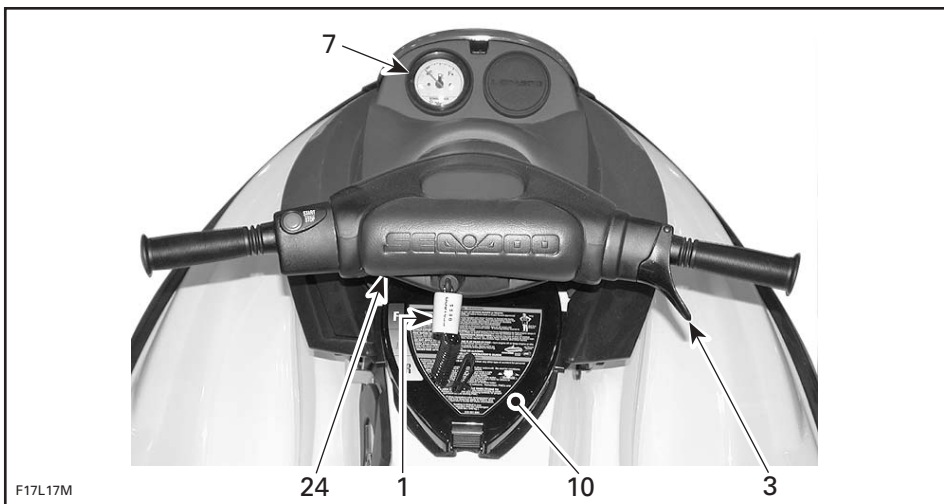


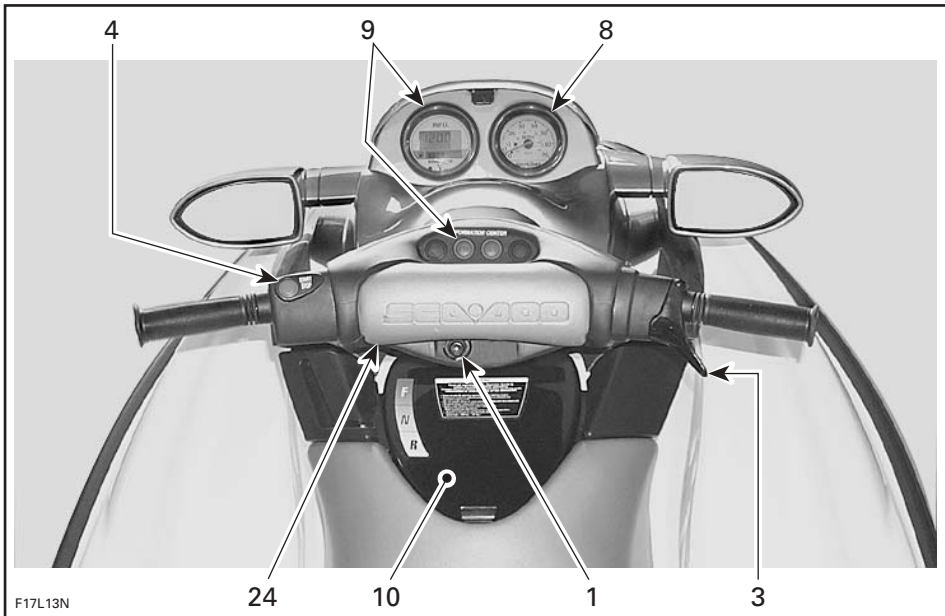
F17L11N

## GTI-modeller



## GTI RFI-modeller





- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Nödstoppslina                                | 28. Bordningssteg                   |
| 2. Styrstäng                                    | 29. Avtappningsutlopp för kylsystem |
| 3. Gasreglage                                   | 30. Spolanslutning                  |
| 4. Motorstart-/stoppknapp                       | 31. Länspluggar för slagvatten      |
| 5. Chokereglage                                 | 32. Vattenjetmunstycke              |
| 6. Växelreglage                                 | 33. Backningsklaff                  |
| 7. Bränslemätare/Varningslampa för låg oljenivå | 34. Jetpumpens vattenintag          |
| 8. Hastighetsmätare                             | 35. Säkringar                       |
| 9. Informationscentralsmätare/-knappar          | 36. Batteri                         |
| 10. Handskfack                                  | 37. Styrfenor                       |
| 11. Bränsletanksventil                          |                                     |
| 12. Bränsletankslock                            |                                     |
| 13. Lock till oljeinsprutningsbehållare         |                                     |
| 14. Lock till främre stuvutrymme                |                                     |
| 15. Spärr till främre stuvutrymme               |                                     |
| 16. Verktygssats                                |                                     |
| 17. Luftintagsöppning                           |                                     |
| 18. Sättesrem                                   |                                     |
| 19. Sätesspärr                                  |                                     |
| 20. Spärr till förlängt säte                    |                                     |
| 21. Bakre handtag                               |                                     |
| 22. Bakre stuvlåda                              |                                     |
| 23. Öglor i för och akter                       |                                     |
| 24. Förtöjningsbyglar                           |                                     |
| 25. Fotplatta                                   |                                     |
| 26. Bordningsdynor                              |                                     |
| 27. Bordningsplattform                          |                                     |

# REGLAGE-/INSTRUMENT-/UTRUSTINGSFUNKTIONER

## 1) Nödstoppslina

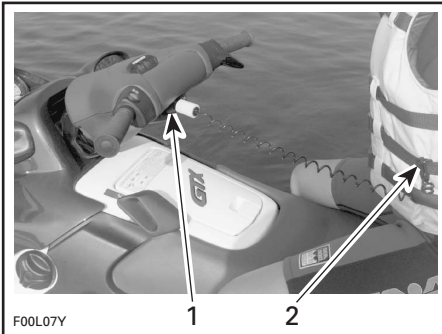
Nödstoppslinans kontaktände måste vara säkert monterad på plats för att fungera.

När kontaktänden dras bort från dess plats stannar motorn. Fäst nödstoppslinans lösa ände i förarens godkända flytväst och sätt tillbaka kontaktänden på plats när du vill starta motorn.

### **⚠ VARNING**

Även om motorn kan slås av med motorstart-/stoppknappen bör du alltid även koppla loss nödstoppslinan när du slår av motorn.

Två korta ljudsignaler anger att systemet är klart och att motorn kan startas. Se även avsnittet PROBLEMLÖSNING för en tabell över ljudsignalkoder.



### TYPBILD

1. Nödstoppslinan monterad på plats
2. Nödstoppslinan säkert fäst i förarens flytväst

### **⚠ VARNING**

När motorn slås av försämras möjligheten att styra vattenskotern. Koppla alltid loss nödstoppslinan när vattenskotern inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

Om motorn inte startas inom 5 sekunder efter det att nödstoppslinan installerats, hörs 4 korta ljudsignaler var 3:e sekund under cirka 2 timmar för att påminna dig om att starta motorn eller ta bort nödstoppslinan. Efter detta upphör ljudsignalerna. Detsamma inträffar om nödstoppslinan sitter kvar 5 sekunder efter avstängning av motorn.

Ta alltid loss nödstoppslinan när motorn har stängts av.

**VIKTIGT:** Om du lämnar nödstoppslinan inkopplad när motorn inte är igång kommer batteriet att laddas ur.

### **DESS-nyckel (Digitally Encoded Security System)**

Toppen på nödstoppslinan innehåller en elektronisk krets som ger den ett unikt elektroniskt serienummer. Detta är motsvarigheten till en vanlig nyckel.

Din nödstoppslina kan inte användas på någon annan båt eller vattenskoter och en annan båts nödstoppslina kan heller inte användas på din vattenskoter.

DESS ger dessutom stor flexibilitet. Du kan köpa en extra nödstoppslina och få den programmerad för din vattenskoter.

Om du vill skaffa en extra nödstoppslina, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## **VARNING**

Även om motorn kan slås av med motorstart-/stoppknappen bör du alltid även koppla loss nödstoppslinan när du slår av motorn.

## 2) Styrstång

Med styrstången kontrollerar du vattenskoterns kursriktning. Vrid styrstången åt höger när du vill svänga åt höger och tvärtom.

## **VARNING**

Kontrollera att styrstång, motsvarande styrmunstycke och styrfenor fungerar före start. Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, osv.).

## 3) Gasreglage

När gasreglaget trycks in accelererar vattenskotern. När det släpps helt saktar motorn automatiskt ned till tomgång och vattenskotern stannar så småningom av vattenmotståndet.

### **Modeller med förgasare**

Tryck inte in reglaget i onödan när motorn inte är i gång. En bränsleacceleratorpump sprutar in bränsle i motorn varje gång gasreglaget trycks in.

**SE UPP: Motorn kan flödas om gasreglaget trycks in i onödan flera gånger. Om motorn är flödad, startar den inte. Se SPECIELLA PROCEDURER för anvisningar.**

## 4) Motorstart-/stoppknapp

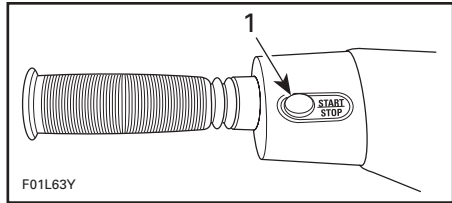
### **Alla modeller**

Starta motorn genom att hålla start-/stoppknappen intryckt. Släpp knappen omedelbart när motorn startat.

Stäng av motorn genom att släppa gasreglaget, trycka in start-/stoppknappen och ta loss nödstoppslinan.

## **VARNING**

Styrförmågan försämras när gasen släpps eller när motorn stängs av.



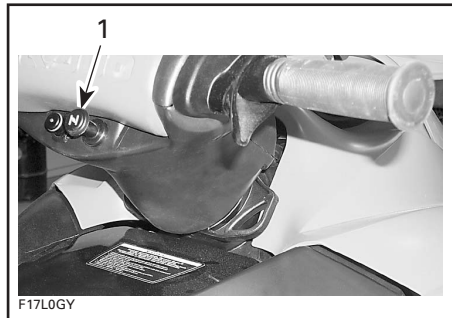
1. Motorstart-/stoppknapp

## 5) Chokereglage

### **Modeller med förgasare**

Choken används för att ge en fetare bränsle/luftblandning vid start med kall motor.

Du använder choken genom att dra ut och hålla kvar reglaget. Reglaget återgår automatiskt till normalt läge när det släpps.



1. Chokereglage



## 6) Växelreglage

Ett reglage som du trycker på eller drar:

- Fram
- Neutral
- Back.

### **VARNING**

Växelreglaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Använd det aldrig som handtag.

### **VARNING**

Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

### **SE UPP: Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar.**

Dra reglaget från fram- till backläget. Tryck tillbaka reglaget för att köra framåt. Återställ alltid reglaget i fram-läget när du är klar. Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.



F17L0AY

**FRAM**



F17L0BY

**NEUTRAL**



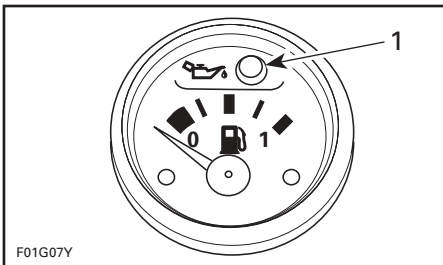
F17L0CY

**BACK**

## 7) Bränslemätare/Varningslampa för låg oljenivå (om sådana finns)

Den analoga mätaren visar hur mycket bränsle som finns i tanken.

En varningslampa tänds när oljenivån är låg i behållaren.



F01G07Y

1. Varningslampa för låg oljenivå

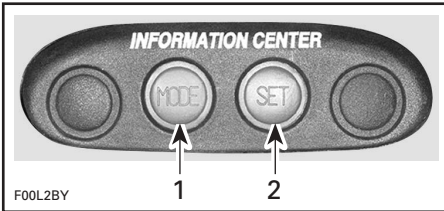
## 8) Hastighetsmätare (om sådan finns)

En analog hastighetsmätare indikerar vattenskoterns hastighet i mile/timme (MPH) och kilometer i timmen (km/h).

Hastighetsgivaren på bottenplattan sänder signalen till hastighetsmätaren och informationscentralen (om sådan finns).

## 9) Informationscentralsmätare/-knappar (om sådana finns)

Detta är en mätare med flera funktioner och LCD-display. Displayerna och funktionerna aktiveras med 2 knappar, MODE (läge) och SET (ställ in), i de sekvenser som beskrivs nedan.

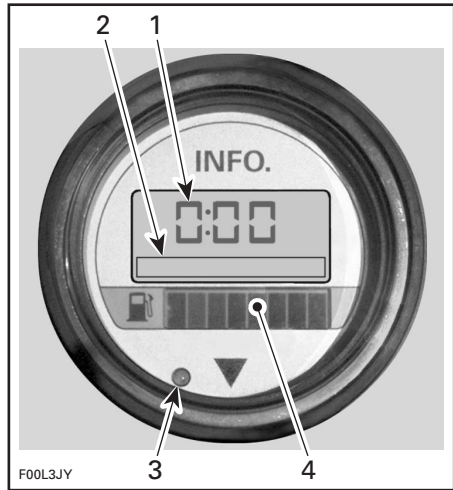


1. Ändrar displayläge
2. Ställer in eller nollställer en funktion

### Nollställning av en funktion

Nollställ en funktion (t.ex. kronometer, tripp, osv.) genom att hålla SET-knappen intryckt i 2 sekunder i det önskade läget.

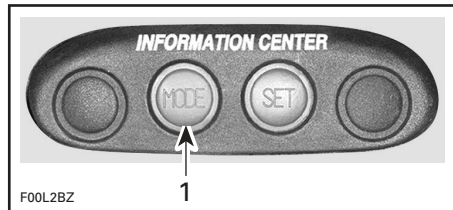
Informationscentralen har följande displayområden.



1. Allmän display
2. Meddelande-/enhetsdisplay
3. Varningslampa
4. Bränslenivådisplay

## Allmän display

När du trycker upprepade gånger på MODE växlar displayen enligt följande: Kompass (om sådan finns), varvräknare, hastighetsmätare, medelhastighet, trippmätare, timmätare, vattentemperatur, omgivningstemperatur (om sådan givare finns) och kronometer.



1. Tryck när du vill ändra displayläge

När du är nöjd med ditt val, släpp knappen. Den display du har valt blir kvar tills den ändras. När nödstoppslinan installeras, visas den sist valda displayen.

**Kompass (om sådan finns):** visar väderstrecken för att ange vattenskoterns position.

## VARNING

Använd kompassen endast som en vägledning. Använd den inte för navigering.

**Varvräknare:** Anger motorns varvtal, eller rotationer per minut (r/min).

**Hastighetsmätare:** Anger vattenskoterns hastighet i kilometer i timmen (KPH) eller mile i timmen (MPH).

**Medelhastighet:** Informationscentralen beräknar och visar vattenskoterns ungefärliga medelhastighet (AV KPH eller AV MPH) sedan sista motorstart.

**Trippmätare:** Informationscentralen beräknar den ungefärliga distansen baserat på körtid och vattenskoterns hastighet och visar resultatet i kilometer (KM) eller mile (MILES).

**Timmätare:** Visar hur lång tid, i timmar, som vattenskotern har använts.

**Vattentemperatur:** visar vattentemperaturen vid vattenytan (L TEMP) i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

**Omgivningstemperatur (om sådan givare finns):** visar den omgivande luftens temperatur (E TEMP) i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

**Kronometer:** Gör det möjligt att mäta tidsintervall i timmar och minuter (hh:mm).

## Meddelandedisplay

I informationscentralen finns ett område där ett meddelande blinkar när någon av följande händelser inträffar:

- Kompassfel (COMPAS) (om sådan finns)
- Underhåll krävs (MAINT)
- Motoröverhettning (H-TEMP)
- Låg bränslenivå (FUEL-LO)
- Låg oljenivå (OIL LOW)
- Låg spänning (12 V LOW)

En varningston hörs när en av de fyra sista händelserna inträffar.

Utom för låga bränsle- och oljenivåer, som kan åtgärdas genom påfyllning, bör du kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare när andra meddelanden visas. Varningslampan blinkar samtidigt.

## Varningslampan

Den röda lysdioden blinkar tillsammans med meddelandedisplayen för att påkalla uppmärksamheten.

## Bränslenivådisplay

Mätarstrecket indikerar alltid mängden bränsle i bränsletanken under körning. Om bränslenivån är låg indikeras det när det inträffar. Se MEDDELANDEDISPLAY ovan.

## Displayprioritet

Som självtest kommer alla LCD-segment och lysdioden att kopplas på i 3 sekunder varje gång informationscentralen aktiveras (när nödstoppslinan installeras).

När informationscentralen aktiveras, visas den sist valda funktionen om det var varvräknaren, hastighetsmätaren eller kronometern. Om en annan funktion var vald, visas i stället kompassen. På modeller som saknar kompassfunktion, visas ordet "SeaDoo".

Vid ett eventuellt varningsmeddelande blinkar meddelandet och har företräde framför enhetsdisplayen.

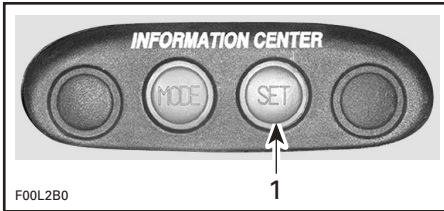
Vid flera, samtidiga varningsmeddelanden växlar displayen mellan de blinkande meddelandena var 4:e sekund.

## Övriga funktioner

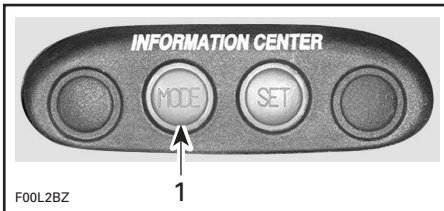
Nedan beskrivs hur du väljer andra tillgängliga funktioner.

### Språkval

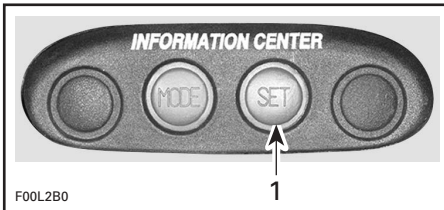
I kompassläget (eller när "SeaDoo" visas på modeller utan kompass):



1. Håll intryckt i 2 sekunder



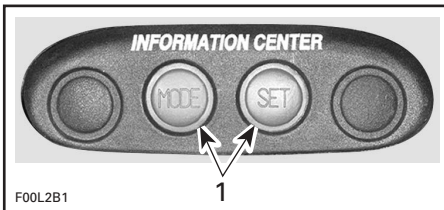
1. Tryck upprepade gånger



1. Tryck för att avsluta

### Engelskt/metriskt system

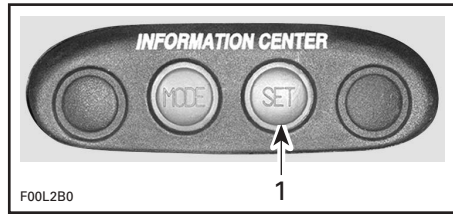
Visar enheter enligt det metriskt systemet eller det engelska SAE-systemet.



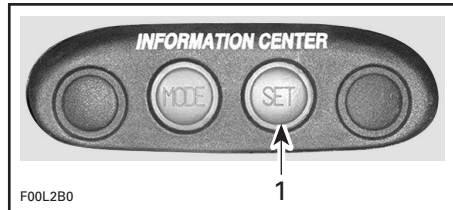
1. Håll BADA intryckta i 2 sekunder

## Kronometer

I kronometerläget:



1. Tryck för start/stopp av kronometern



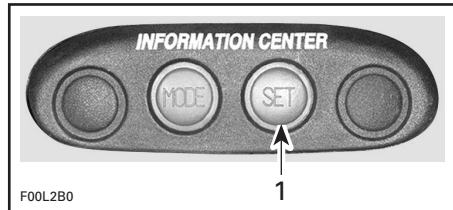
1. Håll intryckt i 2 sekunder för nollställning

Kronometern nollställs varje gång motorn stängs av.

## Underhållsinformation

Meddelandet MAINT blinkar när vattensko-tern behöver en underhållsinspektion.

Rensa varningsmeddelandet medan det blinkar:



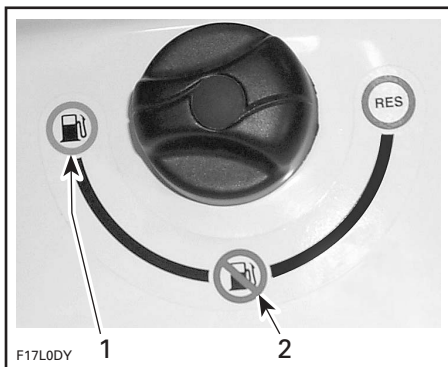
1. Håll intryckt i 2 sekunder för nollställning

## 10) Handskfack

Ett litet, praktiskt förvaringsutrymme för personliga effekter.

## 11) Bränsletanksventil

### Modeller med förgasare



1. ÖPPEN
2. STÄNGD

Reglaget kan vridas till 3 lägen: STÄNGD, ÖPPEN och RESERV.

**STÄNGD:** Stoppar bränsletillförseln till förgasaren(na).

**SE UPP:** Vrid ventilen till STÄNGT läge när vattenskotern inte används.

**ÖPPEN:** Öppnar bränsletillförseln till förgasaren(na). Detta är det normala läget när du använder vattenskotern.

**SE UPP: Felaktig öppning av bränsleventilen kan hindra bränsleflödet och leda till skador på motorn. Se till att ventilen är helt öppen när du kör.**

**RES (RESERV):** Används när vattenskoterns bränsle tagit slut medan ventilen var i ÖPPET läge.

Fyll alltid på bränsle vid första lämpliga tillfälle. Efter påfyllning, ställ bränsletanksventilen i ÖPPET läge för fortsatt användning.

## 12) Bränsletankslock

Öppna locket till det främre stuvutrymmet för att nå bränsletankslocket.

Se illustrationen för bränsletankslockets placering.

Skruva av locket motsols. Efter påfyllning av bränsle, skruva fast locket och dra fast det.

### **⚠ VARNING**

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid av allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet. Vrid alltid bränsletanksventilen (om en sådan finns) till STÄNGT läge när vattenskotern inte används.

## 13) Lock till oljeinsprutningsbehållare

Se illustrationen för placeringen av locket till oljeinsprutningsbehållaren.

Öppna locket till det främre stuvutrymmet för att nå behållarlocket.

Skruva av locket motsols om du vill fylla på insprutningsolja i behållaren. Fyll inte på för mycket. Sätt tillbaka locket och skruva åt det.

### **⚠ VARNING**

Fyll inte på för mycket. Sätt tillbaka locket och skruva åt helt. Olja är brandfarligt. Torka alltid bort all utspilld olja i slaget.

Stäng och spärra locket till stuvutrymmet.

## 14) Lock till främre stuvutrymme

Ger tillgång till det främre stuvutrymmet. Spärra alltid locket när du har stängt det.

## Främre stuvutrymme

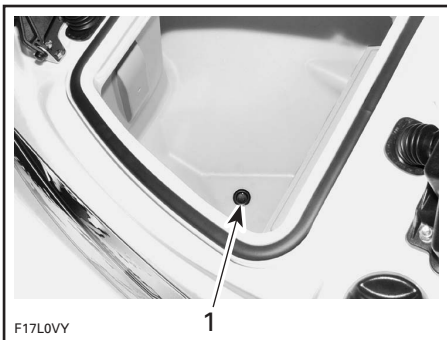
En praktiskt, vattentätt utrymme för personliga effekter. Idealiskt för extra tändstift, bogserlina, första hjälpen-utrustning, osv.

### **VARNING**

Låt aldrig tunga eller ömtåliga föremål ligga löst i stuvutrymmet-/lådan. Kör aldrig vattenskotern medan locket till något stuvutrymme är öppet.

Om vatten har trängt in i stuvutrymmet, dra ut länspluggen och töm ut vattnet. Sätt tillbaka pluggen efteråt.

OBSERVERA: Vattnet flödar in i slaget. Om det finns mycket slagvatten, se till att tömma ut det (på land) innan du använder vattenskotern.



1. Länsplugg

## 15) Spärr till främre stuvutrymme

Dra spärrhaken uppåt för att öppna locket till det främre stuvutrymmet. Spärra det alltid när du är klar.

OBSERVERA: Kontrollera med jämna mellanrum låsbulten till stuvutrymmets lock. Dra åt vid behov och kontrollera att locket är säkert spärrat.

## 16) Verktygssats

Innehåller verktyg som behövs för grundläggande underhåll av vattenskotern.

## 17) Luftintagsöppning

Här sugs luften in för försörjning av motorn och ventilation av motorrummet. Om öppningen ligger under vatten kommer vatten att tränga in i slaget.

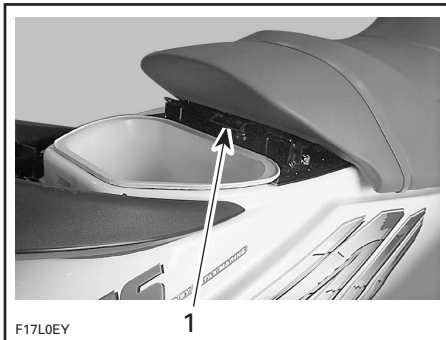
**SE UPP: Om öppningen fortsatt befinner sig under vatten, t.ex. vid ständig körning i snäva cirklar, tränger vatten in i slaget, vilket kan ge svåra skador på motorns interna delar.**

## 18) Sätesrem

Sätesremmen kan fungera som hjälp vid bordning och används som handtag för passageraren.

## 19) Sätesspärr

Ta bort sätet för att komma åt motorrummet. Sätesspärren finns baktill på vattenskotern, under sätet.



F17L0EY

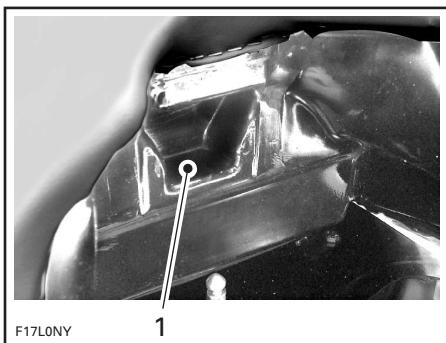
1

### 1. Sätesspärr

När du vill ta loss sätet, dra spärrhaken uppåt och håll kvar. Lyft sätet och dra det bakåt.

**OBSERVERA:** Ev. förlängning till sätet måste tas bort först.

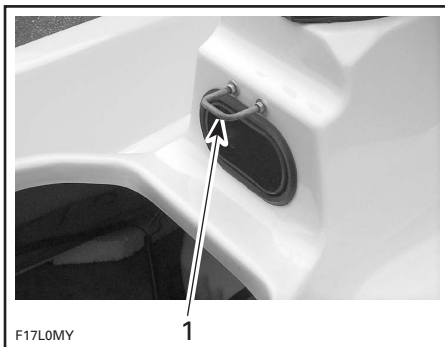
Vid återmontering av sätet, placera uttaget i sätet över bygel.



F17L0NY

1

### 1. Uttag i sätet

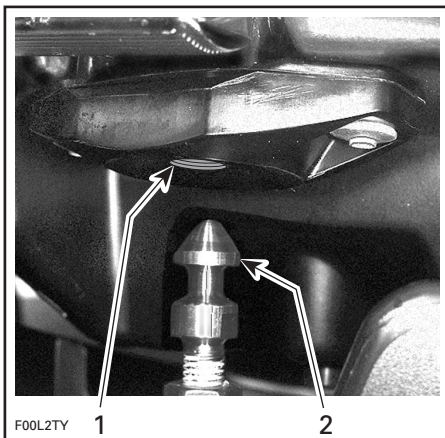


F17L0MY

1

### 1. Urgröpning

Lås sätet genom att rikta upp hålet med bulten och sedan trycka ned den bakre delen av sätet.



F00L2TY

1

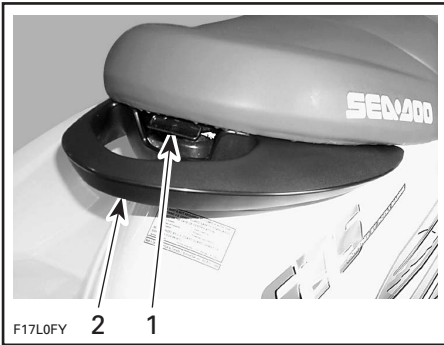
2

1. Spärrhål
2. Bult



## 20) Spärr till förlängt säte

Ta bort förlängningen till sätet för att komma åt det bakre stuvutrymmet. Här finns även sätesspärren på modeller med sätesförlängning.



1. Spärr till förlängt säte
2. Bakre handtag

## 21) Bakre handtag

Handtag för bordning och för passageraren eller observatören på 3-up-sitsmodeller. Se illustrationen ovan.

**SE UPP:** Använd aldrig handtaget till att dra eller bogsera eller för att lyfta vattenskotern.

## 22) Bakre stuvlåda

En praktisk, vattentät, borttagbar låda för personliga effekter. Den bakre stuvlådan har en spärr för förvaring av en godkänd brandsläckare (säljs separat).

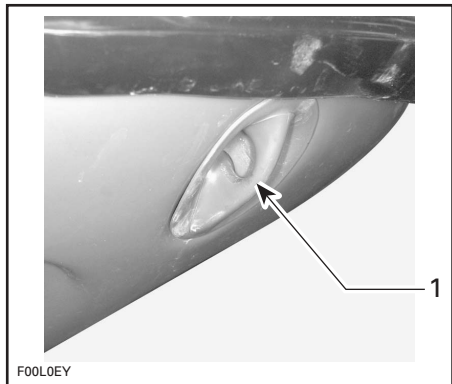


TYPBILD

## 23) Öglor i för och akter

### Ögla i fören

Öglorna kan användas för förtöjning, dragning och som fästpunkt vid trailertransportering.

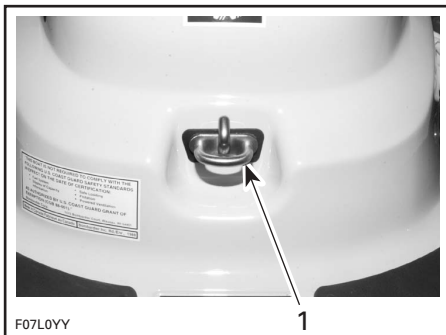


1. Ögla i fören



## Ögla i aktern

I denna ögla kan en lina med krok, slutet ände eller öppen ände fästas.

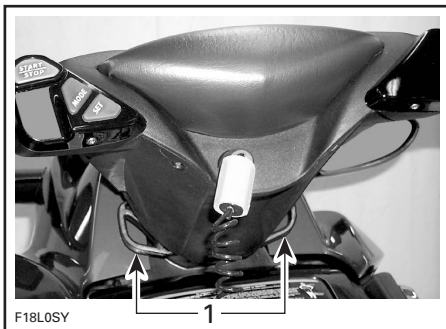


1. Ögla i aktern

## 24) Förtöjningsbyglar

Dessa byglar kan tillfälligt användas för förtöjning, t.ex. vid påfyllning av bränsle.

**SE UPP:** Använd aldrig förtöjningsbyglarna för att dra eller lyfta vattenskotern.



1. Förtöjningsbyglar

## 25) Fotplatta

Användaren bör ha fötterna på fotplattan vid körning.

## 26) Bordningsdynor

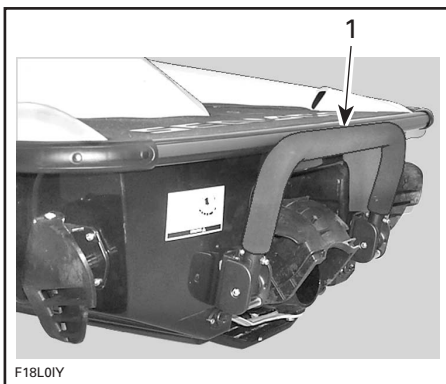
Ger skydd för knäna vid bordning från vattenskoterns akter.

## 27) Bordningsplattform

Ger skydd för knäna vid bordning från vattenskoterns akter.

## 28) Bordningssteg (om sådant finns)

Ett praktiskt steg som är till hjälp vid bordning av vattenskotern.



1. Bordningssteg

Dra steget nedåt med handen och håll kvar tills du fått upp en fot på steget.



F18L0JY

## 29) Avtappningsutlopp för kylsystem



TYPBILD

### 1. Avtappningsutlopp

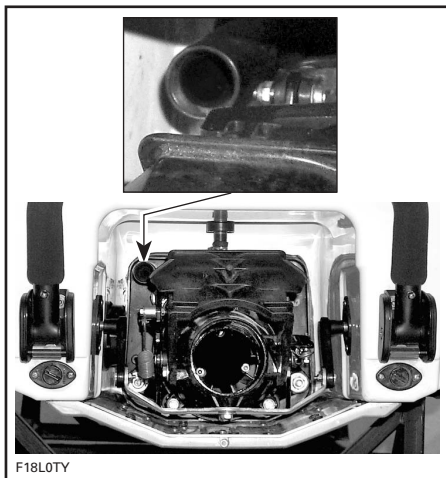
När motorn är igång bör vatten rinna ut ur utloppet. På så sätt släpps luft ut ur motorns kylsystem. Det visar också att vatten cirkulerar i kylsystemet.

**OBSERVERA:** Motorns varvtal kan behöva höjas en aning för att se vattnet rinna ut.

**SE UPP:** Om inget vatten kommer ut ur utloppet några sekunder efter det att motorn startats, stäng genast av motorn och se **SPOLNING AV KYLSYSTEM** i avsnittet **EFTER VARJE ANVÄNDNING** eller kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

## 30) Spolanslutning

En praktisk spolanslutning medföljer för anslutning av en trädgårdsslang för spolning av kylsystemet.



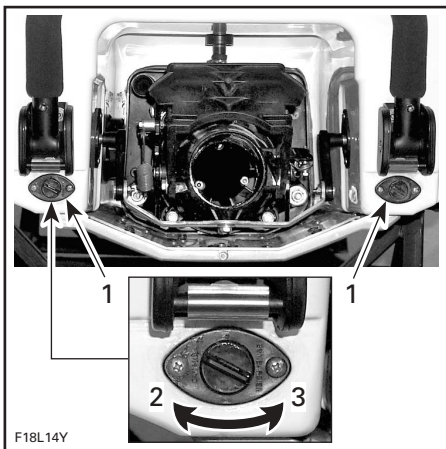
TYPBILD

Se avsnittet **EFTER VARJE ANVÄNDNING** för anvisningar.

## 31) Länssluggar för slagvatten

Om vatten har trängt in i slaget kan det tömmas ut genom att länssluggarna tas ur när motorn är avstängd och vattenskotern befinner sig på land.

**SE UPP:** Ta upp vattenskotern ur vattnet innan du lossar länssluggarna.



F18L14Y

**TYPBILD**

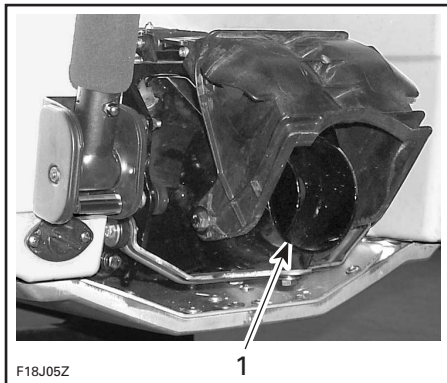
1. Länspluggar
2. Dra åt
3. Skruva loss

Luta vattenskotern aningen bakåt så att allt vatten kan rinna ut ur slaget.  
Vi föreslår tömning på en ramp.

**SE UPP:** Se till att länspluggarna är säkert monterade innan du sjösätter vattenskotern.

### 32) Vattenjetmunstycke

Vattenjetmunstycket vrids från sida till sida när föraren vrider styrstäng. Detta ger styrningskontroll när motorn är i gång.



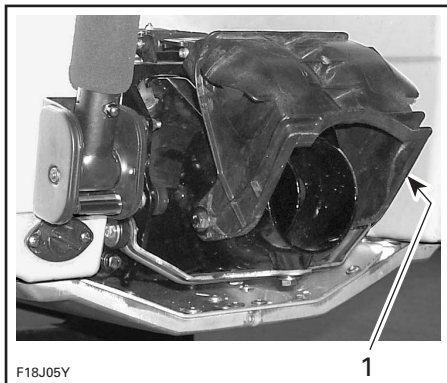
F18J05Z

**TYPBILD**

1. Vattenjetmunstycke

### 33) Backningsklaff

När du växlar till neutral- eller backläge rör sig backningsklaffen upp eller ned, för att uppnå vald position.



F18J05Y

**TYPBILD**

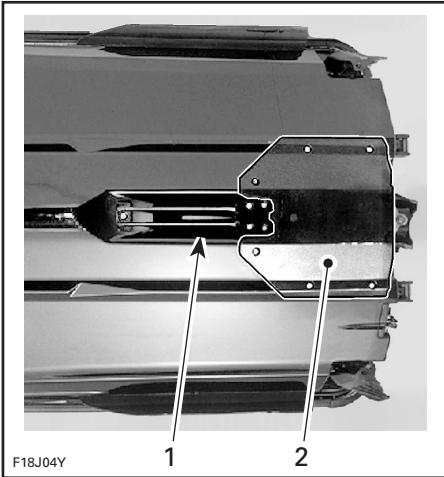
1. Backningsklaff

### 34) Jetpumpens vattenintag

Vattnet sugas in av impellern genom denna öppning. Vattenintagets galler minskar andelen främmande föremål som sugas in i drivningssystemet.

#### **VARNING**

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.



#### TYPBILD

1. Vattenintag
2. Bottenplatta

### 35) Säkringar

Säkringarna sitter under sätet I SLAGET. Se UNDERHÅLL för närmare detaljer.

### 36) Batteri

Batteriet finns i motorrummet. Se SPECIELLA PROCEDURER.

### 37) Styrfenor

Styrfenorna är en del av O.P.A.S.-styrsystemet (Off-Power Assisted Steering). Styrfenorna understödjer styrsystemet.

#### **VARNING**

Kontrollera att styrstängen och motsvarande styrfenor fungerar före start. Använd aldrig styrfenorna som stödpunkter för bordning eller för lyft av vattenskotern. Vrid aldrig styrstängen medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, osv.).

# VÄTSKOR

**SE UPP:** Följ instruktionerna i detta avsnitt exakt. I annat fall finns det risk för att motorns livslängd och effekt minskar.

## Påfyllning av bränsle

### VARNING

Följ dessa anvisningar exakt för säker påfyllning av bränsle.

Stäng av motorn.

Låt ingen sitta kvar på vattenskotern.

Förtöj vattenskotern säkert vid tankbryggan.

Se till att det finns en brandsläckare nära till hands.

För inte in pumpens munstycke för långt i påfyllningöppningen.

Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka. Var försiktig så att du inte spiller.

Avsluta påfyllningen när bränslet når nederdelen av påfyllningöppningen. Förhindra spill genom att inte överfylla bränsletanken. Skruva åt bränsletankslocket.

### VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid av allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet. Vrid alltid bränsletanksventilen (om en sådan finns) till STÅNGT läge när vattenskotern inte används.

## Rekommenderat bränsle

Använd normal blyfri bensin med följande rekommenderade minimioktantal.

Plats	Oktantal
Inom Nordamerika	87 oktan (RON + MON)/2
Utanför Nordamerika	91 RON

**OBSERVERA:** Blanda inte olja med bränslet utom när detta särskilt anges, vid inkörning av motorn. Se **INKÖRNINGSPERIOD**. Kontrollera alltid nivån i insprutningsoljebehållaren vid tankning.

**SE UPP: Experimentera aldrig med andra bränslen eller bränsleblandningar. Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 10% alkohol (etanol eller metanol). Användning av icke-rekommenderat bränsle kan resultera i försämring av vattenskoterns prestanda och skador på viktiga delar i bränslesystemet och motorn.**

**SE UPP: Använd aldrig insprutningsrengöringsprodukter på RFI-modeller. De kan innehålla tillsatser som kan skada injektorkomponenterna.**

## Rekommenderad olja

### **VARNING**

Fyll inte på för mycket. Sätt tillbaka locket och skruva åt helt. Olja är brandfarligt. Torka alltid bort all utspilld olja i slaget.

Använd endast insprutningsolja för 2-taktsmotorer som säljs av auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare.

Modeller	Typ av olja
GTI	XP-S syntetisk 2-taktsolja ELLER XP-S mineralinsprutningsolja (eller motsvarande) <sup>(1)(2)</sup>
GTI RFI, GTI LE RFI <sup>(3)</sup>	XP-S syntetisk 2-taktsolja

(1) Om XP-S mineralinsprutningsolja inte finns, kan API TC 2-taktsinsprutningsolja med låg askhalt användas.

(2) XP-S syntetiska 2-taktsolja och XP-S mineralinsprutningsolja är kompatibla och kan blandas med varandra.

**SE UPP:** <sup>(3)</sup> XP-S syntetiska 2-taktsolja är speciellt framtagen och testad för de hårda krav 787 RFI-motorerna ställer. Användning av 2-taktsolja av annat märke kan upphäva den begränsade garantin. Använd endast XP-S syntetiska 2-taktsolja. Det finns för närvarande ingen känd likvärdig produkt på marknaden. Om en likvärdig högkvalitetsprodukt skulle finnas, kan den användas.

XP-S mineralinsprutningsolja är en specialblandning av olja och tillsatser speciellt valda för ojämförlig smörjning, motorrenhet och minimal nedsmutsning av tändstift.

XP-S syntetiska 2-taktsolja ger överlägsen smörjning, minskad motordelsförslitning och oljeavlagring, vilket bibehåller maximala prestanda och minimal friktion. Denna syntetiska insprutningsolja uppfyller de senaste ASTM- och JASO-standarderna med hög biologisk nedbrytbarhet och minskat rökutsläpp.

**SE UPP:** Använd aldrig 4-taktsbensin eller syntetisk motorolja och blanda aldrig dessa med utombordsmotorolja. Använd inte NMMA TC-W, TC-W2 eller TC-W3 tvåtakts utombordsmotorolja eller askfri tvåtaktsmotorolja. Blanda inte olika märken av API TC-olja då resulterande kemiska reaktionerna kan ge svåra skador på motorn.

## Oljeinsprutningssystem

Denna vattenskoter har ett oljeinsprutningssystem som gör att bränsle och olja inte behöver blandas manuellt.

En tillräcklig mängd insprutningsolja skall finnas i behållaren.

**OBSERVERA:** Vi rekommenderar att 1 liter insprutningsolja finns i reserv ombord.

Tratt rekommenderas för påfyllning av olja i behållaren. Avsluta påfyllningen när oljan syns cirka 13 mm (1/2 tum) från behållarens topp. Fyll inte på för mycket.

**SE UPP:** Se till att det alltid finns tillräcklig mängd insprutningsolja i oljebehållaren. Kontrollera oljan vid varje tankning och fyll på vid behov. Fyll inte på för mycket. Om motorn kör slut på olja, kan svåra motorskador uppstå. Om oljebehållaren är nästan tom, kan luft tränga in i systemet, som då måste avluftas. Kontakta omedelbart en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för kontroll av oljeinsprutningssystemet.

---

# INKÖRNINGSPERIOD

**SE UPP: Följ instruktionerna i detta avsnitt exakt. I annat fall finns det risk för att motorns livslängd och effekt minskar.**

För Sea-Doo-vattenskotrar med Rotax®-motorer krävs en inkörningsperiod på 10 timmar före kontinuerlig körning med fullt gaspådrag.

För bästa möjliga resultat vid inkörning bör du inte trycka in gasreglaget mer än till 3/4, men kortare accelerationer och variationer i hastigheten är bra för inkörningen.

**SE UPP: Kontinuerlig körning med fullt gaspådrag och körning i marschfart utan hastighetsvariationer bör undvikas, eftersom det kan skada motorn under inkörningsperioden.**

## **Modeller med förgasare**

För extra skydd under den första inkörningsperioden rekommenderas påfyllning av bränsletanken med 1 liter av samma olja som finns i insprutningsolja-behållaren, men endast vid den första fyllningen av bränsletanken.

Fyll på insprutningsolja i bränsletanken på följande sätt:

Fyll bränsletanken med cirka 15 liter (4 gal) bensin och fyll därefter på insprutningsoljan i bränslet.

**OBSERVERA:** Fyll på bensin tills bränsletanken är full. Fyll inte på för mycket.

**VIKTIGT:** Det är viktigt att stegen utförs i denna ordning för korrekt blandning av oljan i bensinen. Om oljan fylls på först i en tom bränsletank, fylls bränsleslangarna med insprutningsolja, vilket hindrar motorn från att starta.

**SE UPP: Ta ut och rengör tändstiften efter inkörning av motorn.**

## **RFI-modeller**

**OBSERVERA:** Fyll inte på insprutningsolja i bränsletanken för inkörning.

## **Alla modeller**

### **10-timmarskontroll**

Vi rekommenderar att vattenskotern efter de första 10 drifttimmarna kontrolleras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Kontrollen ger dig även tillfälle att diskutera eventuellt obesvarade frågor som uppkommit efter denna inledande period.

10-timmarskontrollen bekostas av vattenskoterns ägare.
--

# KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

## VARNING

Det är mycket viktigt att inspektera vattenskotern varje gång innan du använder den. Kontrollera alltid att viktiga reglage, säkerhetsfunktioner och mekaniska delar fungerar korrekt innan du börjar, enligt den lista som följer. Om detta inte görs enligt följande anvisningar kan svåra personskador eller dödsfall bli följden. Medtag all säkerhetsutrustning som krävs enligt gällande bestämmelser.

Vissa av de följande komponenterna har eventuellt inte behandlats ovan, men de beskrivs i avsnitten UNDERHÅLL eller SPECIELLA PROCEDURER. Se dessa avsnitt för närmare information.

## VARNING

Motorn måste vara avstängd och nödstoppslinan bortkopplad innan du går igenom någon av följande punkter. Starta inte vattenskotern förrän samtliga komponenter i listan har kontrollerats och fungerar korrekt.

KOMPONENT	KÖRNING	✓
Skrov	Kontrollera.	
Jetpumpens vattenintag	Kontrollera/Rengör.	
Slag	Töm. Se till att pluggarna är säkert åtdragna.	
Vattenflöde i kylsystem (endast vid noll- eller minusgrader)	Kontrollera om vattnet flödar ut vid vattenjetpumpen.	
Batteri	Kontrollera ledningsanslutningar och fästremmar.	
Bränsletank och oljebehållare	Fyll på.	
Motorrum	Kontrollera att bränsleslangkopplingarna är åtdragna. Sök efter bränsleläckage/-lukt.	
Styrsystem och styrfenor	Kontrollera funktion.	
Gassystem	Kontrollera funktion.	
Växelsystem	Kontrollera funktion.	
Stuvluckor och säte	Se till att de är stängda och spärrade.	
Nödstoppslina och motorstart-/stoppknapp	Kontrollera funktion.	

OBSERVERA: Se närmare anvisningar nedan.

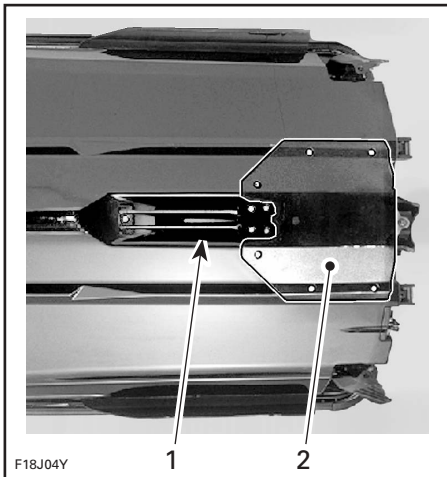


## Skrov

Kontrollera om skrovet har sprickor eller andra skador.

## Jetpumpens vattenintag

Avlägsna sjögräs, snäckskal, skräp eller annat som kan hindra vattenflödet och skada kylsystemet eller drivenheten. Rengör vid behov. Om något föremål inte kan avlägsnas, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.



TYPBILD

1. Vattenintag
2. Bottenplatta

Inspektera impellerns framkanter. Om de har hack eller är böjda, kan prestandan avsevärt försämrans.

## Slagvattenbrunn

Om det finns slagvatten, luta vattenskotern aningen bakåt och lossa länspluggarna för att tömma ut allt slagvatten helt.

Sätt tillbaka länspluggarna igen.

### **⚠ VARNING**

Se till att länspluggarna är säkert monterade innan du sjsätter vattenskotern.

## Vattenflöde i kylsystem (endast vid noll- eller minusgrader)

Om vattenskotern ska användas när temperaturen ligger under eller nära fryspunkten (0°C (32°F)) eller om skotern inte har använts under en period då temperaturen varit under eller nära fryspunkten, kan vattnet i kylsystemets slangar ha frusit. Detta kan få kylsystemet att överhettas. Kontrollera att systemet fungerar genom att göra följande innan du använder vattenskotern:

- Proceduren måste utföras när vattenskotern är upptagen ur vattnet.
- Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen på jetpumpen.
- Utför spolproceduren som beskrivs i EFTER VARJE ANVÄNDNING.
- Kontrollera att vattnet flödar ut från jetpumpen. Annars finns det vatten som frusit i kylsystemet och hindrar vattenflödet. Använd inte vattenskotern i detta skick.

**OBSERVERA:** En del vatten flödar även ut ur avgassystemet. Kontrollera att vatten verkligen flödar ut från jetpumpen.

## SE UPP: Körning av vattenskotern med is i kylsystemet kan leda till skador på motorns delar.

OBSERVERA: När vattnet fryser, skadas motordelarna inte på grund av att vattnet expanderar, utan på grund av att kylvattenflödet hindras.

- Vänta tills isen har smält eller håll varmt vatten på kylsystemets delar och motorn. Utför spolproceduren igen för att kontrollera att vatten flödar ut från jetpumpen. Om du behöver hjälp, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### VARNING

Använd inte elapparater för att värma upp kylsystemet. Elapparater kan skapa gnistor, som kan antända eventuella bränsleångor i slaget, vilket kan orsaka brand eller explosion.

- Töm slaget om det finns slagvatten.

## Batteri

### VARNING

Kontrollera att batterikablarna är säkert anslutna och att batteriets fästremmar/fästordningar är i gott skick. Ladda inte batteriet eller använd hjälpbatteri med batteriet installerat.

## Bränsletank och oljebehållare

Med vattenskotern i vågrätt läge, fyll på bränsletanken till angiven nivå.

Kontrollera oljenivån och fyll på behållaren vid behov.

Kontrollera bränsletankens och oljebehållarens fästremmar/fästordningar.

## Motorrum

### VARNING

Vid misstänkt läckage eller bensinlukt, starta inte motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före användning.

## Styrsystem

Ta hjälp av någon och kontrollera att styrsystemet fungerar obehindrat. När styrstängens är i vågrätt läge ska vattenjetmunstycket vara i position för körning rakt fram. Styrfenornas bakkant ska peka ut från vattenskotern med ung. 20° vinkel. Kontrollera att jetpumpsmunstycket och styrfenorna vrids obehindrat och i samma riktning som styrstängens.

### VARNING

Kontrollera att styrstängens och motsvarande styrmunstycke fungerar före start. Vrid aldrig styrstängens medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, osv.).

## Gassystem

Kontrollera att gasreglaget fungerar obehindrat. När det släpps ska det återgå direkt till det ursprungliga läget.

### VARNING

Kontrollera att gasreglaget fungerar innan du startar motorn.

## Modeller med förgasare

**SE UPP: Motorn kan flödas om gasreglaget trycks in flera gånger när motorn inte går. Om motorn är flödad, startar den inte.**

## Växelsystem

Kontrollera att backningsklaffen fungerar och kan röra sig obehindrat. När växelreglaget är inställt på fram-läge bör klaffen vara uppfälld och erbjuda ett motstånd vid försök att föra den nedåt. Med växelreglaget i neutralläge bör klaffen vara i mittläget. Med växelreglaget i backläget bör klaffen vara nedfälld.

### VARNING

Kontrollera att backningsklaffen fungerar innan du startar motorn.

## Stuvluckor och säte

Se till att de är stängda och spärrade.

### VARNING

Se till att sätet är säkert spärrat.

## Nödstoppslina och motorstart-/stoppknapp

Placera växelreglaget i neutralläge. Kontrollera att båda reglagen fungerar korrekt. Starta motorn och slå av den med varje reglage för sig.

### VARNING

Om nödstoppslinans ände är lös eller inte sitter kvar på sin plats på vattenskotern bör du genast byta ut den för säker användning.

### VARNING

Om motorn inte stannar när du trycker på motorstart-/stoppknappen eller när du tar loss nödstoppslinan, stäng av motorn genom att använda choken och vrida bränsletanksventilen (om sådan finns) till STÄNGT läge. Använd inte vattenskotern vidare; kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

# ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

## **⚠ VARNING**

Utför alltid dessa KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING innan du använder vattenskotern. Bekanta dig väl med alla reglage och hur de fungerar. Om något skulle vara oklart gällande reglage eller anvisningar, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Funktionsprincip

### Drivning

Motorn är direkt ansluten till en drivaxel som i sin tur driver runt en impeller. Impellern är precisionsjusterad i ett impellerhus där vattnet sugas in från vattenskoterns undersida. Vattnet flödar vidare igenom impellern till ett venturirör. Venturiröret accelererar vattnet och producerar kraft som förflyttar vattenskotern. När du trycker in gasreglaget ökas motorns varvtal och därmed även vattenskoterns hastighet.



TYPBILD

## **⚠ VARNING**

Innan motorn startas måste förare och passagerare alltid sitta korrekt på vattenskotern och bära skyddande kläder inklusive godkänd flytväst och våtdräktsbyxor.

## **⚠ VARNING**

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.

Växelreglaget måste vara inställt på framläge för att vattenskotern ska röra sig framåt.

### Neutral och Back

## **⚠ VARNING**

Använd aldrig vattenjetkomponenterna som stöd vid bordning av vattenskotern. Växelreglaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar. Använd inte backning för att stanna. Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.

Backningsklaffen är i mittpositionen och leder hälften av drivkraften mot den främre delen av vattenskotern för att minimera vattenskoterns rörelse.

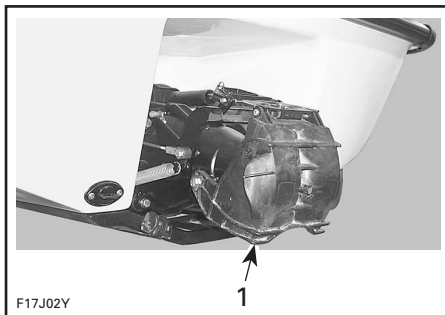
## **⚠ VARNING**

När vattenskotern är i neutralläge, rör sig drivaxeln och impellern fortfarande.



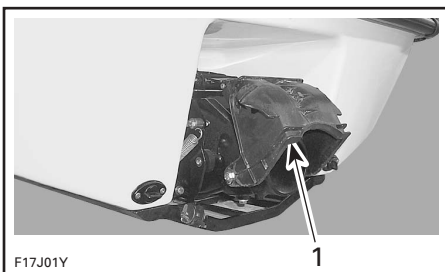
F17L0BY

1. Växreglaget i neutralläget



F17J02Y

1. Backningsklaff nedfälld



F17J01Y

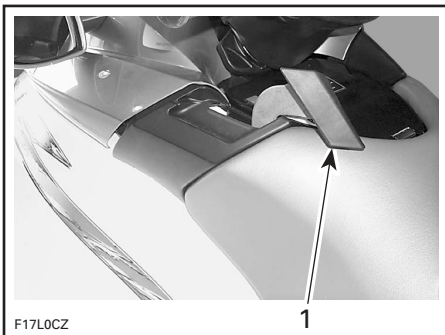
1. Backningsklaff i mittposition

Backa genom att dra reglaget så långt det går. Backningsklaffen är nedfälld och leder all drivkraft mot den främre delen av vattenskotern.

OBSERVERA: För maximal effektivitet och kontroll vid backning, öka motorns varvtal till något högre än tomgång. För högt varvtal skapar vattenturbulens och minskar backningens effektivitet.

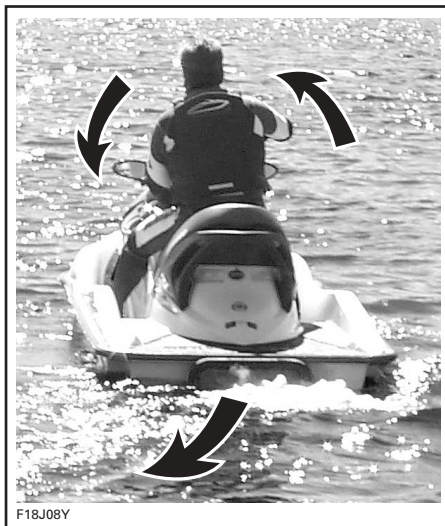
I backningsläget vrider du styrstängan åt det håll du vill att den bakre delen av vattenskotern ska röra sig.

Vrid till exempel styrstängan åt vänster om den bakre delen av vattenskotern ska röra sig åt vänster.



F17L0CZ

1. Växreglaget i backningsläget



F18J08Y

## VARNING

Växelslaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Använd inte backning för att stanna.

## Styrning



När styrstängens vrids, vrids även vattenjetmunstycket, vilket kontrollerar vattenskoterns kursriktning. När du vrider styrstängens åt höger svänger vattenskotern åt höger och tvärtom. Gasa när du ändrar vattenskoterns kursriktning.

## VARNING

Ändra vattenskoterns kursriktning genom att gasa och vrida styrstängens. Styreffektiviteten varierar beroende på antal passagerare, last, sjöförhållanden och miljöfaktorer som t.ex. vind.

Till skillnad från med en bil måste du gasa för att vända vattenskotern. Öva på en säker plats genom att gasa och svänga undan från ett imaginärt föremål. Det är en bra teknik för att undvika sammanstötningar.

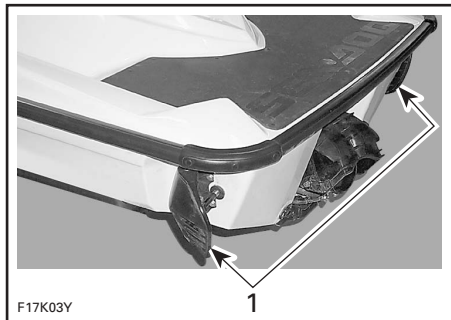
## VARNING

Styrförmågan försämras när gasen släpps och/eller när motorn stängs av.

Med en passagerare betar sig vattenskotern annorlunda och kräver större skicklighet av föraren. Passageraren bör alltid hålla sig i sätesremmen eller ett handtag. Sänk hastigheten och undvik snäva svängar. Undvik att köra i grov sjö när du har en passagerare.

**SE UPP:** Förbränningsmotorn behöver luft för att fungera, följaktligen kan denna vattenskotter inte vara fullständigt vattentät. Manövrar som t.ex. att köra i åttor, som lägger det övre däck under vatten, kan orsaka svåra motorproblem på grund av vattenintag. Se avsnitten **SPECIELLA PROCEDURER** och **BEGRÄNSAD GARANTI**.

Två styrfenor akterut på skrovets sidor vrids när styrstängens vrids, som en hjälp när du svänger med vattenskotern. Prova först försiktigt att svänga med detta system.



1. Styrfenorna vrids och följer styrstängens rörelser

## Bordning av vattenskotern

### Allmänt

Som på andra båtar bör bordning ske försiktigt och med avslagen motor.

#### VARNING

Motorn ska vara AVSTÄNGD vid bordning av vattenskotern och vid användning av bordningssteget (om sådant finns). Håll alla kroppsdelar borta från vattenjetstråle och vattenintag. Stå på mitten av steget. Endast en person i taget på steget. Använd aldrig steget för att dra, bogsera, dyka eller hoppa, borda en vattenskoter som inte ligger i vattnet eller som annat än bordningssteg.

På vissa modeller finns ett steg som underlättar bordning.

#### VARNING

Oerfarna förare och passagerare bör öva bordning (alla metoder som beskrivs här) nära land innan de ger sig ut på djupt vatten.

#### VARNING

Använd aldrig vattenjetkomponenterna som stöd vid bordning av vattenskotern.

### Bordning från brygga eller i grunt vatten

Vid bordning från brygga, placera försiktigt en fot på vattenskoterns fotplatta som är närmast bryggan och överför samtidigt kroppsvikten till den andra sidan för att balansera vattenskotern medan du håller i styrstången. För sedan över det andra benet över sätet och placera foten på den andra fotplattan. Skjut iväg vattenskotern från bryggan.

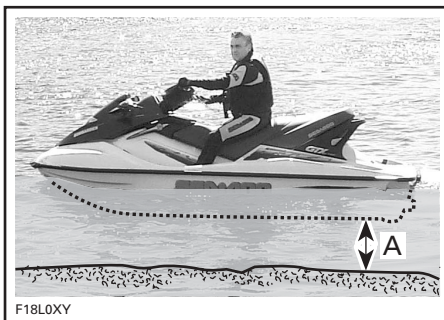


På grunt vatten, borda vattenskotern antingen från sidan eller aktern.

Se till att det är minst 90 cm (3 fot) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut.

Tänk på att skrovet kommer att ligga lägre i vattnet när alla passagerare kommit ombord. Se till att det angivna djupet bibehålls, så att sand, grus och sten inte dras in i jetpumpen.

**SE UPP: Att starta motorn eller köra vattenskotern i grundare vatten kan skada impellern eller andra vattenjetkomponenter.**

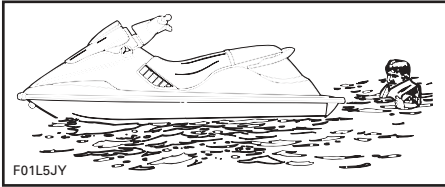


1. *Bibehåll minst 90 cm (3 fot) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut med samtliga passagerare ombord*

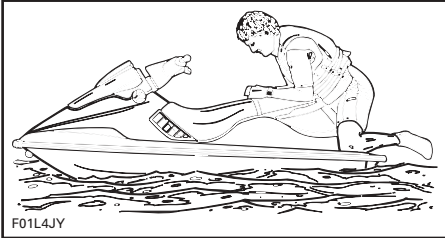
## Bordning på djupt vatten

### Ensam förare

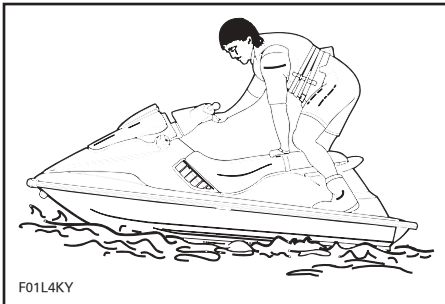
Simma till vattenskoterns akter.



Ta tag i grepphandtaget och dra dig uppåt tills knäet når bordningsplattformen och ta tag i sätesremmen.



Sätt fötterna på fotplattan medan du håller balansen med hjälp av styrstängan (utom på 3-up-sitsmodeller).

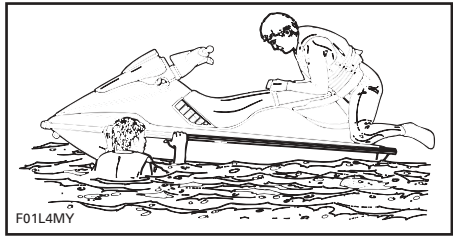


Gränsla sätet.

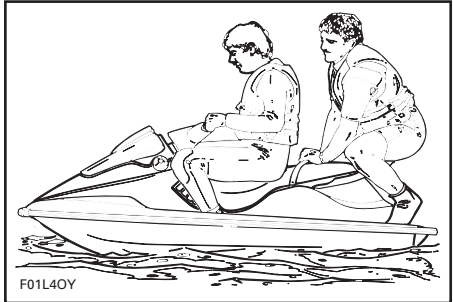
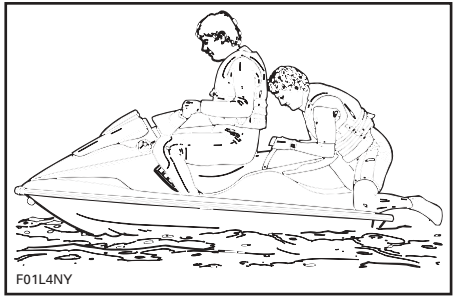
### Förare med en passagerare

Föraren bordar vattenskotern på samma sätt som beskrivits ovan.

Vid grov sjö kan passageraren, från vattnet, hålla vattenskotern för att hjälpa föraren vid bordning.



Passageraren bordar sedan vattenskotern medan föraren håller balansen genom att sitta så nära konsolen som möjligt.





## Start

### Förberedelse

Före avlastning av vattenskotern från trailern kan den startas i cirka 10 sekunder för att kontrollera att den fungerar.

#### **VARNING**

Vissa delar i motorrummet kan vara heta. Vidrör inga elektriska delar eller vattenjetområdet medan motorn är igång.

Fäst nödstoppslinan i din flytväst och koppla in kontaktänden innan du startar motorn.

**OBSERVERA:** Om något annat än 2 korta ljudsignaler hörs från DESS-systemet anger det ett specifikt tillstånd som måste åtgärdas. Se avsnittet PROBLEMLÖSNING för innebörden av en viss signalkod.

#### **VARNING**

Förare och passagerare måste alltid sitta säkert på plats innan motorn startas.

Placera växelreglaget i neutralläge.

Vrid bränsletanksventilen (om sådan finns) till ÖPPET läge.

Ta ett fast grepp om styrhandtaget med vänster hand och placera båda fötterna på fotplattorna.

**SE UPP:** Se till att det är minst 90 cm (3 fot) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut när alla passagerare är ombord innan motorn startas. Annars finns det risk för skador på impellern och andra vattenjetkomponenter. Undvik plötslig acceleration.

Starta motorn genom att hålla motorstart-/stoppknappen intryckt. Följ anvisningarna nedan för start med kall eller varm motor.

Om motorn inte startar efter 10 sekunder, vänta i några sekunder och upprepa sedan proceduren.

**SE UPP:** Håll inte motorstart-/stoppknappen intryckt i mer än 30 sekunder för att undvika överhettning av startmotorn. Du bör vänta en stund mellan startcyklerna så att startmotorn hinner svalna. Var försiktig så att batteriet inte laddas ur.

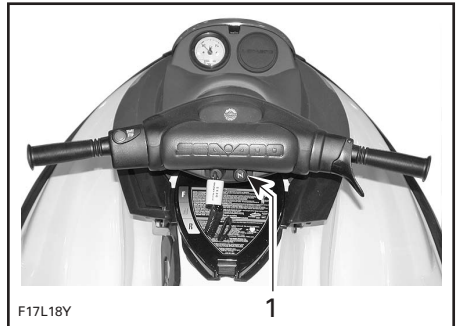
Släpp motorstart-/stoppknappen omedelbart när motorn startat.

### Modeller med förgasare

#### Kall motor

Choken används för att ge en rikare bränsle-/luftblandning vid start med kall motor.

Dra ut chokereglaget hela vägen och håll kvar det medan du startar motorn.



1. Dra ut hela vägen

Släpp chokereglaget när motorn startat.

Det kan vara nödvändigt att använda choken mer än en gång och eventuellt att gasa lätt för att hålla igång motorn.

## Varm motor

Choken behöver inte användas.

## RFI-modeller

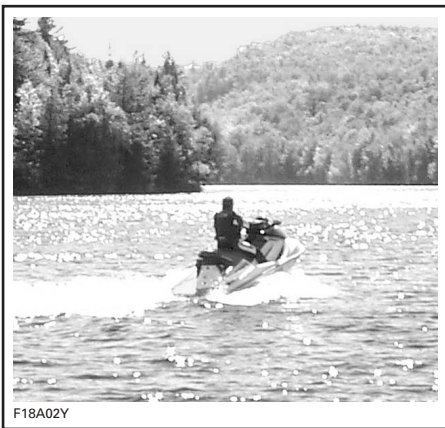
## Kall och varm motor

Tryck inte in gasreglaget för start med varken kall eller varm motor.

## Alla modeller

## Körning

Accelerera sakta för att komma ut på djupt vatten. Använd inte fullt gaspådrag förrän motorn är varm.



**SE UPP:** Undvik att använda vattenskotern i områden med mycket sjögräs. Om detta inte kan undvikas, variera vattenskoterns hastighet.

## Användning i grov sjö eller vid dålig sikt

Undvik att köra under dessa förhållanden. Om det inte går att undvika, kör försiktigt och i minimal hastighet.

## Korsa vågsvall

Sänk hastigheten.

Var alltid förberedd på att styra och balansera efter behov.

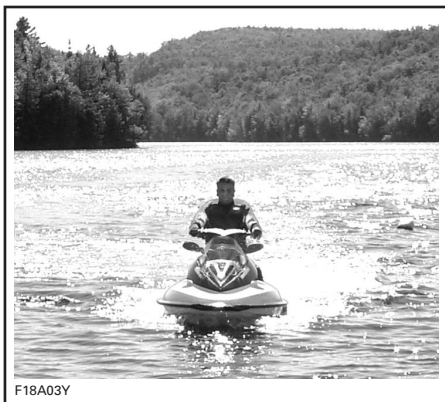
Håll dig alltid på säkert avstånd från båtar framför dig när du korsar vågsvall.

## VARNING

Sänk hastigheten när du korsar vågsvall. Förare och passagerare kan förbereda sig genom att stå med böjda knän. Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

## Stanna/Docka

Vattenskotern saktar ned på grund av vattenmotståndet. Stoppsträckan varierar beroende på vattenskoterns storlek, vikt och hastighet, sjöförhållanden samt vind, vindriktning, strömmar och strömriktning.



Föraren bör bekanta sig med vilka stoppsträckor som gäller under olika förhållanden.

Släpp gasen på tillräcklig distans före den plats där du vill stanna.

Sakta ner till tomgång.

Växla till neutral, fram eller back efter behov.

## VARNING

Styrförmågan försämras när gasen släpps och/eller när motorn stängs av.

### Köra upp på strand

**SE UPP: Att köra upp vattenskotern på strand rekommenderas inte.**

Kör långsamt mot stranden och slå av motorn med hjälp av nödstoppslinan innan vattendjupet är mindre än 90 cm (3 fot) under skrovets lägsta punkt akterut. Dra sedan upp vattenskotern på stranden.

**SE UPP: Att köra vattenskotern på grundare vatten kan skada impellern eller andra vattenjetkomponenter.**



F18A03Y

**SE UPP: Var försiktig när du lämnar vattenskotern vid stranden, så att styrfenorna inte nöts eller stöter mot botten eller stranden på grund av vägrörelserna. Detta kan eventuellt skada komponenterna i O.P.A.S.-styrsystemet.**

### Avstängning av motorn

För att behålla vattenskoterns styrförmåga bör motorn inte slås av förrän vattenskotern går på tomgång.

Slå av motorn genom att helt släppa gasreglaget och trycka på motorstart-/stoppknappen. Ta loss nödstoppslinan från vattenskotern.

## VARNING

När motorn slås av försämras möjligheten att styra vattenskotern. Lämna aldrig nödstoppslinan inkopplad på vattenskotern när vattenskotern inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

# EFTER VARJE ANVÄNDNING

## VARNING

Låt motorn svalna innan du utför något underhåll.

### Allmänt

Ta upp vattenskotern ur vattnet varje dag för att hindra marin växtlighet från att få fäste.

Om det finns vatten i skrovet, lossa länspluggarna och luta vattenskotern bakåt tills vattnet tömts ut.

Torka upp kvarvarande vatten i motorrummet (slagvattenbrunn, motor, batteri, osv.) med rena, torra trasor (detta är särskilt viktigt efter användning i saltvatten).

### Efter användning i smutsigt vatten eller saltvatten

När vattenskotern används i smutsigt vatten eller i synnerhet i saltvatten, bör extra åtgärder vidtas för att skydda vattenskotern och dess delar. Skölj trailern och vattenskoterns slag med färskvatten.

**SE UPP: Underlåtenhet att utföra korrekt underhåll, som t.ex. sköljning av vattenskotern, spolning av kylsystemet och korrosionsskyddsbehandling, när vattenskotern används i saltvatten, leder till skador på vattenskotern och dess delar. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus.**

## Spolning av kylsystem och internsmörjning av motorn

### Allmänt

Spolning av kylsystemet med färskvatten är nödvändigt för att neutralisera korrosionseffekterna från salt eller andra kemiska ämnen i vattnet. Det bidrar till att avlägsna sand, salt, snäckskal och andra partiklar från vattentrymmen (motor, avgassystemets grenrör och avstämda rör) och/eller slangar.

Smörjning av motorn och spolning bör utföras när vattenskotern inte ska användas mer samma dag eller före en längre tids förvaring.

## VARNING

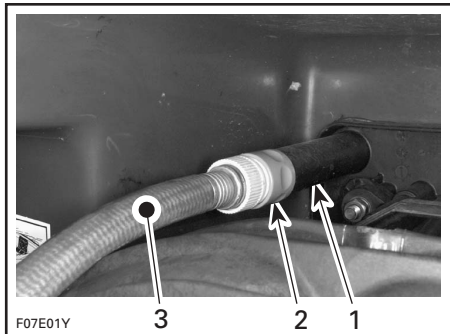
Utför alltid denna procedur i ett välventilerat utrymme.

Gör så här:

Rengör vattenjetpumpen genom att spruta in vatten i intag och utlopp och sedan smörja med ett lager BOMBARDIER LUBE smörjmedel eller likvärdig produkt.

Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen i vattenskoterns akter vid jetpumpens stöd.

**OBSERVERA:** En adapter med snabbkoppling kan användas (P/N 295 500 473). Ingen slangklämma behövs för spolning av motorn.



### TYPBILD

1. Slangadapter
2. Adapter med snabbkoppling (ej obligatorisk)
3. Trädgårdsslang

OBSERVERA: Adaptern med snabbkoppling medföljer eventuellt vissa modeller. Den måste tas bort om du inte har en adapter med snabbkoppling på trädgårdsslangen.

## Spolning och smörjning

Spola kylsystemet genom att starta motorn och sedan genast öppna vattenkranen.

### VARNING

Vissa delar i motorrummet kan vara heta. Vidrör inga elektriska delar eller vattenjetområdet medan motorn är igång.

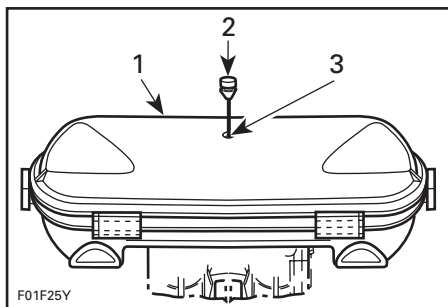
**SE UPP: Utför aldrig spolning med varm motor. Starta alltid motorn innan du kopplar på vattnet. Koppla på vattnet direkt när motorn har startat för att förhindra överhettning.**

Kör motorn i cirka 3 minuter på hög tomgång med cirka 3500 r/min.

Se till att vattnet rinner ut ur dräneringsledningarna (vevhus, cylinder) under spolningen. Rengör annars ledningarna.

**SE UPP: Kör aldrig motorn längre än 5 minuter. Transmissionspackningen har ingen kylning när vattenskotern inte är i vattnet.**

Spreja BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel genom ett hål i ljuddämparen för luftintaget medan motorn går på hög tomgång under 1 minut.



### 717 OCH 787 RFI-MOTORER

1. Ljuddämpare för luftintag
2. Avlägsna pluggen
3. Spreja BOMBARDIER LUBE här

Smörjning av motorn bör pågå i minst 1 minut. Efter cirka en halv minut, stäng bränsleventilen för att köra slut på bränsle i motorn medan du fortsätter smörjningen.

**SE UPP: När motorn börjar hacka på grund av för lite bränsle, stoppa omedelbart vattentillflödet innan motorn stannar.**

Koppla bort vattnet och slå sedan av motorn.

**SE UPP: Koppla alltid bort vattnet innan du slår av motorn.**

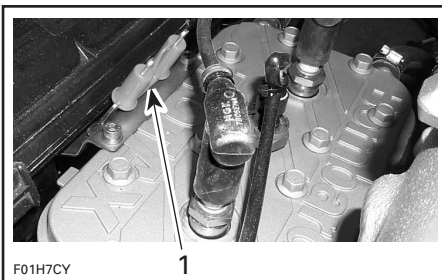
## Avslutande steg

Koppla loss trädgårdsslangen.

Ta loss tändstiftskablarna och anslut dem till jordningsanordningen.

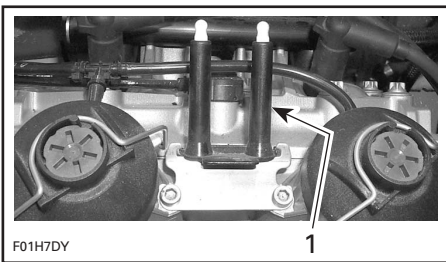
### VARNING

Använd alltid en jordningsanordning för tändstiftskablarna när du avlägsnar tändstiften.



### GTI-MODELLER

1. Jordningsanordning



## Alla modeller

Smörj tändstiftsgångorna med antikärnmedel och montera dem.

Återanslut tändstiftskablarna korrekt till tändstiften.

Torka bort eventuellt kvarblivet vatten från motorn.

Återinstallera pluggen på ljuddämparen för luftintag.

## Korrosionsskyddsbehandling

För att förebygga korrosion, spreja ett korrosionsskyddsmedel

(saltvattenbeständigt) som BOMBARDIER LUBE eller en likvärdig produkt över metalldelarna i motorrummet.

Stryk även dielektriskt fett (saltvattenbeständigt) på batteripoler och kabelanslutningar.

**SE UPP: Lämna aldrig trasor eller verktyg i motorrummet eller slaget.**

### MODELLERNA GTI RFI OCH GTI LE RFI

#### 1. Jordningsanordning

Avlägsna de båda tändstiften och spreja BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel i varje cylinder.

### Modeller med förgasare

Dra runt motorn några varv för att fördela oljan på cylinderväggen.

### RFI-modeller

Ta loss nödstoppslinan.

Tryck in gasreglaget till fullgas och håll kvar det.

Sätt tillbaka nödstoppslinan.

Dra runt motorn några varv för att fördela oljan på cylinderväggen.

OBSERVERA: Om du utför stegen i denna ordning sprutas inget bränsle in i motorn.

# SPECIELLA PROCEDURER

## Kontrollsystem

Som en hjälp vid användning av vattenskotern finns ett system som bevakar vissa delar av vattenskotern och skickar ljudsignaler för att informera om ett specifikt tillstånd. Se avsnittet PROBLEMLÖSNING för en tabell över ljudsignalkoder.

## Motoröverhettning

**SE UPP:** Om kontrollsignalen ljuder kontinuerligt, måste du omedelbart stänga av motorn.

Utför proceduren RENGÖRING AV IMPELLER OCH JETPUMPENS VATTENINTAG som beskrivs i detta avsnitt.

Väl tillbaka i hamn, spola kylsystemet. Se EFTER VARJE ANVÄNDNING.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo återförsäljare för service om motorn fortfarande överhettas.

## Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag

### VARNING

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.

Sjögräs, snäckskal och skräp kan fastna i vattenintagets galler, drivaxeln och/eller impellern. Ett igensatt vattenintag kan bland annat orsaka följande problem:

1. **Kavitation:** Motorvarvet är högt men vattenskotern rör sig långsamt pga. minskat jettryck, jetpumpens delar kan vara skadade.
2. **Överhettning:** Eftersom jetpumpen reglerar vattenflödet som kylar motorn, leder ett igensatt intag till att motorn överhettas och skadar inre delar.

En av sjögräs blockerad komponent kan rengöras på följande sätt:

## Rengöring i vattnet

Gunga vattenskotern flera gånger medan du gör flera korta, upprepade tryck på motorstart-/stoppknappen utan att starta motorn. I de flesta fall rensar detta blockeringen. Starta motorn och se till att vatten flödar ut ur avtappningsutloppet och att vattenskotern fungerar normalt.

Om systemet fortfarande är blockerat, ta upp vattenskotern ur vattnet och avlägsna blockeringen på manuell väg.

Om ovan nämnda metod inte fungerar, prova följande:

- Med motorn igång, innan du gasar, placera växeln i neutral och variera gaspådraget snabbt flera gånger.
- Upprepa proceduren vid behov.

## Vattenrengöring på land

### VARNING

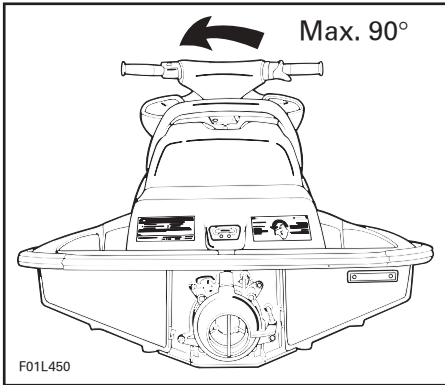
Avlägsna alltid nödstoppslinan från dess plats för att förhindra att motorn startar av misstag före rengöring av jetpumpsområdet.

Placera kartong eller mattor intill vattenskotern för att förebygga repor när du vänder vattenskotern för rengöring.

Vänd vattenskotern åt rätt håll för att undvika att kvarvarande vatten i avgassystemets avstämde rör rinner in i motorn och skadar den.

## GTI-modeller

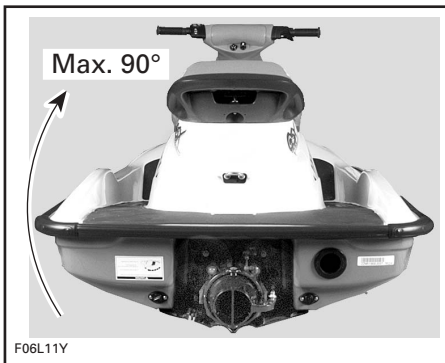
Vänd vattenskotern motsols (sett bakifrån) så att den ligger på vänster sida för rengöring.



TYPBILD

## Modellerna GTI RFI och GTI LE RFI

Vänd vattenskotern medsols (sett bakifrån) så att den ligger på höger sida för rengöring.



Rengör vattenintagsområdet. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service om systemet fortfarande är igensatt.

**SE UPP:** Kontrollera om det finns skador på gallret i vattenintaget. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för reparation vid behov.

## Kapsejsad vattenskoter

Vattenskotern är utformad så att den ska vara svår att kapsejsa. Två avvisare monterade på skrovets sidor är även till hjälp för stabiliteten. Om den kapsejsar vänder den inte tillbaka automatiskt.

### ⚠ VARNING

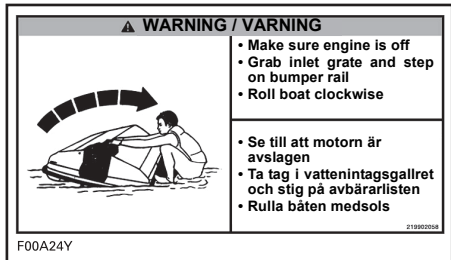
Försök inte starta motorn när vattenskotern har kapsejsat. Förare och passagerare måste alltid bära godkänd flytväst.

**SE UPP:** Se alltid dekalen på vattenskoterns akter.

När du ska vända vattenskotern, kontrollera först att motorn är avslagen och ta sedan tag i vattenintagets galler, stig på avbärarlisten och använd din vikt för att vända vattenskotern.

## GTI-modeller

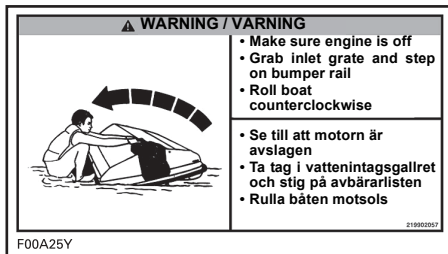
Vänd vattenskotern medsols (sett bakifrån).





## Modellerna GTI RFI och GTI LE RFI

Vänd vattenskotern motsols (sett bakifrån).



## Vattenskoter som legat under vatten

För att minska skador på motorn ska följande procedur utföras så snart det är möjligt.

Töm slaget.

Om vattenskotern legat i saltvatten, spola slaget och alla komponenter med färskvatten med en trädgårdsslang för att stoppa saltets korrosionseffekt.

**SE UPP: Försök aldrig dra igång eller starta motorn. Vatten som finns kvar i motorn kan orsaka svåra skador på motorns komponenter.**

Ta vattenskotern till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service så fort som möjligt.

**SE UPP: Ju längre det dröjer innan motorn går igenom, desto större blir skadorna på den.**

## Motor flödad med vatten

Om det dröjer några timmar innan motorn kan tas till service, ta av tändstiftskablarna och anslut dem till jord.



Ta ut tändstiften och torka av dem med en ren, torr trasa.

Täck över tändstiftshålen med en trasa.

## Modeller med förgasare

Se till att chokereglaget är intryckt hela vägen.

Tryck in gasreglaget helt och håll kvar.

## RFI-modeller

Förhindra att bränsle sprutas in i motorn genom att göra följande:

Ta loss nödstoppslinan.

Tryck in gasreglaget till full gas och håll kvar det. Vänta i 2 sekunder och sätt tillbaka nödstoppslinan medan du håller gasreglaget helt intryckt.

Dra runt motorn flera gånger så att vatten kan tömmas ut ur tändstiftshålen.

Släpp gasreglaget.

Spreja BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel i tändstiftshålen.

Dra runt motorn igen.

Sätt tillbaka tändstiften. Installera rena, torra tändstift om möjligt. Anslut kablarna igen.

Starta motorn på normalt sätt.

Fordonet bör tas till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för vidare inspektion och reparation.

## Motor flödad med bränsle

Om motorn inte startar efter flera försök, kan den vara flödad med bränsle. Gör på följande sätt.

### Modeller med förgasare

Installera nödstoppslinan.

Se till att chokereglaget är intryckt hela vägen.

Tryck in gasreglaget hela vägen och håll kvar det medan du startar motorn. Gör flera försök. Dra runt motorn några varv för att fördela oljan på cylinderväggen.

### RFI-modeller

Förhindra att bränsle sprutas in i motorn genom att göra följande:

Med avslagen motor, tryck in gasreglaget och HÅLL KVAR det för att dra igång motorn.

Gör ett startförsök på cirka 5 sekunder.

Släpp gasreglaget och dra igång motorn.

### Alla modeller

#### Om detta inte fungerar:

Ta loss tändstiftskablarna och anslut dem till jordningsanordningen.

## VARNING

Använd alltid en jordningsanordning för tändstiftskablarna när du avlägsnar tändstiften. Dra aldrig runt motorn med uttagna tändstift om tändstiftskablarna inte är jordade.

Avlägsna tändstiften och torka av dem med en trasa.

Täck över tändstiftshålen med en trasa.

Dra runt motorn flera gånger (medan du håller gasreglaget helt intryckt på RFI-modeller).

Återinstallera tändstiften. Installera rena, torra tändstift om möjligt. Återanslut kablarna.

Starta motorn enligt beskrivningen ovan.

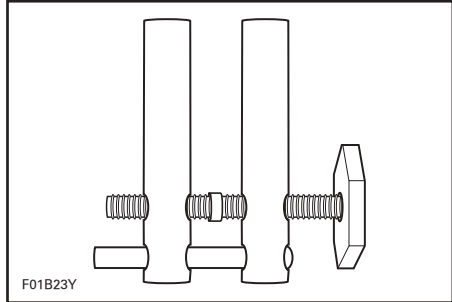
Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om motorn fortfarande flödar.

## Bogsering av vattenskotern

Speciella försiktighetsåtgärder måste vidtas vid bogsering av en Sea-Doo-vattenskotter i vatten.

Högsta rekommenderade bogserhastighet är 24 km/h (15 MPH).

Vid bogsering av vattenskotern i vatten ska vattenslangen från impellerhuset till motorn klämmas åt med en stor slangklämma (P/N 529 032 500).

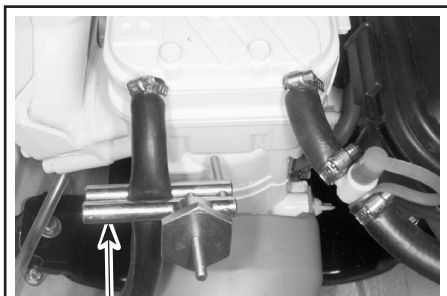


Detta hindrar kylsystemet från att fyllas, vilket kan leda till att vatten sprutas in i avgassystemet och fyller det. Med motorn avslagen finns det inget tryck i avgassystemet som tömmer ut vattnet ur det.

**SE UPP: Om detta inte görs kan det leda till skador på motorn. Om du måste bogsera en vattenskotter i vatten och inte har någon slangklämma, måste du hålla dig väl under den maximala bogserhastigheten på 24 km/h (15 MPH).**

Installera slangklämman på vattentillförsel-slangen enligt bilden.

OBSERVERA: Röd tejp på vattentillförsel-slangen anger på vilken slang klämman ska installeras.

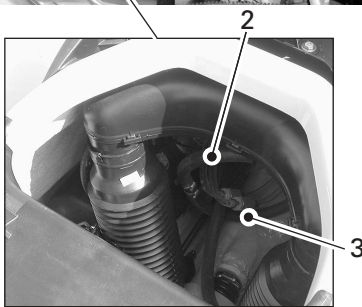
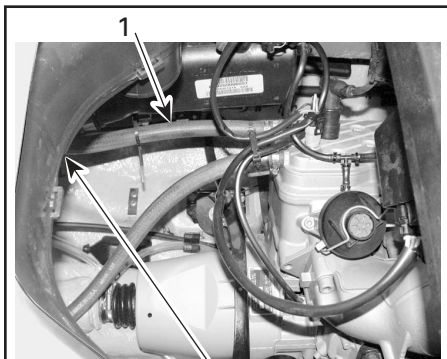


F02E04Y

1

## GTI-MODELLER

### 1. Slangklämman



F17E0CY

## MODELLERNA GTI RFI OCH GTI LE RFI

1. Följ denna slang bakåt
2. Slang som kommer från motorn
3. Installera slangklämman här på denna sida av T-kopplingen

**SE UPP:** När bogseringen är klar måste slangklämman avlägsnas innan vattenskotern används. Annars leder det till skador på motorn.

## Svagt batteri

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för att ladda eller byta batteriet.

## VARNING

Ladda inte batteriet eller använd ett hjälpbatteri när batteriet är installerat i vattenskotern. Batterivätska är ett giftigt och hälsovådligt ämne. Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.



# ***UNDERHÅLLS- INFORMATION***

Underhåll, byte, eller reparation av anordningar och system för utsläppskontroll kan utföras av alla verkstäder eller tekniker som reparerar marinmotorer med tändstiftständning (SI-motorer).

## Information om motorutsläpp

### Tillverkarens ansvar

Från och med motorer av modellår 1999, måste tillverkare av marinmotorer för vattenskotrar specificera nivåerna för avgasutsläpp för varje effektgrupp och erhålla certifiering av dessa motorer hos USA:s Environmental Protection Agency (EPA). En informationsdekal för utsläppskontroll med data om utsläppsnivåer och motorspecifikationer, måste fästas på varje enhet vid tillverkningen.

### Återförsäljarens ansvar

Vid service på Sea-Doo-vattenskotrar av modellår 1999 och senare, som är försedda med en informationsdekal för utsläppskontroll, måste justeringarna göras inom angivna fabrikk-specifikationer.

Byte eller reparation av alla utsläppskomponenter måste utföras på ett sätt som säkrar att utsläppsnivåerna hålls inom de specificerade certifikationsnormerna.

Återförsäljarna får ej ändra motorn på något sätt som kan ändra effekten eller tillåta utsläppsnivåer som överskrider de fastställda fabrikk-specifikationerna.

Undantag till detta är ändringar som föreskrivs av tillverkaren, t.ex. justeringar för höjd över havsnivån.

### Ägarens ansvar

Ägaren/användaren är skyldig att underhålla motorn för att hålla utsläppsnivåerna inom de specificerade certifikationsnormerna.

Ägaren/användaren får ej ändra eller tillåta någon annan att ändra motorn på ett sätt som kan ändra dess effekt eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider de fastställda fabrikk-specifikationerna.

## EPA utsläppsbestämmelser

Alla år 1999 eller senare av BRP tillverkade Sea-Doo-vattenskotrar är EPA-certifierade enligt bestämmelserna för kontroll av luftföroreningar från nya vattenskotermotorer. Denna certifiering sammanhänger med vissa justeringar av fabriksstandarderna. Det är därför nödvändigt att noggrant följa fabrikkens förfarande för service av produkten och, när detta är praktiskt genomförbart, återställa produktens ursprungliga design.

Ovan angivna ansvarsområden är generella och utgör ej på något sätt en fullständig lista över de regler och bestämmelser som hänför sig till EPA:s specifikationer beträffande avgasutsläpp från marinprodukter. För närmare information i denna fråga kan du kontakta:

### VIA USA:s POSTVERK (U.S. POSTAL SERVICE):

Office of Mobile Sources  
Engine Programs and Compliance Division  
Engine Compliance Programs  
Group (6403J)  
401 M St. NW  
Washington, DC 20460

### VIA EXPRESS eller KURIRPOST:

Office of Mobile Sources  
Engine Programs and Compliance Division  
Engine Compliance Programs  
Group (6403J)  
501 3rd St. NW  
Washington, DC 20001

### EPA:S WEBBPLATS:

[www.epa.gov](http://www.epa.gov)

## Allmänt

- Utför endast sådana servicerutiner som beskrivs i denna instruktionsbok. Ytterligare assistans eller information kan erhållas från din auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare. I många fall erfordras korrekta verktyg och utbildning för vissa service- och reparationsarbeten.
- Håll alltid vattenskotern och utrustningen i toppskick. Följ föreskrivna underhållsintervaller. En årlig inspektion av vattenskotern är alltid en god rekommendation som bör följas.
- Använd alltid en jordningsanordning för tändstiftskablarna när du avlägsnar tändstiften.
- Slaget måste hållas ren från olja, vatten och främmande föremål.
- Försök inte lyfta vattenskotern utan därför ämnad utrustning eller tillräckliga kunskaper.
- Motorn och motsvarande komponenter som identifieras i denna instruktionsbok får endast användas i produkter för vilka de har tillverkats. Följ underhållsprocedurer och angivna åtdragningsmoment exakt. Försök aldrig utföra reparationer utan lämpliga verktyg. Dessa vattenskotrar är designade med delar tillverkade både i det metriska och brittiska måttsystemet. Använd endast av BRP rekommenderade fästen vid byte. Kontakta vid behov en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för närmare information om service.

# UNDERHÅLLSSCHEMA

## Regelbunden inspektion

Förebyggande underhåll erfordras för alla mekaniska produkter. Regelbunden inspektion förlänger produktens livslängd.

Följande underhållsschema ger riktlinjer för den regelbundna service av vattenskotern som ska utföras av dig och/eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Schemat måste anpassas till motorns körförhållanden och användning.

**VIKTIGT:** Om vattenskotern används för uthyrning eller mycket ofta, måste inspektion och underhåll utföras oftare.

Underhåll är mycket viktigt. Om du inte har erfarenhet av säkra service- och justeringsrutiner, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

	FÖRSTA 10 H	VAR			UTFÖRS AV
		25 H ELLER 3 MÅNADER	50 H ELLER 6 MÅNADER	100 H ELLER 1 ÅR	
<b>I:</b> Inspektera, testa, rengör, justera, smörj, byt vid behov <b>R:</b> Rengör <b>S:</b> Smörj <b>B:</b> Byt					
<b>ALLMÄNT</b>					
Smörjning/Korrosionsskydd	S <sup>(1)</sup>		S		Kund
<b>MOTOR</b>					
Fäste och gummiupphängning	I		I		Återförsäljare
Avgassystemsfasten <sup>(4)</sup>	I		I		Återförsäljare
RAVE-ventil (om sådan finns) <sup>(4)</sup>			R	R	Återförsäljare
Oljenivå för utbalanserad axel (om sådan finns)			I	I	Återförsäljare
Tändstift	I <sup>(4)</sup>		B		Återförsäljare
ÖD-inställning <sup>(4)</sup>				I	Återförsäljare
<b>KYLSYSTEM</b>					
Spola		R <sup>(3)</sup>			Kund
Slang och fästanordningar	I		I		Återförsäljare
Motordräneringsrör		I <sup>(1)</sup>			Kund
Regulatorventil för vattenflöde (om sådan finns)				I	Återförsäljare



	FÖRSTA 10 H	VAR			UTFÖRS AV
		25 H ELLER 3 MÅNADER	50 H ELLER 6 MÅNADER	100 H ELLER 1 ÅR	
<b>I:</b> Inspektera, testa, rengör, justera, smörj, byt vid behov <b>R:</b> Rengör <b>S:</b> Smörj <b>B:</b> Byt					
<b>BRÄNSLESYSTEM</b>					
Förgasare och nipplar (om sådana finns)					Återförsäljare
Gasvajer (och chokevajer om sådan finns)	<sup>(1)</sup>				Återförsäljare
Bränslefilter (modeller med förgasare)				B	Återförsäljare
Bränsleinsprutningssystemets givare (utom spjällhus) <sup>(4)</sup> (RFI-modeller)					Återförsäljare
Spjällhus och TPS <sup>(4)(5)</sup> (RFI-modeller)					Återförsäljare
Bränsleslangar, kopplingar, backventil, övertrycksventil och bränslesystemstryck <sup>(4)</sup>					Återförsäljare
Ljuddämpare för luftintag, anslutning					Återförsäljare
Bränsletanksremmar					Återförsäljare
<b>SMÖRJSYSTEM</b>					
Oljeinsprutningspump <sup>(4)</sup>					Återförsäljare
Oljeledning					Återförsäljare
Oljefilter				B	Återförsäljare
Fästremmar till oljebehållare					Kund
<b>ELSYSTEM</b>					
Elkopplingar och fästen (tändningssystem, startsystem, bränsleinsprutare, osv). <sup>(4)</sup>					Återförsäljare
Monteringskonsoler/Fästen för ECM och VCM					Återförsäljare
DESS-nyckel (Digitally Encoded Security System) och nödstoppslina/fäste					Återförsäljare
Ljudsignalsystem					Återförsäljare
Batteri och hållare/fästen					Återförsäljare

	FÖRSTA 10 H	VAR			UTFÖRS AV
		25 H ELLER 3 MÅNADER	50 H ELLER 6 MÅNADER	100 H ELLER 1 ÅR	
I: Inspektera, testa, rengör, justera, smörj, byt vid behov R: Rengör S: Smörj B: Byt					
<b>STYRSYSTEM</b>					
Styrvajer	I		I		Återförsäljare
<b>O.P.A.S.-SYSTEM</b>					
O.P.A.S.-system	I		I		Återförsäljare
<b>DRIVSYSTEM</b>					
Drivaxelskyddsslang			I <sup>(2)</sup>		Återförsäljare
Drivaxelssko/Impellersplines			I <sup>(2)</sup>		Återförsäljare
PTO-svänghjul	S	S			Kund
Växelsystem/-vajer	I			I	Återförsäljare
Olja i jetpumpsbehållare	B	I	B		Återförsäljare
Jetpumpslock, inmatare				I	Återförsäljare
Impelleraxelstättning				B <sup>(6)</sup>	Återförsäljare
Impeller och impeller-/slitringsspel				I <sup>(2)</sup>	Återförsäljare
Vattenintag			I <sup>(2)</sup>		Kund
<b>SKROV OCH STOMME</b>					
Slampumpar, kontrollera igensättning	I			I	Kund
Skrov	I			I	Kund

OBSERVERA: Vissa komponenter behandlas i KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING och upprepas inte nödvändigtvis i denna tabell.

- (1) Var 10:e timme vid användning i saltvatten.
- (2) För dessa delar krävs en förstagångskontroll efter 25 timmar. Följ därefter serviceintervaller enligt denna tabell.
- (3) Daglig spolning vid användning i salt- eller smutsigt vatten.
- (4) Utsläppsrelaterad komponent.
- (5) Vid användning i saltvatten.
- (6) Byt efter 150 timmar eller 2 år, beroende på vad som först inträffar.

# UNDERHÅLL

## VARNING

Utför endast procedurer som beskrivs i denna instruktionsbok. Vi rekommenderar att övriga delar/system, som inte behandlas i denna instruktionsbok, ses över av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare med jämna mellanrum. Såvida inget annat anges måste motorn vara igång och nödstoppslinan borttagen från sin plats innan underhåll utförs. Vissa delar i motorrummet kan vara heta. Använd aldrig vattenjetkomponenterna eller styrfenorna för att lyfta vattenskotern.

## Smörjning

Smörj PTO-svänghjulet med Sea-Doo syntetfett eller likvärdigt smörjmedel.

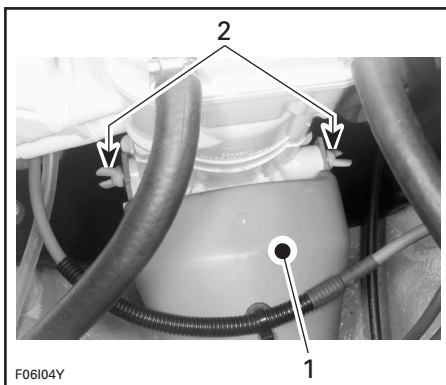
Gör så här:

Ta av sätet för att nå motorrummet.

Demontera ventilationsrörsstödet.

## PTO-svänghjul

Ta av fästena och dra ut svänghjulskåpan.

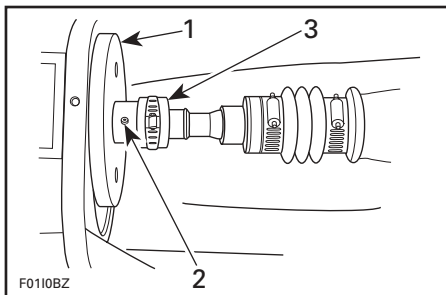


TYPBILD

1. Svänghjulskåpa
2. Vingmuttrar

Smörj försiktigt PTO-svänghjulet med en smörjpistol vid smörjnippeln tills svänghjulsskyddet börjar utvidgas.

**SE UPP:** Avsluta genast smörjningen så fort svänghjulsskyddet börjar utvidgas för att förhindra skador eller slirning.



1. PTO-svänghjul
2. Smörjnippel
3. Svänghjulsskydd

Sätt tillbaka och fäst svänghjulskåpan.

## Korrosionsskyddsbehandling

### Gas-/Chokevagnar

Smörj gas- och chokevagnarna (om sådana finns) med BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel.

### Elanslutningar

Stryk vid behov korrosionsskyddsmedel som t.ex. dielektriskt fett, på batteripoler och alla utsatta vajerkopplingar.

**SE UPP:** Smörj inte kopplingarna till MPEM:en (Multi-Purpose Electronic Module).

## Ytterligare smörjning

BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel förebygger korrosion på metalldelar och bibehåller funktionen hos rörliga mekanismer.

### **VARNING**

Smörj inte fästet för nödstopslinan.

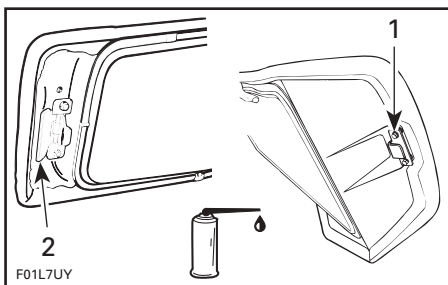
## Modeller med förgasare

### Chokereglage

Dra ut chokereglaget hela vägen och smörj metalldelen.

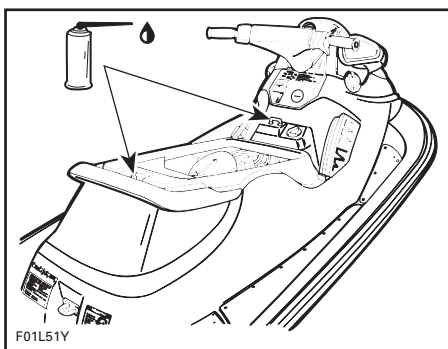
### Alla modeller

### Öppningsmekanism för säte, spärr, hake och låsbult



#### TYPBILD

1. Främre spärr
2. Bakre mekanism



#### TYPBILD

## Förgasare/spjällhus och oljeinsprutningspump

Smörj fjädrar, axlar och synliga delar av vajrar.

### Backningsklaff

Smörj pivåfästen och mekanism.

## Inspektion av gas-/chokevajer

### Gasvajer

Tryck in och släpp gasreglaget. Det bör fungera smidigt och återgå till ursprungsläget utan dröjsmål. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov.

### Modeller med förgasare

Aktivera inte gasreglaget i onödan när motorn inte är i gång. Förgasare är utrustade med bränsleacceleratorpumpar. Pumparna sprutar in bränsle i motorn varje gång gasreglaget trycks in.

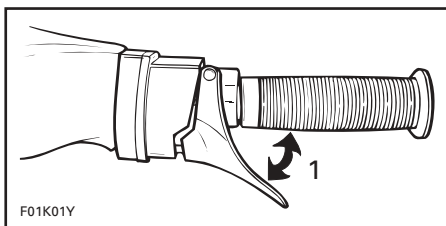
### Alla modeller

### **VARNING**

Modifiera och ändra inte gasvajerns justering eller placering.

### **VARNING**

Om gasreglaget inte automatiskt återgår till ursprungsläget, använd inte vattenskotern utan vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



1. Bör röra sig obehindrat

## Modeller med förgasare

### Chokevajer

Se till att chokevajern fungerar obehindrat och utan dröjsmål från helt öppet till helt stängt läge. När chokereglaget är helt utdraget, ska choken vara helt öppen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov.

### Förgasarjustering

Ingen förgasarjustering fordras.

**SE UPP: Försök att kringgå de klämfingerskyddade skruvarna kan skada förgasaren. Det kan även ändra motorns utsläppsnivå och leda till att motorn inte längre uppfyller utsläppsbestämmelserna.**

### Bränsleinsprutningssystem

#### RFI-modeller

Inspektion av bränsleinsprutningssystemet utförs av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**SE UPP: Använd aldrig injektorrengöringsprodukter. De kan innehålla tillsatser som kan skada injektorkomponenterna.**

#### Alla modeller

### Bränsle- och oljefilter

Bränslefiltret (modeller med förgasare) och oljefiltret bör bytas ut av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Trycksättning av bränslesystemet bör utföras samtidigt.

**SE UPP: Ett igensatt oljefilter orsakar oljebrist, vilket leder till svåra skador på motorn.**

## Styrjustering

När styrstängan är i position för körning rakt fram, ska jetmunstycket vara i samma läge, så att vattenskotern kan gå rakt fram. Bakkanten på styrfenorna ska peka ut åt sidorna med cirka 20° vinkel när styrstängan pekar rakt fram.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov av justering.

### VARNING

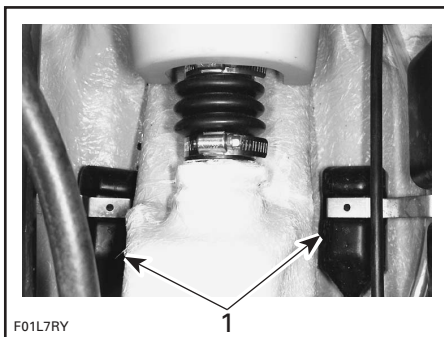
Kontrollera att styrstängan och vattenjetmunstycket kan vridas obehindrat från sida till sida och inte nöter på styrvajer eller styrfästen. Vrid aldrig styrstängan medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, osv.).

### Vakuums slampumpar

Dessa är placerade på var sida av drivaxelgången.

Två pumpar använder ett område med lågt tryck i jetpumpen för att enligt hävertprincipen tömma ut slagvatten när motorn är igång.

Kontrollera att de båda filtren inte är igensatta. Rengör vid behov.

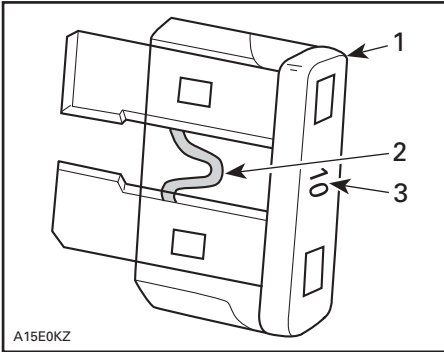


TYPBILD

1. Vakuums slampumpar

## Säkringar

Om ett elektriskt problem uppstår, kontrollera säkringarna. Om en säkring har gått, ersätt den med en säkring med samma amperetal. Följ anvisningarna nedan.



1. Säkring
2. Kontrollera om säkringen gått
3. Amperetal

### VARNING

Använd inte en säkring med högre amperetal eftersom detta kan orsaka svåra skador. Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar vattenskotern igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

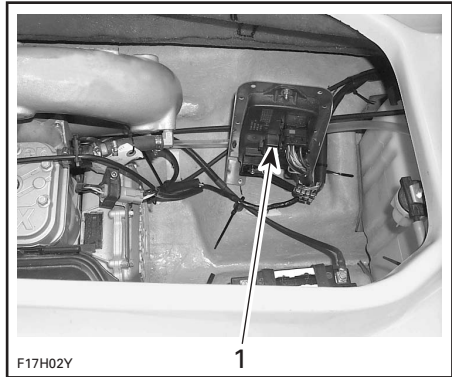
### GTI-modeller

Säkringar finns på MPEM:en. Det finns andra säkringar i elboxen.

### MPEM

Ta av sätet för att nå säkringarna på MPEM:en.

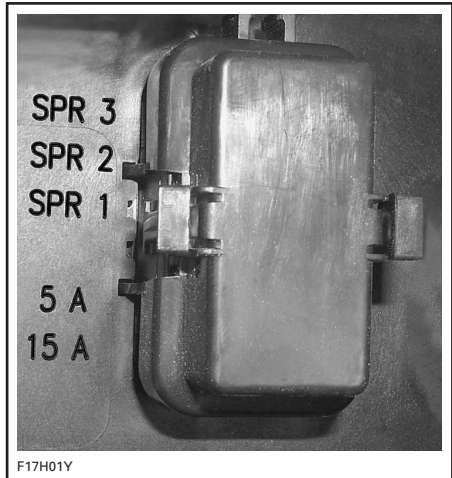
Lokalisera MPEM:en intill motorn.



### TYPBILD

1. MPEM

Identifiering av säkringarna finns intill säkringshållaren. SPR betyder reserv(säkring).

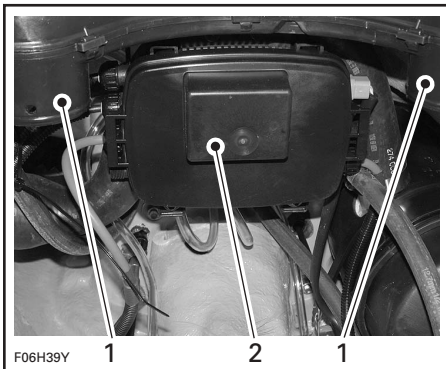


### IDENTIFIERING AV SÄKRINGAR

1. 5 A: MPEM
2. 15 A: Batteri

## Elbox

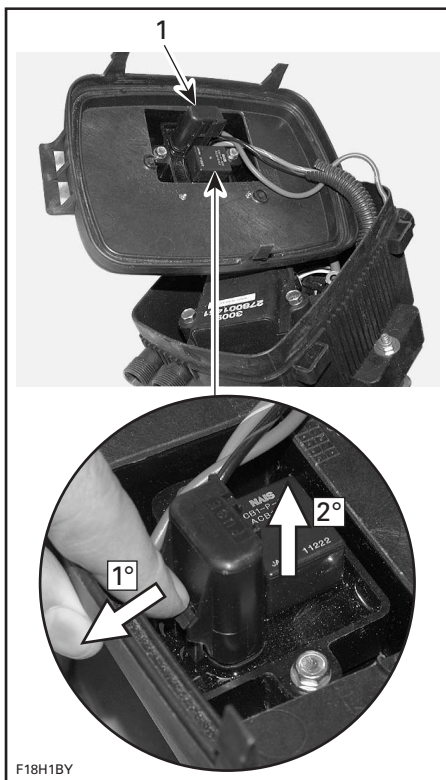
Avlägsna de anordningar som håller rören och dra sedan ut de båda ventilationsrören på båda sidor om elboxen på skrovet akterut.



### TYPBILD

1. Ventilationsrör borttagna
2. Elbox

Lossa och ta bort elboxens kåpa för att komma åt huvudsäkringens hållare.



### TYPBILD

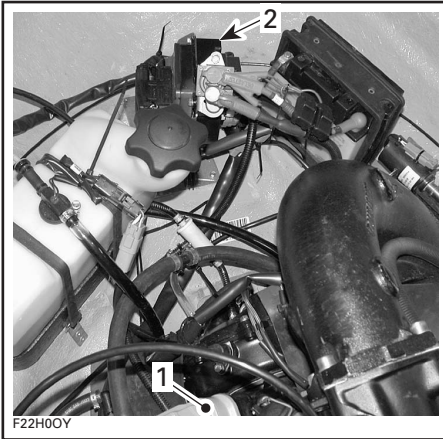
1. Säkringshållare

Sätt tillbaka de borttagna komponenterna.

## Modellerna GTI RFI och GTI LE RFI

### VCM

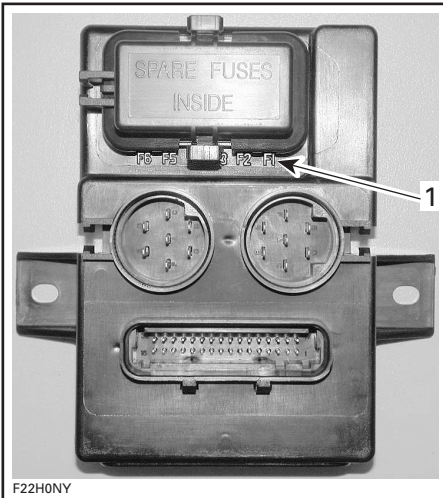
Lokalisera VCM:en framför motorn.



#### TYPBILD

1. Motor
2. VCM

Säkringen identifieras på VCM:en. Titta under säkringshållaren.

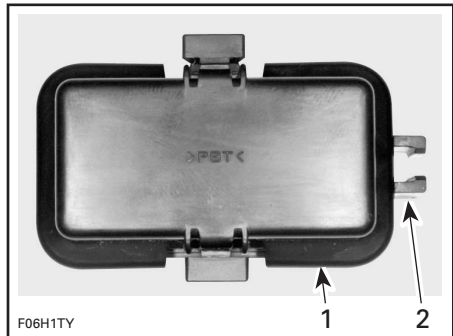


#### IDENTIFIERING AV SÄKRINGAR

1. Identifiering av säkring

SÄKRINGS-IDENTIFIKATION	SÄKRINGSKAPACITET OCH FUNKTION
F1	5 A, tillbehör
F2	10 A, bränslepump
F3	5 A, RAVE-solenoid
F4	10 A, tändspole och startsolenoid
F5	3 A, injektor 1
F6	3 A, injektor 2

Demontera säkringslocket från VCM:en. Använd flikarna på säkringslocket för att ta bort och installera säkringar.

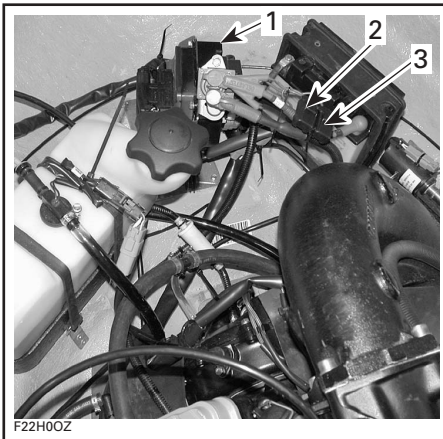


1. Säkringslock
2. Säkringsflikar

### Andra säkringar

Huvudsäkringen och laddningssystemssäkringen sitter bredvid VCM:en.





F22H00Z

1. VCM
2. Huvudsäkring
3. Laddningssystemssäkring

### Alla modeller

### O.P.A.S.-system

O.P.A.S.-systemets funktion och skick bör kontrolleras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### Allmän inspektion och rengöring

#### Inspektion

Kontrollera om det finns skador i motorrummet eller läckage i bränsle-/oljeinsprutnings-systemen. Se till att alla slangklämmor är ordentligt installerade och att inga slangar har sprickor, veck eller andra tecken på skador.

### VARNING

Vid misstänkt bensinläckage och/eller bensinlukt, starta inte motorn. Låt reparera vattenskotern hos en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Inspektera ljuddämpare, batteri, bränsletank och oljebehållaren och deras fästningar. Inspektera elanslutningarna och kontrollera att de inte är korroderade eller lösa.

Kontrollera om det finns skador på skrovet eller gallret i vattenintaget. Byt eller låt reparera skadade delar.

### VARNING

Kontrollera med jämna mellanrum sätets låsbult och dra åt vid behov. Se till att sätet är säkert spärrat.

### Rengöring

Slaget bör rengöras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för borttagning av ev. avlagringar av bränsle/olja/batterivätska eller mögel.

Tvätta med jämna mellanrum skrovet med tvål och vatten (använd endast mildt rengöringsmedel). Avlägsna eventuell marin växtlighet från motorn och skrovet. Vaxa med slipmedelsfritt vax, som silikonvax.

**SE UPP: Rengör aldrig glasfiber- eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, tinner, aceton eller liknande.**

Rengör mattorna med 3M™ Citrus Base Cleaner (24 oz. sprejkanna) eller motsvarande.

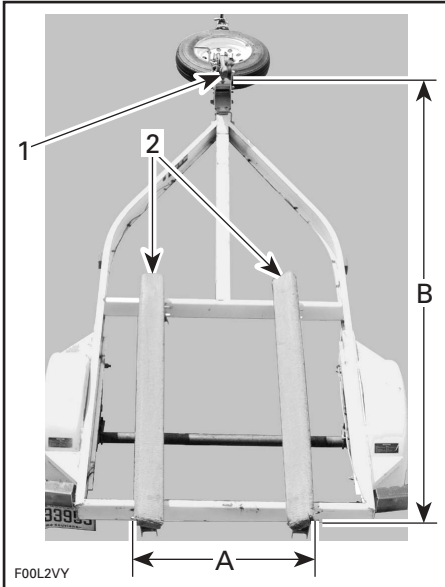
Fläckar kan avlägsnas från sätet och glasfiberdelar med Knight's Spray-Nine från Korkay System Ltd eller likvärdig produkt.

Var rädd om miljön: se till att bränsle, olja och rengöringsmedel inte släpps ut i vattenmiljön.

# TRAILERTRANSPORT, FÖRVARING OCH FÖRSÅONGSSERVICE

## Trailertransport

**SE UPP:** För att undvika skador på O.P.A.S.-styrfenorna bör det maximala omfånget med träbankar inklusive bankarnas bredd inte överskrida 71 cm (28 fot). Ändarna på de båda trailerträbankarna får inte vara på längre avstånd än 2,59 m (102 fot) från vattenskoterförens fästpunkt. Se nedanstående bild.



1. Fästpunkt för vattenskoterns för
  2. Träbankar
- A. 71 cm (28 fot)  
B. 2,59 m (102 fot)

## VARNING

Vrid alltid bränsletanksventilen (om sådan finns) till STÄNGT läge vid trailertransport eller dockning av vattenskotern.

Se till att locken på oljebehållare och bränsletank är säkert installerade.

## VARNING

Tippa aldrig upp vattenskotern för transport. Vi rekommenderar att vattenskotern transporteras i normalt användningsläge.

Kontrollera gällande lokala lagar och bestämmelser för trailertransport, i synnerhet vad gäller följande:

- Bromssystem
- Vikt på transporterat gods
- Spegelr.

Vidta följande åtgärder vid trailertransport av vattenskotern:

Fäst vattenskotern i både för- och akteröglorna (främre/bakre öglor), så att den är säkert fastgjord på trailern. Använd ytterligare fästremmar om nödvändigt.

**SE UPP:** Dra inte rep eller band över sätet, eftersom de kan orsaka permanenta skador. Linda rep eller band med trasor eller liknande skyddsmaterial där de kan ligga an mot vattenskoterns skrov.

Kontrollera att luckor till stuvutrymmen och sätet är säkert spärrade.

## VARNING

Se till att sätet är säkert spärrat före trailertransporten.

Ett Sea-Doo-kapell kan skydda vattenskotern, i synnerhet vid körning på skogs- eller grusvägar och hindra smuts från att tränga in i luftintagsöppningarna.

Följ alla normala säkerhetsåtgärder för trailertransport.

## Sjösättning/upptagning

**SE UPP:** Se till att länspluggarna är helt inskruvade innan vattenskotern sjösätts. Efter upptagning av vattenskotern, se till att de tas bort för tömning av slagvattnet.

## Förvaring

### VARNING

Då bränsle och olja är brandfarliga ämnen, bör en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare inspektera bränsle- och oljesystemens integritet så som specificeras i tabellen.

Vi rekommenderar att vattenskotern inspekteras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före förvaring, men följande åtgärder kan du utföra själv med ett minimalt antal verktyg.

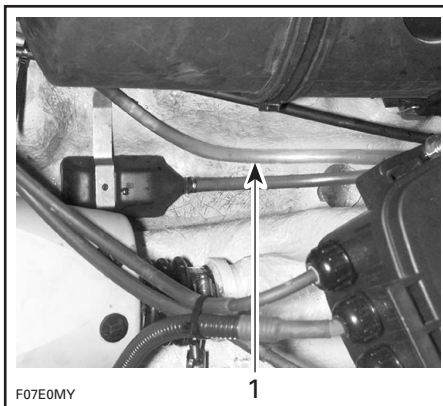
**SE UPP:** Kör inte motorn under förvaringstiden.

## Dränering av motorn

Kontrollera motorns dräneringsslang (motorns lägsta slang). Kontrollera att det inte finns sand eller andra partiklar i den och att den inte är igensatt så att motorn kan tömmas på vatten. Rengör slang och koppling vid behov.

**SE UPP:** Vattnet i motorns dräneringsslang måste kunna rinna ut, annars kan det bli kvar i motorn. Om vatten skulle frysa i motorn, uppstår svåra skador. Kontrollera att motorns dräneringsslang inte är igensatt.

## Modeller med förgasare



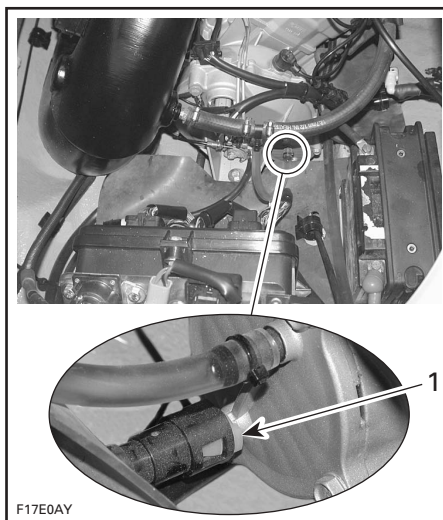
### TYPBILD

1. Motordraineringsslang

## RFI-modeller

Lossa vattenslangen som används för magnetkyllning. Den har en snabbkoppling. Tryck in båda flikarna och dra i kopplingen för att koppla loss slangen.

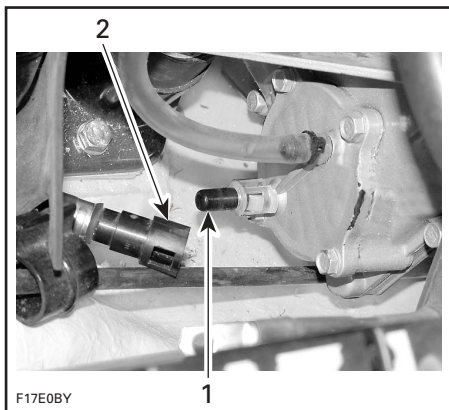
Denna slang finns nedtill vid generatorkåpan intill motorfästet.



### TYPBILD

1. Tryck in flikarna här och koppla loss slangen

Vatten bör rinna ut ur anslutningen (magnetkylsystem) och slangen (vevhusets värmeväxlare). Skjut och håll slangen mot slaget så att dränering kan äga rum.



#### TYPBILD

1. Nippel
2. Slang

**SE UPP:** Vatten i värmeväxlarsystemet ska kunna rinna ut. Om vatten skulle frysa i motorn, uppstår svåra skador.

Anslut slangen igen när du är klar.

#### Alla modeller

Sänk ned slangen, tryck och håll igen mot slaget för dränering av vattnet.

Anslut slangen igen när du är klar.

#### Sköljning/Reparation av skrovet

Tvätta skrovet med tvål- och vattenlösning (använd endast mildt rengöringsmedel). Skölj noga med färskvatten. Avlägsna marin växtlighet från skrovet.

**SE UPP:** Rengör aldrig glasfiber- eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, tinner, aceton eller liknande.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för smärre gelcoatreparationer. Byt ut ev. skadade dekaler.

## Drivsystem

Smörjmedel i jetpumpsbehållaren måste tömmas ut och behållaren rengöras. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för detta.

Smörj drivsystemets smörjpunkt(er) enligt beskrivningen i avsnittet UNDERHÅLL.

## Bränslesystem

Sea-Doo bränslestabilisator (eller likvärdig produkt) kan tillsättas i bränsletanken vid långvarig förvaring för att förebygga försämring av bränslet och beck i förgasaren. Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning.

**SE UPP:** Bränslestabilisator bör tillsättas före skyddsmörjning av motorn för att skydda bränslesystemets delar mot hartsavlagringar.

## ⚠ VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid av allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet. Vrid alltid bränsletanksventilen (om en sådan finns) till STÅNGT läge när vattenskotern inte används.

## Spolning av kylsystem och internsmörjning av motorn

Se proceduren i EFTER VARJE ANVÄNDNING.

## Batteri

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Frostskydd

**OBSERVERA:** För denna procedur fördras ca. 2,5 l (2,6 U.S. qt.) frostskyddsmedel.

I kallare regioner där temperaturen går ned till och under noll, bör kylsystemet fyllas med lika delar vatten och frostskyddsmedel.

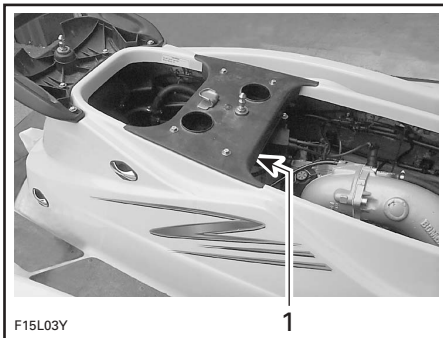
**SE UPP:** Kylsystemet skall fyllas med frostskyddsmedel. Annars fryser kvarliggande vatten. Denna procedur kräver god teknisk kunskap om kylsystemsledningar. Om frostskyddsbehandlingen inte utförs rätt, kan kvarliggande vatten i motor/avgassystem frysa och orsaka svåra skador. Vi rekommenderar på det bestämdaste att denna behandling utförs av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**SE UPP:** Använd endast utspätt frostskyddsmedel (100% koncentration). Det förblandade frostskyddsmedlet från Bombardier Recreational Products Inc. lämpar sig inte för denna speciella tillämpning. Dess koncentration reduceras när det blandas med kvarliggande vatten i vattenutrymmen. Använd alltid etylenglykolbaserat frostskyddsmedel som innehåller korrosionsskyddsmedel speciellt avsedd för förbränningsmotorer av aluminium. Använd aldrig frostskyddsmedel för fritidsfordon (RV).

**OBSERVERA:** Om det finns tillgängligt rekommenderas biologiskt nedbrytbart frostskyddsmedel som är kompatibelt med förbränningsmotorer av aluminium. Detta bidrar till att skydda miljön.

**OBSERVERA:** Motorn behöver inte gå under denna procedur men bör ha gått innan, så att kylsystemet har tömts på så mycket vatten som möjligt.

**OBSERVERA:** Det kan vara lättare att nå slangarna om du demonterar ventilationsrörshållaren.



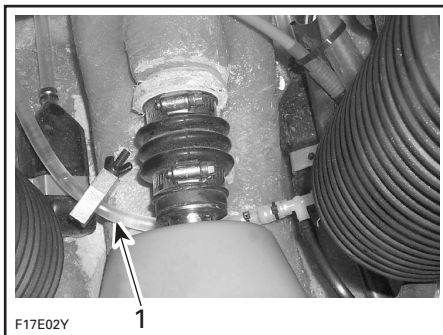
TYPBILD

1. Ventilationsrörshållare

### Installation av slangklämmor

Före påfyllning av frostskyddsmedel i kylsystemet måste vissa slangar klämmas åt för att förhindra dränering.

Installera slangklämmor enligt följande:



GTI-MODELLER (717-MOTORER)

1. Motordräneringsslang





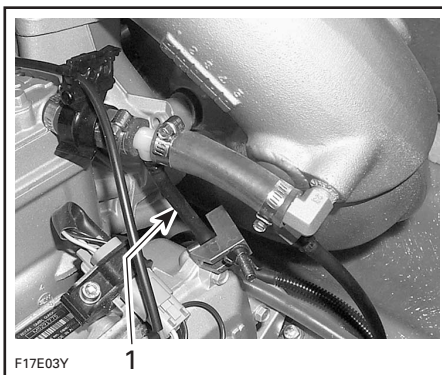
F15E01Y

1

**MODELLERNA GTI RFI OCH GTI LE RFI  
(787 RFI-MOTORER)**

1. Motordränerings slang

Kontrollera att kopplingen är korrekt ansluten till generatorkåpan.

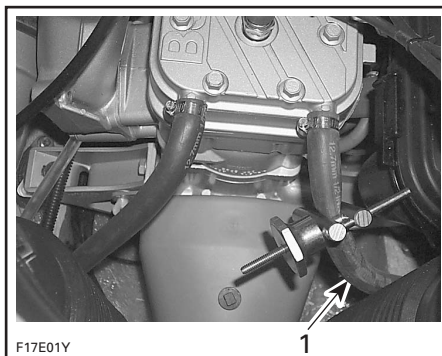


F17E03Y

1

**GTI-MODELLER (717-MOTORER)**

1. Slangklämman på insprutningsslangen till det avstämda röret



F17E01Y

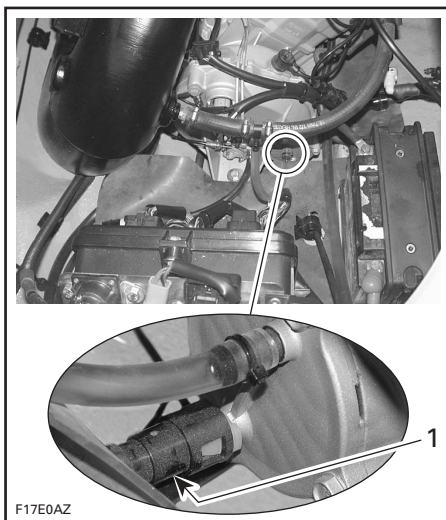
1

**TYPBILD — MODELLERNA GTI, GTI RFI  
OCH GTI LE RFI (717- OCH 787 RFI-  
MOTORER)**

1. Motorns vattenutloppsslang

**Losskoppling av slang**

Vissa slangar måste kopplas loss. Koppla loss slangar enligt följande:

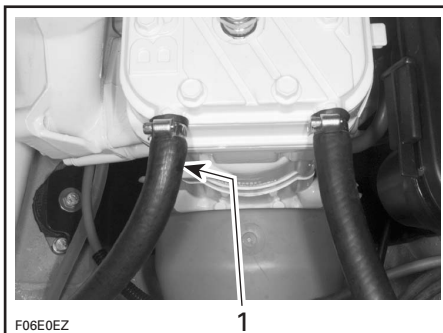


F17E0AZ

1

**MODELLERNA GTI RFI OCH GTI LE RFI  
(787 RFI-MOTORER)**

1. Kopplingen korrekt ansluten



F06E0EZ

1

**MODELLERNA GTI, GTI RFI OCH GTI LE RFI (717- OCH 787 RFI-MOTORER)**

1. Koppla loss motorns vattenutloppsslang

**Frostskyddsmedel**

**Endast 717-motorer:** Installera tillfälligt en kort bit slang till motorns vattenintag vid topplocket.

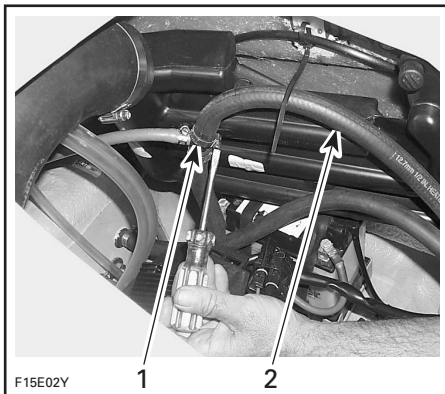
Sätt en tratt i slangen och håll frostskyddsmedel i motorn tills den färgade lösningen syns i kylsystemets avtappningsutlopp.



F07E0LY

**787 RFI-motorer**

Lossa slangen precis ovanför T-kopplingen, se bilden.



F15E02Y

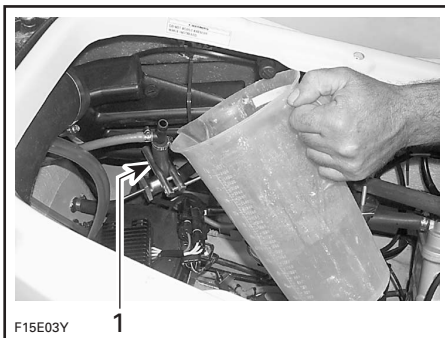
1

2

**TYPBILD**

1. Slang kopplad till topplockets inloppsanslutning
2. Koppla loss slangen ovanför T-kopplingen

Installera en slangklämma alldeles nedanför T-kopplingen.



F15E03Y

1

**TYPBILD**

1. Slangklämma nedanför T-kopplingen

Håll cirka 300 ml (10 oz) frostskyddsmedel i vattenregulatorventilens slang så att frostskyddsmedlet rinner genom ventilen in i ljuddämparen och skyddar den.

Sätt tillbaka slangen på T-kopplingen och ta av slangklämman (i tillämpliga fall).

Ta bort den tillfälliga slangen (på 717-motorer) och återanslut motorns vattenutloppsslang.

Ta bort återstående slangklämmor.

OBSERVERA: Det mesta av frostskyddsmedlet rinner ut när slangklämmorna tas av. Använd ett uppsamlingskärl för det. FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR AVFALLSHANTERING AV FROSTSKYDDSMEDEL.

OBSERVERA: Trots att det mesta av frostskyddsmedlet rinner ut, har det blandats med det vatten som kan ha stannat kvar i vattenutrymmena. Detta skyddar mot frostproblem.

Vid försäsongsservice ska återstående frostskyddsmedel dräneras från kylsystemet innan vattenskotern används.

Vidta följande steg för att ge vattenskotern ytterligare skydd.

Rengör slaget med varmt vatten och rengöringsmedel eller med därför avsedd rengöringsprodukt. Skölj noga. Lyft vattenskotern för så att slagvattnet töms ut helt. Vid behov av reparation av skrov eller stomme, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. För mindre målningsjobb på mekaniska delar, använd BRP sprejfärg.

Sätt tillbaka ventilationsrörshållaren (i tillämpliga fall).

## Korrosionsskyddsbehandling

Torka upp eventuellt kvarvarande vatten i motorrummet.

Spreja BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel över metalldelarna i motorrummet.

### VARNING

Smörj inte fästet för nödstoppslinan.

Smörj gasvajern med BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel.

## Avslutande steg

Vaxa skrov och däck med bätvax av god kvalitet.

Sätet och sätesförlängningen (om sådan finns) ska lämnas delvis öppna och stuvlådorna (om sådana finns) bör tas ut inför förvaringen. Det förhindrar kondensering i motorrummet och ev. korrosion.

Om vattenskotern ska förvaras utomhus ska den täckas med en ogenomskinlig presenning för att skydda plastdelar och ytfinish mot solljus och smuts och för att motverka dammansamling.

**SE UPP: Lämnas aldrig vattenskotern i vattnet under förvaringsperioden. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus. Förvara inte vattenskotern i en tillsluten plastpresenning. Ventilation måste finnas för att förhindra kondensering och korrosion.**

## Försäsongsservice

Följ anvisningarna i tabellen nedan.

Eftersom tekniska kunskaper och specialverktyg fordras, bör vissa servicerutiner utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### VARNING

Utför endast procedurer som beskrivs i denna instruktionsbok. Vi rekommenderar att övriga delar/system, som inte behandlas i denna instruktionsbok, ses över av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare med jämna mellanrum. Såvida inget annat anges måste motorn vara igång och nödstoppslinan borttagen från sin plats innan underhåll utförs. Vissa delar i motorrummet kan vara heta. När delar behöver bytas, ersätt dem med BRP-originaldelar eller godkända motsvarigheter.



## Tabell över försäsongsservice

OBSERVERA: Vi rekommenderar att en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare utför den årliga säkerhetsinspektionen och fabrikksservicen på samma gång som försäsongsservicen.

ÅTGÄRDER		UTFÖRS AV
ALLMÄNT	Smörjning/Korrosionsskydd	Användare
	Byte av tändstift <sup>(1)</sup>	Återförsäljare
MOTOR	Avgassystemets skick (fästnanordningar, slangar, osv.)	Återförsäljare
	Rengöring av RAVE-ventil (om sådan finns)	Återförsäljare
	Oljenivå för utbalanserad axel (om sådan finns)	Återförsäljare
	ÖD-inställning (RFI-modeller)	Återförsäljare
	Luftkompressor, slangarnas skick. Kontrollera ev. läckage	Återförsäljare
KYLSYSTEM	Inspektion av kylsystemets slangar och delar	Återförsäljare
BRÄNSLESYSTEM	Gasvajer <sup>(2)</sup> (och chokevajer om sådan finns), inspektion/justering	Återförsäljare
	Byte av bränselfilter (modeller med förgasare)	Återförsäljare
	Kontroll av bränsleinsprutningssystemsgivare och spjällhus (RFI-modeller)	Återförsäljare
	Bränslesystem; kopplingar, backventiler, slangar, fästen, tryck <sup>(2)</sup>	Återförsäljare
	Påfyllningshals, bränsletank och tanklock, skick <sup>(2)</sup>	Återförsäljare
	Bränsletankfästremmar	Användare
	Påfyllning av bränsletank	Användare
SMÖRJSYSTEM	Oljeinsprutningspump, justering och avtappning	Återförsäljare
	Oljefilterbyte	Återförsäljare
	Fästremmar till oljeinsprutningsbehållare	Användare
	Påfyllning av oljeinsprutningsbehållare	Användare
ELSYSTEM	Batteriets skick/laddning och återinstallation	Återförsäljare
	Batteri, startmotorkopplingar och dragning <sup>(2)</sup>	Återförsäljare
	Ljudsignalsystem	Återförsäljare
	Digitally Encoded Security System (DESS-nyckel)	Återförsäljare
STYRSYSTEM	Styrsystemsjustering/inspektion <sup>(2)</sup>	Återförsäljare
O.P.A.S.-SYSTEM	Kontroll av O.P.A.S.-systemets skick	Återförsäljare

ÅTGÄRDER		UTFÖRS AV
DRIVSYSTEM	Växelsystemets skick och vajerjustering	Återförsäljare
	Kontroll av drivsystemet	Återförsäljare
	Oljebyte för vattenjetpump	Återförsäljare
SKROV OCH STOMME	Kontroll av vakuums slampumpar	Återförsäljare

- (1) Före installation av nya tändstift, bränn bort kvarvarande BOMBARDIER LUBE eller likvärdigt smörjmedel genom att starta motorn med de gamla tändstiften.
- (2) Säkerhetspunkt som behandlas vid den årliga säkerhetsinspektionen.

# PROBLEMLÖSNING

Följande tabell är avsedd som en hjälp att hitta orsaken till enklare problem. Du kan eventuellt lösa många av dessa problem relativt snabbt, medan andra kan kräva tillsyn av en mekaniker. I det senare fallet, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

## Ljudsignalsystemets signalkoder

SIGNALKODER	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
2 korta signaler (vid installation av nödstoppslinan på dess plats).	Bekräftar att nödstoppslinan fungerar.	Motorn kan startas.
1 lång signal (medan nödstoppslinan fästs på vattenskotern).	Dålig DESS-systemkontakt.	Montera nödstoppslinans ände korrekt på plats.
	Fel nödstoppslina.	Använd en nödstoppslina som är programmerad för vattenskotern.
	Skadad nödstoppslina.	Använd en annan programmerad nödstoppslina.
	Intorkat saltvatten i nödstoppslinans ände.	Rengör nödstoppslinans ände för att avlägsna saltvattnet.
	Felaktigt DESS-fäste.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
ECM-funktionsfel eller defekt kablage.		
En 2-sekunders signal var 5:e minut.	Låg bränsletanksnivå eller öppen krets.	Fyll på. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om problemet kvarstår.
En 2-sekunders signal var 15:e minut.	Fel på vattentemperaturgivare eller krets.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Fel på startsolenoidens krets.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
4 korta signaler var 3:e sekund under 4 timmar.	Nödstoppslinan har lämnats kvar på plats utan att motorn startas eller efter det att motorn slagits av.	Förhindra att batteriet laddas ur genom att ta bort nödstoppslinan från dess plats.
Kontinuerlig signal.	Motorn överhettar.	Se MOTORN ÖVERHETTAR.

## Motorn startar inte

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn drar inte runt.	Nödstoppslinan borttagen.	Installera nödstoppslinan på plats.
	Smält säkring: <b>Modeller med förgasare:</b> på MPEM:en eller elboxen: batteri, startsystem <b>RFI-modeller:</b> startsolenoid på VCM:en eller huvudsäkring.	Kontrollera kablar vid byte av säkring(ar).
	Urladdat batteri.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Batterianslutningar, korroderade eller lösa.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Motor flödad med vatten.	Se MOTOR FLÖDAD MED VATTEN i SPECIELLA PROCEDURER.
	<b>Modeller med förgasare:</b> fel på MPEM. <b>RFI-modeller:</b> fel på givare, VCM eller ECM.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Motorn kärvar.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Jetpumpen kärvar.	Försök rengöra den. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Motorn går runt långsamt.	Lösa batterikabelanslutningar.	Kontrollera/rengör/fäst.
	Urladdat eller svagt batteri.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Sliten startmotor.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn går runt normalt.	Stängd bränsletanksventil (modeller med förgasare).	Vrid bränsletanksventilen till ÖPPET läge.
	Bränsletanken är tom eller innehåller vatten.	Fyll på. Töm med hävert och fyll på nytt bränsle.
	Bränslefiltret igensatt eller innehåller vatten (modeller med förgasare).	Rengör, kontrollera ev. vatten i tanken.
	Smutsiga/skadade tändstift.	Byt.
	Felaktig användning av choken (modeller med förgasare).	Använd bara för kall motor. Byt tändstiften.
	Motor flödad med bränsle.	Se MOTOR FLÖDAD MED BRÄNSLE i SPECIELLA PROCEDURER.
	Skadad del i bränsleinsprutningssystemet (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Smält bränslepumpssäkring (RFI-modeller).	Kontrollera kablar vid byte av säkring.
Elproblem (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.	

## Motorn feltänder, hackar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Svag tändning.	Smutsiga/skadade/slitna tändstift.	Byt.
	<b>Modeller med förgasare:</b> fel på MPEM. <b>RFI-modeller:</b> fel på ECM.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	För mycket olja tillförs motorn.	Feljusterad oljepump, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Mager bränsleblandning.	Bränsle: Låg nivå, dåligt eller innehåller vatten.	Töm med hävert och/eller fyll på.
	Bränslefiltret igensatt eller innehåller vatten (modeller med förgasare).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Bränsletanksventilen (modeller med förgasare) delvis öppen.	Vrid bränsletanksventilen till ÖPPET läge.
	Igensatta injektorer (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Defekt givare eller MPEM (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Fet bränsleblandning (hög bränsleförbrukning).	Flamskyddet smutsigt/igensatt (om sådant finns).	Rengör eller byt.
	Delvis stängd choke (modeller med förgasare).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Defekt givare eller ECM (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorn överhettar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Ljudsignal hörs kontinuerligt.	Jetpumpens vattenintag igensatt.	Rengör.
	Igensatt kylsystem.	Spola kylsystemet.

## Motorn baktänder kontinuerligt

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Svag tändning.	Smutsiga/skadade/slitna tändstift.	Byt.
Motoröverhettning.	Se MOTORN ÖVERHETTAR.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Defekt varvtalsbegränsare i MPEM:en (modeller med förgasare).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Tändstiftskablar feldragna.	Anslut tändstiftskablarna på korrekt plats. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorn knackar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Bensin av dålig kvalitet/lågt oktantal.	Använd rekommenderad bensin av hög kvalitet.
	Fel värmeklass för tändstift (för hög).	Använd rekommenderade tändstift.
	ÖD-inställning.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorn saknar acceleration eller kraft

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Svag tändning.	Se MOTORN FELTÄNDER, HACKAR.
	Felaktig bränsleblandning (modeller med förgasare).	Se MOTORN FELTÄNDER, HACKAR.
	Vatten i bränslet eller insprutningsoljan.	Töm ut och ersätt.
Motoröverhettning.		Se MOTORN ÖVERHETTAR.
	Igensatta injektorer (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Lågt bränsletryck (RFI-modeller).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Fastnade RAVE-ventiler (om sådana finns).	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Vattenskotern uppnår inte topphastighet

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Batterispänningen för låg.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Kavitation.	Jetpumpens vattenintag igensatt.	Rengör.
	Skadad impeller.	Byt. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Skadad slitring.	Byt. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Onormala ljud från drivsystemet

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Kavitation.	Sjögräs eller skräp som fastnat runt impellern.	Rengör och kontrollera för ev. skador.
	Skadad impelleraxel eller drivaxel.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



# SPECIFIKATIONER

MODELLER		GTI (105A, 105B)	GTI RFI, GTI LE RFI (125A, 125B, 135A, 135B)
<b>MOTOR</b>			
Motortyp		Rotax® 717, 2-takts	Rotax® 787 RFI, 2-takts
Induktionstyp		Roterande ventil	
Avgassystem		Vattenkylt/Vatteninsprutning	Vattenkylt/Vatteninsprutning med regulator
Avgasventil		E.T.	Rotax Adjustable Variable Exhaust (RAVE)
Smörjning	Typ	Oljeinsprutning	
	Typ av olja	XP-S syntetisk 2-taktsolja ELLER XP-S mineralinjektionsolja (eller motsvarande)	XP-S syntetisk 2-taktsolja
Antal cylindrar		2	
Cylindervolym		718,2 cm <sup>3</sup> (43,81 in <sup>3</sup> )	781,6 cm <sup>3</sup> (47,7 in <sup>3</sup> )
Varvtalsbegränsning		7100 ± 50 r/min	7200 ± 50 r/min
<b>KYLSYSTEM</b>			
Typ		Vattenkylt, total värmeförlust. Direktflöde från drivenhet	
<b>ELSYSTEM</b>			
Generatoreffekt		160 W vid 6 000 r/min	270 W vid 6 000 r/min
Tändningssystem		Digitalt CDI	Digitalt induktivt
Tändstift	Tillverkare och typ	NGK, BR8ES	
	Avstånd	0,45 mm (0,018 fot)	
Startsystem		Elstartmotor	
Batteri		12 V, 19 A•h	
Säkringar		Se UNDERHÅLL	
<b>BRÄNSLESYSTEM</b>			
Bränsle	Typ	Normal blyfri bensin	
	Lägsta oktantal	Inom Nordamerika: 87 (R + M)/2 Utanför Nordamerika: 91 RON	

MODELLER	GTI (105A, 105B)	GTI RFI, GTI LE RFI (125A, 125B, 135A, 135B)
Förgasare	BN 40i (membran). Bränsleaccelerationspump. Kvantitet: 1	E.T.
Bränsleinsprutning	E.T.	Rotax bränsleinsprutning (semidirekt), ett spjällhus (56 mm (2,21 fot))
<b>DRIVNING</b>		
Drivsystem	Bombardier Formula-pump	
Jetpumpstyp	Axialflöde, enstegs	
Transmission	Direktdrev	
Backningssystem	Ja	
Vattenjetpump, typ av olja	Sea-Doo syntetisk polyolesterolja SAE 75W90 GL5	
Svängriktningsvinkel (munstycke)	~ 20°	
Minsta möjliga vattendjup för jetpump	90 cm (3 fot) under skrovets lägsta punkt akterut	
<b>MÅTT</b>		
Antal passagerare <sup>(1)</sup>	3	
Totallängd	307 cm (121 fot)	
Totalbredd	120 cm (47 fot)	
Totalhöjd	104 cm (41 fot)	
Vikt	282 kg (6230 lb)	<b>GTI RFI:</b> 315 kg (695 lb) <b>GTI LE RFI:</b> 371 kg (700 lb)
Lastkapacitet (passagerare + bagage)	243 kg (536 lb)	
<b>VOLYM</b>		
Bränsletank	56,5 l (15 U.S. gal)	
Oljeinsprutningsbehållare	6 l (1,6 U.S. gal)	
Impelleraxelb ehållare	Kapacitet	100 ml (3,4 U.S. oz)
	Oljenivå	Upp till plugg

E.T.: Ej tillämpligt

<sup>(1)</sup> Se lastkapacitet.

BRP förbehåller sig rätten att göra ändringar i design och specifikationer och/eller göra tillägg till eller förbättringar av sina produkter utan att åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter.

# METRISK SI-INFORMATION

BASENHETER			
BESKRIVNING		ENHET	SYMBOL
längd .....		meter .....	m
massa .....		kilogram .....	kg
kraft .....		newton .....	N
vätskevolym .....		liter .....	l
temperatur .....		Celsius .....	°C
tryck .....		kilopascal .....	kPa
vridmoment .....		newtonmeter .....	N·m
markhastighet .....		kilometer i timmen .....	km/h
PREFIX			
PREFIX	SYMBOL	BETYDELSE	VÄRDE
kilo .....	k .....	ettusen .....	1000
centi .....	c .....	en hundraedel av .....	0,01
milli .....	m .....	en tusendel av .....	0,001
mikro .....	µ .....	en miljondel av .....	0,000001
KONVERTERINGSFAKTORER			
FÖR KONVERTERING AV	TILL ①	MULTIPLICE- RA MED	
in .....	mm .....	25,4	
in .....	cm .....	2,54	
in <sup>2</sup> .....	cm <sup>2</sup> .....	6,45	
in <sup>3</sup> .....	cm <sup>3</sup> .....	16,39	
ft .....	m .....	0,3	
oz .....	g .....	28,35	
lb .....	kg .....	0,45	
lbf .....	N .....	4,4	
lbf·in .....	N·m .....	0,11	
lbf·ft .....	N·m .....	1,36	
lbf·ft .....	lbf·in .....	12	
PSI .....	kPa .....	6,89	
imp. oz .....	U.S. oz .....	0,96	
imp. oz .....	ml .....	28,41	
imp. gal .....	U.S. gal .....	1,2	
imp. gal .....	l .....	4,55	
U.S. oz .....	ml .....	29,57	
U.S. gal .....	l .....	3,79	
MPH .....	km/h .....	1,61	
Fahrenheit .....	Celsius .....	(°F - 32) ÷ 1,8	
Celsius .....	Fahrenheit .....	(°C x 1,8) + 32	
hp .....	kW .....	0,75	

① För att få det omvända resultatet, dividera med angiven faktor. Om du vill konvertera millimeter till tum (in), dividerar du med 25,4.

OBSERVERA: Konverteringsfaktorerna har avrundats till 2 decimaler för enkelhetens skull.

# FÖRKORTNINGAR SOM ANVANDS I DENNA INSTRUKTIONSBOK

FÖRKORTNING	BESKRIVNING
AC	Alternate Current (växelström)
API	American Petroleum Institute
CARB	California Air Resource Board (luftvårdsmyndigheten i Kalifornien)
DC	Direct Current (likström)
DESS	Digitally Encoded Security System (DESS-nyckel)
ECM	Engine Control Module (motorns övervakningsenhet)
ECU	Electronic Control Unit (elektronisk kontrollenhet)
EMS	Engine Management System (motorstyrningssystem)
E.I.N.	Engine Identification Number (motoridentifikationsnummer)
EPA	Environmental Protection Agency (USA:s naturvårdsverk)
HK	Hästkrafter
LCD	Liquid Crystal Display (flytande kristalldisplay)
LED	Light-Emitting Diode (lysdiod)
MAG	Generator
MPEM	Multi-Purpose Electronic Module (elektronisk flerfunktionsmodul)
MPH	Mile Per Hour (mile i timmen)
E.T.	Ej tillämpligt
O.P.A.S.	Off-Power Assisted Steering (styrsystem vid avslagen motor)
TILLV	Tillval
Flytväst	Flytväst, flytjacka, flytoverall, osv.
P/N	Part Number (artikelnummer)
PTO	Power Take Off (kraftuttag)
STD	Standard
ÄEF	Ännu ej fastställt
ÖD	Övre dödpunkt
TOPS	Tip-Over Protection System (skyddsanordning vid kapsejsning)

# ***GARANTI***

---

# **BEGRÄNSAD GARANTI FÖR BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.: 2005 SEA-DOO VATTENSKOTER**

## **1. GARANTINS OMFATTNING**

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. (härefter kallad "BRP") lämnar begränsad garanti (härefter kallad "Garanti") enligt följande villkor för produkten 2005 Sea-Doo (härefter kallad "Produkten").

BRP garanterar att Produkten är fri från material- och tillverkningsfel under den period som anges nedan under punkt 2.

För samtliga originaltillbehör som vid leveranstillfället har monterats på en ny och oanvänd 2005 Sea-Doo av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare, omfattas samma garanti som 2005 Sea-Doo Produkten.

## **2. GARANTITIDEN OCH GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller fr.o.m. datum då **PRODUKTENS FÖRSTA LEVARANS VID DETALJFÖRSÄLJNING** eller från det datum då **PRODUKTEN HAR TAGITS I BRUK FÖR FÖRSTA GÅNGEN** (beroende på vilket som inträffar först) enligt följande:

a) i privat användning, 24 månader i följd.

b) i yrkesmässig användning, 4 månader i följd.

Reparationsarbeten, utbyte eller service av delar under garantitiden förlänger inte Garantins giltighet utöver den ursprungliga garantitiden. Ifall produkten har använts kombinerat både för privat och för yrkesmässigt bruk gäller Garantin enligt punkt b.

Garantin gäller i Sverige.

## **3. VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller enbart för Produkten som den första ägaren har köpt som ny och oanvänd hos en auktoriserad BRP-återförsäljare. Återförsäljaren måste vara auktoriserad i det land där försäljningen sker.

Garantin förutsätter att Produkten vid överlåtandet har genomgått en dokumenterad leveransservice hos en BRP-återförsäljare.

Garantin gäller enbart för Produkter som har garantiregistrerats korrekt av en auktoriserad BRP-återförsäljare.

Ovanstående begränsningar är nödvändiga för att BRP skall kunna sörja för produktens och användarens säkerhet.

En förutsättning för Garantins giltighet är att service har utförts enligt *Instruktionsbokens* anvisningar.

BRP förbehåller sig rätten att göra stickprov för att kontrollera att servicen har utförts korrekt under Garantitiden.

Dessutom gäller Garantin endast då Produkten har köpts i det land där köparen är folkbokförd i. Om ovan nämnda villkor inte uppfylls lämnar BRP inte Garanti för privat och yrkesmässig användning av Produkten.

Om Produkten har använts på tävlingar eller i vilket annat tävlingssyfte som helst (gäller även Produktens tidigare ägare) är denna Garanti ogiltig.

## 4. KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

Kunden förlorar rätten att hänvisa till produktfel om han/hon inte har meddelat en auktoriserad BRP-återförsäljare om felet inom två (2) månader från tidpunkten när felet upptäcktes eller rimligen borde ha upptäckts. Kunden måste ge återförsäljaren en rimlig möjlighet att på lämpligt sätt åtgärda felet.

Kunden skall uppvisa bevis på inköp av Produkten hos en auktoriserad BRP-återförsäljare för att erhålla garantireparation.

Äganderätten till samtliga delar som byts ut under Garantitiden tillhör BRP.

## 5. BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER

Under garantitiden reparerar och byter BRP defekta delar enligt egen bedömning om Produkten har varit i normal användning och servicen har utförts korrekt med originaldelar från BRP. Garantiarbeten utförs kostnadsfritt hos valfri Sea-Doo-återförsäljare med originaldelar från BRP. BRP förbehåller sig rätten att ändra eller förbättra produkter utan att samma ändringar utförs på tidigare tillverkade produkter.

## 6. ANSVARSBEGRÄNSNINGAR I GARANTIN

Garantin omfattar inte:

- Delar som normalt slits och skadas;
- Arbets-, reservdels- och smörjningskostnader, trimningar och justeringar i normalt underhåll;
- Skador som beror på att Produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i *Instruktionsboken*;
- Skador som beror på felaktiga reparationer, ändringar i Sea-Doo:s konstruktion eller användning av sådana delar som inte har godkänts av BRP;
- Skador som beror på underhåll och/eller reparationer som har utförts av en återförsäljare som inte har auktoriserats av BRP;
- Skador som beror på att Produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att Produkten har använts på ett sätt som strider mot *Instruktionsboken*;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Skador som beror på användning av sådana driv- eller smörjmedel som inte är lämpliga för Produkten (se *Instruktionsboken*);
- Skador som beror på att snö eller vatten har kommit in i motorn eller bränslesystemet;
- Skador i samband med ytbehandling inklusive men inte begränsat till blåsor och glasfiber som lossnar beroende på bubblor, sprickbildning eller finsprickor.
- Kostnader för bogsering, lagring, telefon, hyra, taxi, skadestånd och försäkringskostnader, betalning av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst och övriga tillfälliga eller indirekta skador;

Ändringar som gjorts i innehållet i denna Garanti av en internationell återförsäljare, lokal BRP-återförsäljare eller av någon annan är inte bindande för BRP och ger ingen rätt att framföra några som helst krav gentemot BRP. BRP förbehåller sig rätten att ändra dessa garantivillkor. Ändringarna gäller dock inte de produkter som har sålts under giltighetstiden för denna Garanti.

Ovanstående begränsningar är inte avsedda att strida mot gällande lagstiftning och skall inte heller tolkas på ett sådant sätt. Om en behörig domstol anser att något villkor som begränsar BRP:s ansvar eller delar av det är ogiltigt, ogenomförbart eller strider mot den lagstiftning som tillämpas i det aktuella fallet, kvarstår villkoret i ansvarsbegränsningen till övriga delar och samtliga rättigheter och skyldigheter skall tolkas och uppfyllas som om villkoret inte skulle innehålla denna särskilda del eller detta särskilda villkor som anses vara ogiltigt eller ogenomförbart.

## **7. ÖVERLÅTELSE AV GARANTI**

Om Produkten under garantitiden övergår till en ny ägare, kan Garantin för den resterande tiden överlåtas på den nya ägaren om BRP informeras om ägarbytet genom en auktoriserad BRP-återförsäljare.

## **8. KONSUMENTVÄGLEDNING**

a. I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna BEGRÄNSADE BRP GARANTI, rekommenderar BRP att du försöker lösa fråga på återförsäljarnivån. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade återförsäljaren.

b. Om frågan fortfarande är olöst, kontakta BRP genom att skriva till oss på adressen nedan.

BOMBARDIER NORDTRAC OY  
SERVICE GARANTI AVDELNING  
TEOLLISUUSTIE 13  
BOX 8040  
FIN-96101 ROVANIEMI  
FAX:00 358 16 3420 316

© 2005 Bombardier Inc. Alla rättigheter förbehålls

® Registrerat varumärke tillhörande Bombardier Inc. eller dess dotterföretag.



---

## PERSONLIG INFORMATION

Vi vill härmed informera om att dina uppgifter kommer att användas för säkerhets- och garantiändamål. Ibland använder vi även uppgifterna från våra kunder för att informera dem om våra produkter och erbjudanden. Om du inte vill få information om våra produkter, tjänster och erbjudanden, vänligen meddela oss detta genom att skriva till adressen nedan.

Ibland låter vi även noggrant utvalda och pålitliga företag använda våra kunduppgifter för att informera om kvalitetsprodukter och tjänster. Om du inte vill att ditt namn och din adress ska lämnas vidare, vänligen meddela detta genom att skriva till adressen nedan:

Bombardier Nordtrac OY  
Service Avdelning  
Teollisuustie 13  
96 320 Rovaniemi  
Finland  
Fax: 00 358 16 3420 316



# ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till vattenskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Skicka in kortet nedan.
- Meddela en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Vid ägarbyte, vänligen bifoga ett bevis på att den förra ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, så att BRP vid behov kan nå vattenskoterägaren, t.ex. vid en säkerhetsåterkallning. Det är ägarens ansvar att meddela BRP om adressändring eller ägarbyte.

**STULNA ENHETER:** Om din vattenskoter blir stulen, bör du meddela BRP eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, vattenskoterns skroidentifikationsnummer och datum för stölden.

ADRESSÄNDRING <input type="checkbox"/>		NY ÄGARE <input type="checkbox"/>	
VATTENSKOTERNS IDENTIFIKATIONSNUMMER			
Modellnummer		Skroidentifikationsnummer (H.I.N.)	

**GAMMAL ADRESS  
ELLER TIDIGARE ÄGARE:**

\_\_\_\_\_ NAMN

\_\_\_\_\_  
GATA NUMMER LÄG.

\_\_\_\_\_  
POSTNUMMER ORT

\_\_\_\_\_  
LAND

**NY ADRESS  
ELLER NY ÄGARE:**

\_\_\_\_\_ NAMN

\_\_\_\_\_  
GATA NUMMER LÄG.

\_\_\_\_\_  
POSTNUMMER ORT

\_\_\_\_\_  
LAND

PLATS  
FÖR  
FRIMÄRKE

Bombardier Nordtrac OY  
Service Avdelning  
Teollisuustie 13  
96 320 Rovaniemi  
Finland

# ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till vattenskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Skicka in kortet nedan.
- Meddela en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Vid ägarbyte, vänligen bifoga ett bevis på att den förra ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, så att BRP vid behov kan nå vattenskoteraägaren, t.ex. vid en säkerhetsåterkallning. Det är ägarens ansvar att meddela BRP om adressändring eller ägarbyte.

STULNA ENHETER: Om din vattenskotter blir stulen, bör du meddela BRP eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppges namn, adress, telefonnummer, vattenskoterns skroidentifikationsnummer och datum för stölden.

ADRESSÄNDRING <input type="checkbox"/>	NY ÄGARE <input type="checkbox"/>
VATTENSKOTERNS IDENTIFIKATIONSNUMMER	
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Modellnummer	Skroidentifikationsnummer (H.I.N.)

GAMMAL ADRESS  
ELLER TIDIGARE ÄGARE:

\_\_\_\_\_ NAMN

\_\_\_\_\_ GATA NUMMER LÄG.

\_\_\_\_\_ POSTNUMMER ORT

\_\_\_\_\_ LAND

NY ADRESS  
ELLER NY ÄGARE:

\_\_\_\_\_ NAMN

\_\_\_\_\_ GATA NUMMER LÄG.

\_\_\_\_\_ POSTNUMMER ORT

\_\_\_\_\_ LAND

PLATS  
FÖR  
FRIMÄRKE

Bombardier Nordtrac OY  
Service Avdelning  
Teollisuustie 13  
96 320 Rovaniemi  
Finland

**VATTENSKOTERNS** MODELLNR. \_\_\_\_\_

**SKROV**  
IDENTIFIKATIONSNUMMER (**H.I.N.**) \_\_\_\_\_

**MOTOR**  
IDENTIFIKATIONSNUMMER (**E.I.N.**) \_\_\_\_\_

**Ägare:**

\_\_\_\_\_

NAMN

\_\_\_\_\_

GATA

NUMMER

LÄG.

\_\_\_\_\_

POSTNUMMER

ORT

**Inköpsdatum** \_\_\_\_\_

ÅR

MÅNAD

DAG

**Garantins utgångsdatum** \_\_\_\_\_

ÅR

MÅNAD

DAG

Fylls i av återförsäljaren vid säljtillfället.

ÅTERFÖRSÄLJARES STÄMPEL

Kontrollera med återförsäljaren att din SEA-DOO-vattenskoter har registrerats hos BRP.



## INSTRUKTIONSBOK

PWC GTI

8192069

®™ VARUMÄRKEN TILLHÖRANDE BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ELLER DESS FILIALER.

\* VARUMÄRKE TILLHÖRANDE BOMBARDIER INC., SOM ANVÄNDS UNDER LICENS.

† VARUMÄRKE TILLHÖRANDE CASTROL LTD., SOM ANVÄNDS UNDER LICENS.

© 2005 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLS. TRYCKT I EU.